McGill University Libraries
3 101 902 912 E

McGILL UNIVERSITY
Marvin Duchow Music Library
550 Sherbrooke St. W.
Suite 1100, East Tower
Montreal, Quebec
H3A 1B9

ML42
M6C5
SEPT. - June

9

Concert Programs 1998-1999

Clara Lichtenstein Hall

McGill

Clara Lichtenstein Recital Hall
Faculty of Music, McGill University
555 Sherbrooke Street West
Room C209
Telephone 398-5145

Salle de récital Clara Lichtenstein
Faculté de musique, Université McGill
555, rue Sherbrooke Ouest
Salle C209
Téléphone 398-5145

Le jeudi 3 septembre 1998
à 20 h 00

Récital final de baccalauréat

Thursday, Septembre 3, 1998
8:00 p.m

Bachelor of Music Final Recital

Roselle Wu, piano

Élève de / Student of Charles Reiner

Sonate, D960, en si bémol majeur
Sonata, D960, in B flat major
Molto moderato
Andante sostenuto
Scherzo
Allegro, ma non troppo

FRANZ SCHUBERT
(1797-1828)

Entracte - Intermission

Sonetto, n° 104, del Petrarca

FRANZ LISZT
(1811-1886)

Variations pour piano (1974)

ANDRÉ LAMARCHE
(n./b. 1974)

Sonate, n° 3, op. 28 en la mineur
Sonata, No. 3, Op. 28, in A minor
Allegro tempestuoso
Moderato
Allegro tempestuoso

SERGEI PROKOFIEV
(1891-1953)

Cet examen fait partie des épreuves imposées à Roselle Wu pour l'obtention d'un baccaulauréat en musique (majeure en interpétation).
This exam recital is presented in partial fulfilment of the requirements for Roselle Wu for the degree of Bacherlor of Music (Performance Major).

Entrée libre

Free Admission

McGill

Clara Lichtenstein Recital Hall
Faculty of Music, McGill University
555 Sherbrooke Street West
Room C209
Telephone 398-5145

Salle de récital Clara Lichtenstein
Faculté de musique, Université McGill
555, rue Sherbrooke Ouest
Salle C209
Téléphone 398-5145

Le mercredi 16 septembre 1998
à 19 h 00

Wednesday, September 16, 1998
7:00 p.m

Récital Final de baccalauréat

Bachelor of Music Final Recital

Caroline Dionne, soprano

Élève de / Student of Bernard Turgeon

Dominique Roy, piano

Fünf Lieder Volksliedchen, op. 51, n° 2 Schneeglöckchen, op. 79, n° 27 Meine Rose, op. 90, n° 2 Marienwürmchen, op. 79, n° 14 Die Lotusblume, op. 25, n° 7	ROBERT SCHUMANN (1810-1856)
Mi chiamano Mimi (de / from *La Bohème*)	GIACOMO PUCCINI (1858-1924)
Tres Cante a Sevilla Semana Santa El Fastasma La Giralda	JOAQUIN TURINA (1882-1949)
Pause - Break	
Benedictus (de / from *Missa brevis St-Joannis de deo*)	FRANZ JOSEPH HAYDN (1732-1809)
Two Elizabethan Songs Spring Hymn	DOMINICK ARGENTO (n. / b. 1927)
Trois chansons Le charme, op. 2, n° 2 Sérénade, op. 13, n° 2 Le temps des lilas	ERNEST CHAUSSON (1855-1899)
Tu che di gel sei cinta (de / from *Turandot*)	GIACOMO PUCCINI (1858-1924)

Cet examen fait partie des épreuves imposées à Caroline Dionne pour l'obtention d'un baccaulauréat en musique (majeure en interpétation).
This exam recital is presented in partial fulfilment of the requirements for Caroline Dionne for the degree of Bacherlor of Music (Performance Major).

Entrée libre

Free Admission

McGill

Clara Lichtenstein Recital Hall
Faculty of Music, McGill University
555 Sherbrooke Street West
Room C209
Telephone 398-5145

Salle de récital Clara Lichtenstein
Faculté de musique, Université McGill
555, rue Sherbrooke Ouest
Salle C209
Téléphone 398-5145

Le mercredi 16 septembre 1998
à 20 h 30

Wednesday, September 16, 1998
8:30 p.m

Récital Final de baccalauréat

Bachelor of Music Final Recital

Sam Chung, baryton / baritone

Élève de / Student of Lucille Evans

Dr. Robert Evans, piano

Amore traditore — JOHANN SEBASTIEN BACH (1685-1750)

Mörike Lieder — HUGO WOLF (1860-1903)
- Aug einer Wanderung
- Im Frühling
- Fussreise
- In der Frühe
- Heimweh

Warm as the autumn light (de / from *The Ballad of Baby Doe*) — DOUGLAS MOORE (1893-1969)

Pause - Break

L'horizon chimérique, op. 118 — GABRIEL FAURÉ (1845-1924)
- La mer est infinie
- Je me suis embarqué
- Diane, Sélène
- Vaisseaux, nous vous aurons aimés

American Songs — AARON COPLAND (1900-1991)
- The Boatmen's Dance
- The Dodger
- Long Time Ago
- Simple Gifts
- I Bought Me A Cat

Votre toast, je peux vous le rendre
(Chanson des toréadors de / Toreador Song from *Carmen*) — GEORGES BIZET (1838-1875)

Cet examen fait partie des épreuves imposées à Sam Chung pour l'obtention d'un baccaulauréat en musique (majeure en interpétation).
This exam recital is presented in partial fulfilment of the requirements for Sam Chung for the degree of Bacherlor of Music (Performance Major).

Entrée libre — ***Free Admission***

McGill

McGill

Clara Lichtenstein Recital Hall
Faculty of Music, McGill University
555 Sherbrooke Street West
Room C209
Telephone 398-5145

Salle de récital Clara Lichtenstein
Faculté de musique, Université McGill
555, rue Sherbrooke Ouest
Salle C209
Téléphone 398-5145

Le mercredi 30 septembre 1998
à 17 h 00

Wednesday, September 30, 1998
5:00 p.m

Hye Rim Song, piano

Élève de / Student of Marina Mdivani

Rondo op. 51, n° 1 en do majeur / C major
Moderato e grazioso

LUDWIG VAN BEETHOVEN
(1770-1827)

10 Variations, K. 460 en la majeur / A major
sur *Come un agnello* de Fra I Due Litigarti de Sarti /
on *Come un agnello* from Fra I Due Litigarti by Sarti

WOLFGANG AMADEUS MOZART
(1756-1791)

Vallée d'Obermann
(extrait de / excerpt from Première Année - Suisse)

FRANZ LISZT
(1811-1886)

Entracte - Intermission

Six danses dans un rythme bulgare (extrait de *Mikrokosmos*)
Six Dances in Bulgarian Rhythm (excerpt from *Mikrokosmos*)
Nos. 148 - 153

BÉLA BARTÓK
(1881-1945)

Sonata (1926)
Allegro Moderato
Sostenuto e Pesante
Allegro Molto

Entrée libre

Free Admission

MCGILL UNIVERSITY MUSIC LIBRARY

McGill

Clara Lichtenstein Recital Hall
Faculty of Music, McGill University
555 Sherbrooke Street West
Room C209
Telephone 398-5145

Salle de récital Clara Lichtenstein
Faculté de musique, Université McGill
555, rue Sherbrooke Ouest
Salle C209
Téléphone 398-5145

Le mercredi 30 septembre 1998
à 20 h 00

Wednesday, September 30, 1998
8:00 p.m

Valdine Ritchie, violoncelle /cello

Élève de / Student of Antonio Lysy

Sandra Murray, piano

Élégie, op. 24
Papillon, op. 77

GABRIEL FAURÉ
(1845-1924)

Suite n° V, BWV 1011
Prélude
Allemande
Courante
Sarabande
Gavotte I
Gavotte II
Gigue

JOHANN SEBASTIAN BACH
(1685-1750)

Sonate, op. 6
Allegro ma non troppo
Adagio - Presto - Adagio
Allegro appassionato

SAMUEL BARBER
(1910-1981)

Entrée libre

Free Admission

MCGILL UNIVERSITY MUSIC LIBRARY

McGill

Clara Lichtenstein Recital Hall
Faculty of Music, McGill University
555 Sherbrooke Street West
Room C209
Telephone 398-5145

Salle de récital Clara Lichtenstein
Faculté de musique, Université McGill
555, rue Sherbrooke Ouest
Salle C209
Téléphone 398-5145

Le lundi 5 octobre 1998
à 16 h 30

Monday, October 5, 1998
4:30 p.m

Série "Pour le piano" Series

Barbara Geary, pianist

in

GOTTSCHALK GALA

a concert-narrative

Music from the Time of
President Abraham Lincoln

Pasquinade	LOUIS MOREAU GOTTSCHALK (1829-1869)
La Savane	
Souvenir of Puerto Rico	
Manchega	
The Banjo	
The Dying Poet	
Union	

Entrée libre

Free Admission

McGILL UNIVERSITY MUSIC LIBRARY

McGill

Clara Lichtenstein Recital Hall
Faculty of Music, McGill University
555 Sherbrooke Street West
Room C209
Telephone 398-5145

Salle de récital Clara Lichtenstein
Faculté de musique, Université McGill
555, rue Sherbrooke Ouest
Salle C209
Téléphone 398-5145

Le mardi 13 octobre 1998
à 16 h 30

Tuesday, October 13, 1998
4:30 p.m

RÉCITAL DE PIANO AVEC JURY LVI / JURIED PIANO RECITAL LVI

Prélude et fugue en ré mineur, BWV 875 (*CBT II*)
Prelude and Fugue in D minor, BWV 875 (*WTC II*)

JOHANN SEBASTIAN BACH
(1685-1750)

Christie Reside
classe de / class of Eugene Plawutsky

Concerto dans le style italien, BWV 971
Concerto in the Italian Style, BWV 971
Allegro
Andante
Presto

JOHANN SEBASTIAN BACH
(1685-1750)

Eugenia Kirjner
classe de / class of Eugene Plawutsky

de la sonate en la mineur / from Sonata in A minor, D537 (1817)
Allegro ma non troppo

FRANZ PETER SCHUBERT
(1797-1828)

Roxanne Lemieux
classe de / class of Tom Plaunt

de / from *Klavierstücke*, op. 76 (1871-1878)
n° 6 Intermezzo
n° 7 Intermezzo
n° 8 Capriccio

JOHANNES BRAHMS
(1833-1897)

Maral Ouzounian
classe de / class of Dorothy Morton

Variations symphoniques (1885)

CÉSAR FRANCK
(1822-1890)

Christine Couture
classe de / class of Marina Mdivani
accompagné par / accompanied by **Frédéric Lacroix**

de / from *Le Tombeau de Couperin* (1914-1918)
Prélude
Fugue
Forlane
Rigaudon

MAURICE RAVEL
(1875-1937)

Akop Boyadjian
classe de / class of Eugene Plawutsky

Prochain Récital de piano avec jury: 20 octobre 1998
Next Piano Recital with Jury: October 20, 1998

Entrée libre

Free Admission

McGILL UNIVERSITY MUSIC LIBRARY

McGill

Salle de récital Clara Lichtenstein
Faculté de musique, University McGill
555, rue Sherbrooke Ouest
Salle C209
Téléphone 398-5145

Clara Lichtenstein Recital Hall
Faculty of Music, McGill University
555 Sherbrtooke Street West
Room C209
Telephone 398-5145

Le mercredi 14 octobre 1998
à 15 h 30

Wednesday, October 14, 1998
3:30 p.m.

CLASSE DE MAÎTRE / MASTERCLASS

Nicole L'Orange,
soprano

Une vedette internationale d'opéra provenant du Canada
One of Canada's international opera stars

Admission générale: 5$ à l'entrée
Entrée libre pour les étudiants et le personnel de la Faculté de musique.

General admission: $5 at the door
Free admission for music students and staff of the Faculty of Music.

MCGILL UNIVERSITY MUSIC LIBRARY

McGill

Clara Lichtenstein Recital Hall
Faculty of Music, McGill University
555 Sherbrooke Street West
Room C209
Telephone 398-5145

Salle de récital Clara Lichtenstein
Faculté de musique, Université McGill
555, rue Sherbrooke Ouest
Salle C209
Téléphone 398-5145

Le mardi 20 octobre 1998
à 16 h 30

Tuesday, October 20, 1998
4:30 p.m

RÉCITAL DE PIANO AVEC JURY LVII / JURIED PIANO RECITAL LVII

Prélude et fugue en fa dièse mineur, BWV859 (*CBT II*)
Prelude and Fugue in F sharp minor, BWV859 (*WTC II*)

JOHANN SEBASTIAN BACH
(1685-1750)

Michael Nejmark
classe de / class of Marina Mdivani

Fantasia en do mineur
Fantasia in C minor

JOHANN SEBASTIAN BACH
(1685-1750)

Nancy Gloutnez
classe de / class of Tom Plaunt

Prélude et fugue en ré mineur, BWV875 (*CBT II*)
Prelude and Fugue in D minor, BWV875 (*WTC II*)

JOHANN SEBASTIAN BACH
(1685-1750)

des *Chansons sans paroles* / from *Songs without words*
Allegro con fuoco, op. 62, n° 2
Moderato, op. 19, n° 4

Maya Delich
classe de / class of Marina Mdivani

de la Sonate en la bémol majeur / from Sonata in A flat major, Op. 26 (1801)
Scherzo: Allegro molto
Marcia funebre sulla morte d'un Eroe
Allegro

LUDWIG VAN BEETHOVEN
(1770-1827)

Sarah Hasegawa
classe de / class of Marina Mdivani

Toccata en sol mineur, BWV915
Toccata in G minor, BWV915

JOHANN SEBASTIAN BACH
(1685-1750)

Christine Couture
classe de / class of Marina Mdivani

Sonate en mi mineur, op. 90 (Vienne, 1814)
Sonata in E minor, Op. 90 (Vienna, 1814)
Mit lebhaftigkeit und durchaus mit Empfindung und Ausdruck
Nicht zu geschwind und sehr singbar vorzutragen

LUDWIG VAN BEETHOVEN
(1770-1827)

Maria Andonian
classe de / class of Dorothy Morton

(verso / over)

McGILL UNIVERSITY MUSIC LIBRARY

Sonate en fa majeur, Hob. XVI: 47 (1765-67)
Sonata in F major, Hob. XVI: 47 (1765-67)

Moderato
Larghetto
Allegro

FRANZ JOSEF HAYDN
(1732-1809)

Clarissa Colley
classe de / class of Eugene Plawutsky

Prochain Récital de piano avec jury: 3 novembre 1998
Next Piano Recital with Jury: November 3, 1998

Entrée libre

Free Admission

Early Music Ensembles
Ensembles de Musique Ancienne
sous la direction de
Hank Knox et Natalie Michaud

Clara Lichtenstein Hall, October 19th 1998
Salle Clara Lichtenstein, 19 octobre 1998

Ab veu clara i molt plena — **Anon**
Paso a paso, empenos mios — **Anon**
Triste Espana sin ventura — **Juan del Espina**
Dindirin — **Anon**

Elizabeth Lefebvre
Sara Lourie
Katy MacFarlane
Norah Rendell
McGill recorder quartet

Triosonate #46 en sol mineur — **G.P.Telemann** (1681-1767)
pour flûte, alto et continuo
Siciliano
Allegro
Adagio
Allegro assai

Sonata Nona — **Dario Castello** (1621-1644)

Quatuor en Sol majeur — **G.P.Telemann** (1681-1767)
Dolce
Allegro
Soave
Vivace

Sonata a quattro — **Biagio Marini** (1587-1663)

Hélène Levesque, flute baroque
Alex Kehler, violin
Norah Rendell, recorder
Matthew Jennejohn, cornetto
Marguerite Schabas, alto baroque
Amanda Keesmaat, baroque cello
Elin Soderstrom, viole de gambe
Johanne Couture, clavecin
Kola Owalabi, harpsichord

McGILL UNIVERSITY MUSIC LIBRARY

McGill

Clara Lichtenstein Recital Hall
Faculty of Music, McGill University
555 Sherbrooke Street West
Room C209
Telephone 398-5145

Salle de récital Clara Lichtenstein
Faculté de musique, Université McGill
555, rue Sherbrooke Ouest
Salle C209
Téléphone 398-5145

Le jeudi 22 octobre 1998
à 16 h 00

Thursday, October 22, 1998
4:00 p.m

Clarissa Colley, piano
Christie Reside, piano

Classe de / Class of Eugene Plawutsky

avec la participation de / with the participation of

Akop Boyadjian, piano

Sonate en fa majeur, Hob. XVI., N° 47
Sonata in F major, Hob. XVI, No. 47
Moderato
Larghetto
Allegro

FRANZ JOSEPH HAYDN
(1732-1809)

Clarissa Colley, piano

Concerto en do mineur, op. 37
Concerto in C minor, Op. 37
Allegro con brio
Largo
Rondo allegro

LUDWIG VAN BEETHOVEN
(1770-1827)

Christie Reside, piano
Akop Boyadjian, orchestral piano

Entrée libre

Free Admission

McGILL UNIVERSITY MUSIC LIBRARY

CONCERT DE CLAVECIN
HARPSICHORD CLASS RECITAL

CLASSE DE HANK KNOX

Salle Clara Lichtenstein, 23 octobre 1998, 20h
Clara Lichtenstein Hall, October 23th 1998, 8pm

Suite en Do majeur -Prélude, Allemande, Courante, Sarabande, Courante Suite Française no.1 -Allemande	Jean-Henri D'Anglebert (1628-1691) Jean-Sebastien Bach (1685-1750)

Jonathan Addleman

Toccata Prima (1637, 2ième livre)	Girolamo Frescobaldi (1583-1643)
Suite en Sol mineur -Prélude, Allemande, Courante	Jean-Henri D'Anglebert

Mary Okeeffe

Concerto en Do majeur pour deux clavecins Allegro, Adagio, Fuga	Jean-Sebastien Bach

Hank Knox - Johanne Couture

PAUSE

L'art de toucher le clavecin préludes nos. 2, 5 et 8. 4 Correnti (1637)	François Couperin (1668-1733) Girolamo Frescobaldi

Jonathan Oldengarm

Suite Française No. 5 -Allemande, Courante, Sarabande, Gavotte, Bourrée, Loure, Gigue	Jean-Sebastien Bach

Sonia Lee

Pavan et Gaillard «Ph. Tregian»	William Byrd (1543-1623)
Sonate K27	Domenico Scarlatti (1685-1757)
Sonate No.2 Allegro con brio, Andante, Menuet-trio	Vincenzo Manfredini (1737-1799)

Olivier Fortin

McGILL UNIVERSITY MUSIC LIBRARY

McGill

Clara Lichtenstein Recital Hall
Faculty of Music, McGill University
555 Sherbrooke Street West
Room C209
Telephone 398-5145

Salle de récital Clara Lichtenstein
Faculté de musique, Université McGill
555, rue Sherbrooke Ouest
Salle C209
Téléphone 398-5145

Le lundi 26 octobre 1998
à 20 h 00

Monday, October 26, 1998
8:00 p.m

Lysianne Tremblay, soprano

Élève de / Student of Lucille Evans

Louise Pelletier, piano

Alleluia (de / from *Exultate Jubilate*)	WOLFGANG AMADEUS MOZART (1756-1791)
In uomini, in soldati (de / from *Cosi fan tutte*)	
Venite inginocchiatevi (de / from *Le Nozze di Figaro*)	
Le Mauve Le Vert Le Noir Le Chasseur	LIONEL DAUNAIS (1925-1982)
Ah! Je veux vivre! (de / from *Roméo et Juliette*)	CHARLES GOUNOD (1818-1893)

Pause - Break

Der Hirt auf dem Felsen	FRANZ SCHUBERT (1797-1828)

Myriam Carrier, clarinette / clarinet

L'air des bijoux (de / from *Faust*)	CHARLES GOUNOD (1818-1893)
Chacun le sait (de / from *La Fille du Régiment*)	GAETANO DONIZETTI (1797-1848)

Entrée libre

Free Admission

McGILL UNIVERSITY MUSIC LIBRARY

McGill

Clara Lichtenstein Recital Hall
Faculty of Music, McGill University
555 Sherbrooke Street West
Room C209
Telephone 398-5145

Salle de récital Clara Lichtenstein
Faculté de musique, Université McGill
555, rue Sherbrooke Ouest
Salle C209
Téléphone 398-5145

Le jeudi 29 octobre 1998
à 20 h 00

Thursday, October 29, 1998
8:00 p.m

Stéphanie Meyer, violoncelle / cello

Élève de / Student of Antonio Lysy

avec la participation de / with the participation of

Jean Marchand, piano

Prélude de la 6ième Suite en ré majeur
Prelude from the 6th Suite in D major

JOHANN SEBASTIAN BACH
(1685-1750)

Sonate "Arpeggione" en la mineur / in A minor
Allegro moderato
Adagio
Allegretto

FRANZ SCHUBERT
(1797-1828)

Icarus for cello and piano, op. 40

ANDREW P. MACDONALD
(n. / b. 1958)

Entracte - Intermission

Pezzo capriccioso, op. 62
(version originale / original version)

PIOTR ILYICH TCHAIKOVSKY
(1840-1893)

Sonate en do / Sonata in C, op. 65
Dialogo
Scherzo pizzicato
Elegia
Marcia
Moto perpetua

BENJAMIN BRITTEN
(1913-1976)

Danse hongroise, no. 11
Hungarian Dance, No. 11

JOHANNES BRAHMS
(1833-1897)
arr. Piatti

Entrée libre

Free Admission

McGILL UNIVERSITY MUSIC LIBRARY

Pollack Concert Hall
Salle de concert Pollack

Le samedi 31 octobre 1998
à 9 h 30

Saturday, October 31, 1998
9:30 a.m.

555 Sherbrooke
Street West
(Métro McGill)

398-4547

Classe de maître / Masterclass

Oleh Krysa, violon / violin

Gagnant du Concours Paganini 1963
Winner of the 1963 Paganini Competition

BILLETTERIE
555, rue Sherbrooke O.
du lundi au vendredi
de midi à 18 h
398-4547

BOX OFFICE
555 Sherbrooke St. West
Monday to Friday
noon to 6:00 p.m.
398-4547

Renseignements:
Information:

398-4547
398-5145

Admission générale: 5 $ à la porte
Entrée libre pour le personnel et les étudiants de la faculté de musique de McGill

General Admission: $5 at the door
Free admission for staff and students of the Faculty of Music at McGill

MCGILL UNIVERSITY MUSIC LIBRARY

Classe de maître / Masterclass

Olen Krysa, violon / violin

Ensembles de musique ancienne / Early Music Ensembles
Salle Clara Lichtenstein Recital Hall le 2 novembre 1998 / November 2, 1998
Hank Knox, co-ordinator, assisted by / assisté de:
Valerie Kinslow, Betsy MacMillan, Natalie Michaud

A Fancy — James Harding (d. 1626)

Alex Kehler, Betsy MacMillan, *dessus de viole / treble viol*
Elin Söderström, Lorne Shapiro, *basse de viole / bass viol*

Sonata Terza, à due soprano — Dario Castello (fl.1621-1644)

Matthew Jennejohn, *cornetto*
Jean-Louis Blouin, *violon baroque / baroque violin*
Elin Söderström, *viole de gambe / viola da gamba*
Johanne Couture, *clavecin / harpsichord*

Venite, venite — Claudio Monteverdi (1567-1643)

Naima Levert, Kristen Bertrand, *soprano*
Jonathan Addleman, *clavecin / harpsichord*
Lorne Shapiro, *viole de gambe / viola da gamba*

Suite en do majeur / Suite in C major — Marin Marais (1656-1728)
(Pièces en trio, Paris, 1692)
Prélude - Loure - Rondeau - Gavotte - Fantaisie

Kimberly Reine, *flûte baroque / baroque flute*
Christopher Palameta, *hautbois baroque / baroque oboe*
Peter Butler, *clavecin / harpsichord*

* * * *pause* * * *

Pur ti miro, pur ti godo — Claudio Monteverdi (1567-1643)
(*L'incoronazione di Poppea*, Venice, 1642)
Wir eilen mit schwachen — Johann Sebastian Bach (1685-1750)
(BWV 78)

Juanita Marchand, *soprano*
Beatrice Stoklas, *alto*
Sonia Lee, *clavecin / harpsichord*

O lieber Herre Gott — Heinrich Schütz (1585-1672)

Laura Meren, *mezzo-soprano*
Maggey White, *soprano*
Frauke Jürgensen, *clavecin / harpsichord*

Quatuor pour flûte et cordes en La majeur, K.289 — Wolfgang Amadeus Mozart (1756-1791)
Quartet for flute and strings in A major, K.289
Andante - Menuetto - Rondo

Hélène Lévesque, *flûte baroque / baroque flute*
Alexander Kehler, *violon baroque / baroque violin*
Marguerite Schabas, *alto baroque / baroque viola*
Amanda Keesmaat, *violoncelle baroque / baroque 'cello*

McGILL UNIVERSITY MUSIC LIBRARY

McGill

Clara Lichtenstein Recital Hall
Faculty of Music, McGill University
555 Sherbrooke Street West
Room C209
Telephone 398-5145

Salle de récital Clara Lichtenstein
Faculté de musique, Université McGill
555, rue Sherbrooke Ouest
Salle C209
Téléphone 398-5145

Le mardi 3 novembre 1998
à 16 h 30

Tuesday, November 3, 1998
4:30 p.m

RÉCITAL DE PIANO AVEC JURY LVIII
JURIED PIANO RECITAL LVIII

Prélude et fugue en do mineur / in C minor, BWV871 (*CBT II / WTC II*)
JOHANN SEBASTIAN BACH (1685-1750)

Nicholas Roy
classe de / class of Marina Mdivani

Suite française en sol majeur / French Suite in G major, BWV816
Allemande; Courante; Sarabande; Gavotte; Bourrée; Loure; Gigue
JOHANN SEBASTIAN BACH (1685-1750)

Jennifer Loveless
classe de / class of Eugene Plawutsky

Variations en la mineur / in A minor, op. 40, n° 1
DIMITRI KABALEVSKY (1904-1987)

Catherine Mayes
classe de / class of Marina Mdivani

Prelude and Dance, op. 29
PAUL CRESTON (1906-1985)

Étude en do majeur / in C major, op. 33, n° 3
Prélude en mi mineur / in E major, op. 11, n° 4
ALEXANDER SCRIABIN (1872-1915)

Erik Nye
classe de / class of Marina Mdivani

Intermezzo, op. 118, n° 6
Ballade, op. 10, n° 2
JOHANNES BRAHMS (1833-1897)

Laura Revil
classe de / class of Dale Bartlett

Vier Klavierstücke, op. 119 (1893)
Intermezzo; Adagio
Intermezzo; Andantino un poco agitato
Intermezzo; Grazioso e giocoso
Rhapsody; Allegro risoluto
JOHANNES BRAHMS (1833-1897)

Stephen Jackson
classe de / class of Dorothy Morton

Vallée d'Obermann
de / from *Années de Pélerinage: Suisse* (1835-1851)
FRANZ LISZT (1811-1886)

Sarah Hasegawa
classe de / class of Marina Mdivani

Variations, op. 27 (1936)
ANTON WEBERN (1883-1945)

Patrick Valiquet
classe de / class of Eugene Plawutsky

Entrée libre

Free Admission

McGill

Clara Lichtenstein Recital Hall
Faculty of Music, McGill University
555 Sherbrooke Street West
Room C209
Telephone 398-5145

Salle de récital Clara Lichtenstein
Faculté de musique, Université McGill
555, rue Sherbrooke Ouest
Salle C209
Téléphone 398-5145

Le mercredi 4 novembre 1998
à 20 h 00

Wednesday, November 4, 1998
8:00 p.m

Elizabeth Da Costa, violoncelle / cello
Scott Lew, violoncelle / cello
Élèves de / Students of Elizabeth Dolin
Nadine Thiru-Chelvam, piano

Sonate pour violoncelle et piano, op. 5, n° 2 en sol mineur
Cello and piano sonata, Op. 5, No. 2 in G minor
Adagio sostenuto ed espressivo / Allegro molto più tosto presto
Rondo allegro

LUDWIG VAN BEETHOVEN
(1770-1827)

Suite pour violoncelle n° 2 en ré mineur, BWV 1008
Cello suite No. 2 in D minor, BWV 1008
Prélude
Allemande
Courante

JOHANN SEBASTIAN BACH
(1685-1750)

Sonate pour violoncelle et piano (1914)
Cello and piano sonata (1914)
Sehr bewegt

ANTON VON WEBERN
(1883-1945)

Entracte - Intermission

Sonate pour violoncelle et piano, op. 38 n° 1 en mi mineur
Cello and piano sonata, Op. 38, No. 1 in E minor
Allegro non troppo
Allegretto quasi Menuetto / Trio
Allegro

JOHANNES BRAHMS
(1833-1897)

Entrée libre

Free Admission

McGILL UNIVERSITY MUSIC LIBRARY

McGill

Clara Lichtenstein Recital Hall
Faculty of Music, McGill University
555 Sherbrooke Street West
Room C209
Telephone 398-5145

Salle de récital Clara Lichtenstein
Faculté de musique, Université McGill
555, rue Sherbrooke Ouest
Salle C209
Téléphone 398-5145

Le samedi 7 novembre 1998
de 13 h 00 à 15 h 00

Saturday, November 7, 1998
1:00 -3:00 p.m

Concours de concerto de McGill
McGill Concerto Competition
'98

Première épreuve - piano
Piano Preliminaries

Concerto n ° 3 en do mineur / C minor, op. 37
Allegro con brio
Largo
Rondo

LUDWIG VAN BEETHOVEN
(1770-1827)

Christie Reside
élève de / student of Eugene Plawutsky
accompagnée par / accompanied by Eugene Plawutsky

Variations symphoniques (1889)

CÉSAR FRANCK
(1822-1890)

Christine Couture
élève de / student of Marina Mdivani
accompagnée par / accompanied by Frédéric Lacroix

Concerto en la mineur / A minor, op. 16 (1868)
Allegro moderato
Adagio
Allegro marcato

EDVARD GRIEG
(1843-1907)

Kristopher Epps
élève de / student of Dorothy Morton
accompagné par / accompanied by Louise Pelletier

Concerto en sol mineur / G minor, op. 22
Andante sostenuto
Allegro scherzando
Presto

CAMILLE SAINT-SAËNS
(1835-1921)

Theodor Stojanov
élève de / student of Dorothy Morton
accompagné par / accompanies by Pamela Reimer

Entrée libre

Free Admission

McGill

Clara Lichtenstein Recital Hall
Faculty of Music, McGill University
555 Sherbrooke Street West
Room C209
Telephone 398-5145

Salle de récital Clara Lichtenstein
Faculté de musique, Université McGill
555, rue Sherbrooke Ouest
Salle C209
Téléphone 398-5145

Le lundi 9 novembre 1998
à 15 h 30

Monday, November 9, 1998
3:30 p.m

MusINOVembre / MusINOVember 1998

festival de musique nouvelle / new music festival

Denys Bouliane, directeur artistique / artistic director

Classe d'analyse / Analysis Class

avec / with

Nicolaus Huber

une présentation et analyse de ses compositions
presentation and analysis of his compositions

Ouvert à tous - Entrée libre

All welcome - Free Admission

MCGILL UNIVERSITY MUSIC LIBRARY

McGill

Clara Lichtenstein Recital Hall
Faculty of Music, McGill University
555 Sherbrooke Street West
Room C209
Telephone 398-5145

Salle de récital Clara Lichtenstein
Faculté de musique, Université McGill
555, rue Sherbrooke Ouest
Salle C209
Téléphone 398-5145

Le mardi 10 novembre 1998
à 16 h 30

Tuesday, November 10, 1998
4:30 p.m

RÉCITAL DE PIANO AVEC JURY LIX
JURIED PIANO RECITAL LIX

Suite française en sol majeur / French Suite in G major, BWV816
Allemande; Courante; Sarabande; Gavotte; Bourrée; Loure; Gigue
JOHANN SEBASTIAN BACH (1685-1750)

Sophia Kim
classe de / class of Marina Mdivani

Toccate en sol majeur / Toccata in G major, BVW 916 (Weimar, 1719)
JOHANN SEBASTIAN BACH (1685-1750)

Paula Dreyer
classe de / class of Luba Zuk

de la Sonate en la bémol majeur / from Sonata in A flat major, Op. 26 (1801)
I Andante con Variazioni
II Allegro molto
III Allegro
LUDWIG VAN BEETHOVEN (1770-1827)

Nancy Gloutnez
classe de / class of Tom Plaunt

Sonate en fa majeur / Sonata in F major, Op. 10, No. 2 (1797?)
Allegro
Allegretto
Presto
LUDWIG VAN BEETHOVEN (1770-1827)

Laura Revil
classe de / class of Dale Bartlett

des / from Fantasiestücke, op. 12 (1837)
Des Abends
Aufschwung
Fabel
ROBERT SCHUMANN (1810-1856)

Susanna Guthmann
classe de / class of Tom Plaunt

de la Sonate en si bémol mineur /
from Sonata in B flat minor, Op. 35 (1837-40)
Grave; Doppio movimento
FRÉDÉRIC CHOPIN (1810-1849)

Maria Andonian
classe de / class of Dorothy Morton

du Concerto en fa dièse mineur /
from Concerto in F sharp minor, Op. 1 (1891)
I Vivace
SERGEI RACHMANINOFF (1873-1943)

David Bergeron
classe de / class of Marina Mdivani
accompagné par / accompanied by Prof. Mdivani

Entrée libre

Free Admission

McGILL UNIVERSITY MUSIC LIBRARY

McGill

Clara Lichtenstein Recital Hall
Faculty of Music, McGill University
555 Sherbrooke Street West
Room C209
Telephone 398-5145

Salle de récital Clara Lichtenstein
Faculté de musique, Université McGill
555, rue Sherbrooke Ouest
Salle C209
Téléphone 398-5145

Le mardi 10 novembre 1998
à 20 h 00

Tuesday, November 10, 1998
8:00 p.m

MusINOVembre / MusINOVember 1998

festival de musique nouvelle / new music festival

Denys Bouliane, directeur artistique / artistic director

Table ronde / Round Table

avec / with

Nicolaus Huber, Catherine Vickers, John Rea,
Jean-Jacques Nattiez, Denys Bouliane, Marc Couroux,
Tamara Levitz (modératrice / moderator)

"Musique et Société: les compositeurs contemporains allemands et canadiens — similitudes, différences?"

"Music and Society: contemporary Canadian and German composers — similarities, dissimilarities?"

Ouvert à tous - Entrée libre

All welcome - Free Admission

McGILL UNIVERSITY MUSIC LIBRARY

McGill

Clara Lichtenstein Recital Hall
Faculty of Music, McGill University
555 Sherbrooke Street West
Room C209
Telephone 398-5145

Salle de récital Clara Lichtenstein
Faculté de musique, Université McGill
555, rue Sherbrooke Ouest
Salle C209
Téléphone 398-5145

Le jeudi 12 novembre 1998
à 20 h 00

Thursday, November 12, 1998
8:00 p.m

Geneviève Dufresne, flûte / flute

Élève de / Student of Carolyn Christie

avec la participation de / with the participation of

Paul Helmer, piano

Sonate pour flûte et clavier en mi bémol majeur /
Sonata for flute and harpsichord in E flat major, BWV 1031
Allegro moderato
Siciliana
Allegro

JOHANN SEBASTIAN BACH
(1685-1750)

Sonate "Undine" pour flûte et piano /
Sonata for flute and piano, Op. 167 (Undine)
Allegro
Intermezzo
Andante tranquillo
Finale

CARL REINECKE
(1824-1910)

Sonatine pour flûte et piano
Sonatina for flute and piano

HENRI DUTILLEUX
(n. / b. 1916)

Geneviève Dufresne, flûte
Paul Helmer, piano

Pause - Break

España
(pièce pour cor seul / piece for solo horn)

BUYANOWSKY

Louis-Philippe Marsolais, cor / horn

Entrée libre

Free Admission

McGill

Clara Lichtenstein Recital Hall
Faculty of Music, McGill University
555 Sherbrooke Street West
Room C209
Telephone 398-5145

Salle de récital Clara Lichtenstein
Faculté de musique, Université McGill
555, rue Sherbrooke Ouest
Salle C209
Téléphone 398-5145

Le vendredi 13 novembre 1998
à 9 h 30

Friday, November 13, 1998
9:30 a.m.

MusINOVembre / MusINOVember 1998

festival de musique nouvelle / new music festival

Denys Bouliane, directeur artistique / artistic director

Classe de maître en composition
Composition Masterclass

avec / with

Nicolaus Huber

Oeuvres sélectionnées d'étudiants-compositeurs de McGill
Selected works by McGill student composers:

A. Talpash
Scott Godin
Ross Bolton
Justin Mariner

Ouvert à tous - Entrée libre

All welcome - Free Admission

McGILL UNIVERSITY MUSIC LIBRARY

McGill

MusiNOVembre / MusiNOVember
1998

Festival de musique nouvelle / new music festival
Denys Bouliane, directeur artistique / artistic director

Classe de maître en composition
Composition Masterclass

avec / with

Nicolaus Huber

Oeuvres sélectionnées d'étudiants-compositeurs de McGill
Selected works by McGill student composers:

A. Talpash
Scott Godin
Ross Bolton
Justin Mariner

faculté de musique université **McGill University** Faculty of Music
Salle de Recital CLARA LICHTENSTEIN Recital Hall

GEMS: Group of the Electronic Music Studio
presents

the studio exchange

electroacoustic music series [1998-99]

Musique électroacoustique
Conservatoire de Musique de Montréal
McGill University - University of Manitoba

Lundi, 16 Novembre, 1998, Monday - 20h00

programme

1. Sunday Afternoon (1995) — Joel Kroeker
   University of Manitoba Electronic Music Lab - Ian Knopke, spatialization

2. The Rape (1995) — Marcel Wierckx
   University of Manitoba Electronic Music Lab - Marcel Wierckx, spatialization

3. Sound (1998) — Ivan Elezovic
   McGill University EMS - Ivan Elezovic, spatialization

4. Scene Loop (1994/95) — Pat Keeler
   University of Manitoba Electronic Music Lab - Michal Seta, spatialization

5. Layerings (1993) — Michael Matthews
   University of Manitoba Electronic Music Lab-
   Ben Reimer, Vibraphone

6. Train of Thought (1997) — Greg Lowe
   Composer's h studio in Winnipeg, Manitoba - Marcel Wierckx, spatialization

7. un motet électronique (1998) — Mathieu Marcoux
   Conservatoire de musique de Montréal - Mathieu Marcoux, spatialization

8. Transit (1998) — Louis Dufort
   Conservatoire de musique de Montréal - Louis Dufort, spatialization

Artistic Direction: alcides lanza, Zack Settel
Sonorisation: g.e.m.s.
Sound technician: Richard McKenzie
Concert Producer: Marcel Wierckx

Entrée Libre / Free Admission

Salle de Recital CLARA LICHTENSTEIN Recital Hall
faculté de musique université **McGill University** Faculty of Music
555 Sherbrooke West, Montréal [Metro McGill]

McGILL UNIVERSITY MUSIC LIBRARY

McGill

Clara Lichtenstein Recital Hall
Faculty of Music, McGill University
555 Sherbrooke Street West
Room C209
Telephone 398-5145

Salle de récital Clara Lichtenstein
Faculté de musique, Université McGill
555, rue Sherbrooke Ouest
Salle C209
Téléphone 398-5145

Le mardi 17 novembre 1998
à 15 h 00

Tuesday, November 17, 1998
3:00 p.m

Louise Alexander, violon / violin
Nikko Snyder, violoncelle / cello

Élèves de / Students of Denise Lupien et / and Antonio Lysy

avec la participation de / with the participation of

Élise Desjardins, piano

Sonate pour violoncelle seul
Sonata for solo cello
- Fantasia
- Tema pastorale con variazioni
- Toccata

GEORGE CRUMB
(né en / b. 1929)

Nikko Snyder, violoncelle / cello

Concerto n° 1 en ré majeur, opus 19
Concerto No. 1 in D major, Op. 19
- Andantino
- Scherzo
- Moderato

SERGEI PROKOFIEV
(1891-1953)

Louise Alexander, violon / violin
Élise Desjardins, piano

Schelomo - Rhapsodie hébraïque

ERNEST BLOCH
(1880-1959)

Nikko Snyder, violoncelle / cello

Tzigane

MAURICE RAVEL
(1875-1937)

Louise Alexander, violon / violin
Élise Desjardins, piano

Entrée libre

Free Admission

MCGILL UNIVERSITY MUSIC LIBRARY

Ensembles de musique ancienne / Early Music Ensembles
le 18 novembre 1998 / November 18, 1998

Hank Knox, co-ordinator, assisted by / assisté de:
Valerie Kinslow, Betsy MacMillan, Natalie Michaud

Première suite — Pierre Philidor
Simphonie grave - Sarabande en rondeau
Angelika Apostolakis, Lana Stewart, flute
Geneviève Poulin, basson / bassoon
Philippe Bélanger, clavecin / harpsichord

Singet dem Herren ein neues Lied — Dietrich Buxtehude
Elaine Dix, soprano
Gisele Boll, violon / violin
Colin Langille, clavecin / harpsichord

Suite en Sol mineur — Georg Frederic Handel
Ouverture - Andante - Allegro
Sarabande - Passacaille
Sonia Lee, clavecin / harpsichord

Quatuor, Opus 5, no.6 — Franz Joseph Hayden
Presto - Andante - Minuetto - Fantasia moderato
Hélène Lévesque, flûte baroque / baroque flute
Chloe Meyers, violon baroque / baroque violin
Marguerite Schabas, alto baroque / baroque viola
Amanda Keesmaat, violoncelle baroque / baroque 'cello

O dolcezze amarissime d'amore — Luzzascho Luzzaschi
Troppo ben può
Sue Pollett, Devon Wastle, soprano
Christine Bancroft, mezzo-soprano
Hank Knox, clavecin / harpsichord

* * * pause * * *

Begli occhi — Barbara Strozzi
Jin-Hee Choi, Lysiane Tremblay, soprano
Mary O'Keeffe, clavecin / harpsichord

Bone Jesu,verbum Patris — Heinrich Schütz
O come sei gentile — Claudio Monteverdi
Kristin Bertrand, Naïma Levert, soprano
Jonathan Addleman, clavecin / harpsichord
Lorne Shapiro, viole de gambe / viola da gamba

Prélude no. 7 — Francois Couperin
La Visionnaire (Vingt cinquieme ordre)
Prélude à l'imitation de Froberger — Louis Couperin
Les cyclopes — Jean-Philippe Rameau
Johanne Couture, clavecin / harpsichord

Cinquième Quatuor, en la majeur — Georg Philipp Telemann
Prélude, vivement - Gay - Moderement
Moderement - Un peu gay - Un peu gay
Chloe Meyers, violon baroque / baroque violin
Hélène Lévesque, flûte baroque / baroque flute
Elin Söderström, viole de gambe / viola da gamba
Johanne Couture, clavecin / harpsichord

McGill

Clara Lichtenstein Recital Hall
Faculty of Music, McGill University
555 Sherbrooke Street West
Room C209
Telephone 398-5145

Salle de récital Clara Lichtenstein
Faculté de musique, Université McGill
555, rue Sherbrooke Ouest
Salle C209
Téléphone 398-5145

Le jeudi 19 novembre 1998
à 15 h 00

Thursday, November 19, 1998
3:00 p.m

Récital de piano
Piano Recital

Élèves de / Students of Luba Zuk

Scherzo pour deux pianos /
Scherzo for two pianos, op. 87

CAMILLE SAINT-SAËNS
(1835-1921)

Andrea Lew et / and Alicja Basinska

de la Sonate en la bémol majeur /
from Sonata in A flat major, Op. 26
I Andante con Variazioni

LUDWIG VAN BEETHOVEN
(1770-1827)

Prélude en sol mineur /
Prelude in G minor, Op. 23, No. 5

SERGEI RACHMANINOFF
(1873-1943)

Julian Gobert

Toccate en sol majeur
Toccata in G major
Allegro vivace
Adagio
Allegro - Fuga

JOHANN SEBASTIAN BACH
(1685-1750)

Paula Dreyer

Étude en mi mineur /
Etude in E minor, Op. 25, No. 5

FRÉDÉRIC CHOPIN
(1810-1849)

Étude en la mineur /
Etude in A minor, Op. 25, No. 11

Andrea Lew

Entrée libre

Free Admission

McGill

Clara Lichtenstein Recital Hall
Faculty of Music, McGill University
555 Sherbrooke Street West
Room C209
Telephone 398-5145

Salle de récital Clara Lichtenstein
Faculté de musique, Université McGill
555, rue Sherbrooke Ouest
Salle C209
Téléphone 398-5145

Le jeudi 19 novembre 1998
à 17 h 00

Thursday, November 19, 1998
5:00 p.m

Récital de musique de chambre
Chamber Music Recital

Classes de / Classes of Jean Gaudreault et / and Marcel Saint-Cyr

Quatuor pour basson et trio à cordes /
Quartet for basson and string trio, Op. 73, No. 1
- Allegro spiritoso
- Adagio cantabile
- Allegro moderato

FRANÇOIS DEVIENNE
(1759-1803)

Quatuor pour basson, violon, alto et violoncelle /
Quartet for bassoon, violin, viola, and cello (1950)
- Allegro con spirito
- Andante espressivo
- Allegro scherzando

BERNARD GARFIELD
(né en / b. 1924)

Christopher Mayer, basson / bassoon
Ellie Nimeroski, violon / violon
Capella Sherwood, alto / viola
Sarah Nelson, violoncelle / cello

MARCEL SAINT-CYR, répétiteur / coach

Entracte - Intermission

Quintette pour instruments à vent /
Quintet for Winds (1978)
- Intrada
- Intermezzo
- Romanza
- Scherzo
- Finale

JOHN HARBISON
(né en / b. 1938)

Emily Smethurst, flûte / flute
Kirsten Zander, hautbois / oboe
Mélanie Dumas, clarinette / clarinet
Christopher Mayer, basson / bassoon
Margaret McGillivray, cor / horn

JEAN GAUDREAULT, répétiteur / coach

Entrée libre

Free Admission

McGILL UNIVERSITY MUSIC LIBRARY

McGill

Clara Lichtenstein Recital Hall
Faculty of Music, McGill University
555 Sherbrooke Street West
Room C209
Telephone 398-5145

Salle de récital Clara Lichtenstein
Faculté de musique, Université McGill
555, rue Sherbrooke Ouest
Salle C209
Téléphone 398-5145

Le vendredi 20 novembre 1998
à 18 h 00

Friday, November 20, 1998
6:00 p.m

RÉCITAL DE PIANO AVEC JURY LX-A
JURIED PIANO RECITAL LX-A

Prélude et fugue en fa dièse mineur /
Prelude and Fugue in F sharp minor, BWV 859 (*WTC I*)

JOHANN SEBASTIAN BACH
(1685-1750)

Michael Nejmark
classe de / class of Marina Mdivani

Suite anglaise en sol mineur /
English Suite in G minor, BWV 808
- Prelude
- Allemande
- Courante
- Sarabande
- Gavotte I / II
- Gigue

JOHANN SEBASTIAN BACH
(1685-1750)

Jeremy Thompson
classe de / class of Marina Mdivani

Sonate en do majeur /
Sonata in C major, K330
- Allegro moderato
- Andante cantabile
- Allegretto

WOLFGANG AMADEUS MOZART
(1756-1791)

Étude en ré bémol majeur /
Etude in D flat major, Op. 25, No. 8

FRÉDÉRIC CHOPIN
(1810-1849)

Maya Delic-Popovic
classe de / class of Marina Mdivani

Scherzo en mi bémol mineur /
Scherzo in E flat minor, Op. 4 (1851)

JOHANNES BRAHMS
(1833-1897)

Ya-Wen Chen
classe de / class of Eugene Plawutsky

de / from Consolations
- Andante con moto
- Un poco più mosso
- Quasi adagio
- Allegretto sempre cantabile

FRANZ LISZT
(1811-1886)

Sarah Hasegawa
classe de / class of Marina Mdivani

(verso / over)

Étude - Tableau, op. 33, n° 6

SERGEI RACHMANINOFF
(1873-1943)

Étude en fa mineur /
Etude in F minor, Op. 25, No. 2

FRÉDÉRIC CHOPIN
(1810-1849)

Christine Couture
classe de / class of Marina Mdivani

des Trois études de concert /
from Three Concert Etudes (1848)
Un sospiro

FRANZ LISZT
(1811-1886)

Alicja Basinska
classe de / class of Luba Zuk

Entrée libre

Free Admission

McGill

Clara Lichtenstein Recital Hall
Faculty of Music, McGill University
555 Sherbrooke Street West
Room C209
Telephone 398-5145

Salle de récital Clara Lichtenstein
Faculté de musique, Université McGill
555, rue Sherbrooke Ouest
Salle C209
Téléphone 398-5145

Le vendredi 20 novembre 1998
à 20 h 30

Friday, November 20, 1998
8:30 p.m

Susan McCallum, violon / violin

Élève de / Student of Denise Lupien

avec / with

Sandra Murray, piano
Susan McCallum, violon / violin; **Christine Yu**, violon / violin
Andrew Bensler, alto / viola; **Sarah Nelson**, violoncelle / cello

Quatuor / Quartet, Op. 44, No. 2 — **FÉLIX MENDELSSOHN** (1809-1847)
- Allegro assai appassionato
- Scherzo
- Andante
- Presto agitato

Susan McCallum, violon / violin
Christine Yu, violon / violin
Andrew Bensler, alto / viola
Sarah Nelson, violoncelle / cello

Pause - Break

"Sonate de printemps" pour violon et piano / "Spring Sonata" for violin and piano, Op. 24 — **LUDWIG VAN BEETHOVEN** (1770-1827)
- Allegro
- Adagio molto espressivo
- Scherzo
- Rondo

du Concerto pour violon et orchestre / from Concerto for violin and orchestra, Op. 14 — **SAMUEL BARBER** (1910-1981)
- I Allegro

Entrée Libre

Free Admission

McGill

Clara Lichtenstein Recital Hall
Faculty of Music, McGill University
555 Sherbrooke Street West
Room C209
Telephone 398-5145

Salle de récital Clara Lichtenstein
Faculté de musique, Université McGill
555, rue Sherbrooke Ouest
Salle C209
Téléphone 398-5145

Le lundi 23 novembre 1998
à 20 h 00

Monday, November 23, 1998
8:00 p.m

Récital de violon / Violin Recital

Classe de / Class of Denise Lupien

Concerto pour violon /
Concerto for violin, Op. 14

SAMUEL BARBER
(1910-1981)

Susan McCallum

Chaconne en ré mineur pour violon seul
Chaconne in D minor for solo violin

JOHANN SEBASTIAN BACH
(1685-1750)

Gascia Ouzounian

Polonaise brillante, op. 21

HENRI WIENIAWSKI
(1835-1880)

du Concerto en sol mineur /
from Concerto in G minor, Op. 63
Allegro moderato

SERGEI PROKOFIEV
(1891-1953)

Simon Boivin
Sandra Murray, piano

Entracte - Intermission

Romance en fa mineur /
Romance in F minor, Op. 11

ANTON DVOŘÁK
(1841-1904)

John Corban

Concerto en ré majeur /
Concerto in D major, Op. 19
Andantino - andante assai
Scherzo - Vivacissimo
Moderato - Allegro moderato

SERGEI PROKOFIEV
(1891-1953)

Louise Alexander
Élise Desjardins, piano

Entrée libre

Free Admission

McGill

Clara Lichtenstein Recital Hall
Faculty of Music, McGill University
555 Sherbrooke Street West
Room C209
Telephone 398-5145

Salle de récital Clara Lichtenstein
Faculté de musique, Université McGill
555, rue Sherbrooke Ouest
Salle C209
Téléphone 398-5145

Le mardi 24 novembre 1998
à 16 h 30

Tuesday, November 24, 1998
4:30 p.m

RÉCITAL DE PIANO AVEC JURY LX-B
JURIED PIANO RECITAL LX-B

Toccate en mi mineur / Toccata in E minor — JOHANN SEBASTIAN BACH (1685-1750)

Fiona Jane Watson
classe de / class of Tom Plaunt

Sonate en mi bémol majeur /
Sonata in E flat major, Hob. XVII:49 (June 1790, Eszterháza) — FRANZ JOSEF HAYDN (1732-1809)
Allegro
Adagio e cantabile
Finale: Tempo di minuet

David Lin
classe de / class of Dorothy Morton

Ballade en la bémol majeur / Ballade in A flat major — FRÉDÉRIC CHOPIN (1810-1849)
Allegretto

Sebastian Bertrand
classe de / class of Dale Bartlett

des / from Klavierstücke, Op. 76 — JOHANNES BRAHMS (1833-1897)
1. Capriccio; un poco agitato
2. Capriccio; allegro non troppo
6. Intermezzo; andante con moto
8. Capriccio; grazioso ed un poco vivace

Nancy Gloutnez
classe de / class of Tom Plaunt

Étude en mi mineur / Etude in E minor, Op. 25, No. 5 — FRÉDÉRIC CHOPIN (1810-1849)
Étude en la mineur / Etude in A minor, Op. 25, No. 11

Andrea Lew
classe de / class of Luba Zuk

de la III Sonate en la mineur /
from III Sonata, in A minor, Op. 28 "From old notebooks" (Petrograd 1907/1917) — SERGEI PROKOFIEV (1891-1953)
Allegro tempestuoso

Maria Andonian
classe de / class of Dorothy Morton

Entrée libre

Free Admission

Salle C201 Room C201

Le mardi 24 novembre 1998
à 19 h 00

Tuesday, November 24, 1998
7:00 p.m.

CLASSE DE MAÎTRE / MASTERCLASS

David Ohanian,
cor français / French Horn

Current faculty member of the University of South Florida
and former member of the Canadian Brass and the Boston Symphony

Entrée libre

Free Admission

MCGILL UNIVERSITY MUSIC LIBRARY

McGill

Clara Lichtenstein Recital Hall
Faculty of Music, McGill University
555 Sherbrooke Street West
Room C209
Telephone 398-5145

Salle de récital Clara Lichtenstein
Faculté de musique, Université McGill
555, rue Sherbrooke Ouest
Salle C209
Téléphone 398-5145

Le mercredi 25 novembre 1998
à 10 h 00

Wednesday, November 25, 1998
10:00 a.m.

Moshe Hammer, violon / violin
Dale Bartlett, piano

de la Partite en mi majeur / **JOHANN SEBASTIAN BACH**
from the Partita in E major (1685-1750)
Preludium; Gavotte

Sonate n° 8 en sol majeur pour violon et piano / **LUDWIG VAN BEETHOVEN**
Sonata No. 8 in G major for violin and piano, Op. 30, No. 3 (1770-1827)
Allegro assai
Tempo di Minuetto (ma molto moderato e grazioso)
Allegro vivace

Introduction; Rondo capriccioso **CAMILLE SAINT-SAËNS**
(1835-1921)

Entrée libre ***Free Admission***

McGill

Clara Lichtenstein Recital Hall
Faculty of Music, McGill University
555 Sherbrooke Street West
Room C209
Telephone 398-5145

Salle de récital Clara Lichtenstein
Faculté de musique, Université McGill
555, rue Sherbrooke Ouest
Salle C209
Téléphone 398-5145

Le mercredi 25 novembre 1998
à 14 h 30

Wednesday, November 25, 1998
2:30 p.m.

CLASSE DE MAÎTRE / MASTERCLASS

Moshe Hammer, violon / violin

Autrefois violon solo de l'Orchestre symphonique de Kitchener-Waterloo / Former Kitchener-Waterloo Orchestra concertmaster

Admission générale: 5$ à la porte (inclus et la classe de maître et le récital).
Entrée libre pour les étudiants et le personnel de la Faculté de musique.

General admission: $5 at the door (includes both masterclass and recital).
Free admission for music students and staff of the Faculty of Music.

McGill

Clara Lichtenstein Recital Hall
Faculty of Music, McGill University
555 Sherbrooke Street West
Room C209
Telephone 398-5145

Salle de récital Clara Lichtenstein
Faculté de musique, Université McGill
555, rue Sherbrooke Ouest
Salle C209
Téléphone 398-5145

Le jeudi 26 novembre 1998
à 16 h 00

Thursday, November 26, 1998
4:00 p.m

Laura Revil, piano

Élève de / Student of Dale Bartlett

Partite n° 1 en si bémol majeur /
Partita No. 1 in B flat major, BWV 825
Prelude; Allemande
Courante
Sarabande
Menuet I
Menuet II
Gigue

JOHANN SEBASTIAN BACH
(1685-1750)

Sonate en fa majeur /
Sonata in F major, Opus 10, No. 2
Allegro
Allegretto
Presto

LUDWIG VAN BEETHOVEN
(1770-1827)

Ballade, Opus 10, No. 2

Intermezzo, Opus 118, No. 6

JOHANNES BRAHMS
(1833-1897)

Mikrokosmos, Vol. VI (extraits / excerpts)
No. 142 From the diary of a fly
No. 144 Minor seconds, major sevenths

BÉLA BARTÓK
(1881-1945)

Entre libre

Free Admission

McGill

Clara Lichtenstein Recital Hall
Faculty of Music, McGill University
555 Sherbrooke Street West
Room C209
Telephone 398-5145

Salle de récital Clara Lichtenstein
Faculté de musique, Université McGill
555, rue Sherbrooke Ouest
Salle C209
Téléphone 398-5145

Le jeudi 26 novembre 1998
à 15 h 00

Thursday, November 26, 1998
3:00 p.m

Nancy Gloutnez, piano

Élève de / Student of Tom Plaunt

Prélude et fugue en si mineur /
Prelude and Fugue in B minor, Op. 87, No. 6

DIMITRI SHOSTAKOVICH
(1906-1975)

Sonate en la bémol majeur /
Sonata in A flat major, Op. 26
Andante con variazioni
Scherzo & Trio: allegro molto
Marcia funebre sulla morte d'un Eroe
Allegro

LUDWIG VAN BEETHOVEN
(1770-1827)

Fantaisie en do mineur
Fantasia in C minor

JOHANN SEBASTIAN BACH
(1685-1750)

des Klavierstücke /
from Eight pieces, Opus 76
1 Capriccio
2 Capriccio
6 Intermezzo
8 Capriccio

JOHANNES BRAHMS
(1833-1897)

Entre libre

Free Admission

McGill

Clara Lichtenstein Recital Hall
Faculty of Music, McGill University
555 Sherbrooke Street West
Room C209
Telephone 398-5145

Salle de récital Clara Lichtenstein
Faculté de musique, Université McGill
555, rue Sherbrooke Ouest
Salle C209
Téléphone 398-5145

Le jeudi 26 novembre 1998
à 19 h 00

Thursday, November 26, 1998
7:00 p.m

Récital de piano
Piano Recital

Classe de / Class of Marina Mdivani

Christine Couture

Sarah Hasegawa

Catherine Mayes

Maya Delich

David Bergeron

Julia Gavrilova

Entrée Libre

Free Admission

Récital de piano
Piano Recital

Classe de / Class of Marina Mdivani

McGill

Clara Lichtenstein Recital Hall
Faculty of Music, McGill University
555 Sherbrooke Street West
Room C209
Telephone 398-5145

Salle de récital Clara Lichtenstein
Faculté de musique, Université McGill
555, rue Sherbrooke Ouest
Salle C209
Téléphone 398-5145

Le vendredi 27 novembre 1998
à 20 h 00

Friday, November 27, 1998
8:00 p.m

Récital de musique de chambre
Chamber Music Recital

Marcel Saint-Cyr, coordonnateur / coordinator

Quatuor à cordes en do majeur /
String Quartet in C major (1813) D: 46

FRANZ SCHUBERT
(1797-1828)

Adagio - Allegro con moto
Andante con moto
Menuetto: Allegro
Allegro

Sebastian Helmer, Simon-Philippe Allard, violons / violins
Yon-Su Shin, alto / viola; **Brigitte Mayes,** violoncelle / cello
classe de / class of Marcel Saint-Cyr

de la Quintette pour hautbois, clarinette, violon, alto et contrebasse /
from Quintet for oboe, clarinet, violin, viola and bass, Opus 39 (1924)

SERGEI PROKOFIEV
(1891-1953)

I Tema (Moderato)
Var. I (L'Istesso tempo)
Var. II (Vivace)
II Andante energico
III Allegro sostenuto, ma con brio
IV Adagio pesante
VI Andantino

Kirsten Zander, hautbois / oboe; **Louise Campbell,** clarinette / clarinet;
Marianne Dugal, violon / violin; **Anna-Belle Marcotte,** alto / viola
Francis Palma Pelletier, contrebasse / bass
classe de / class of André Roy

Trio à cordes /
String Trio in C minor, Opus 9, No. 3

LUDWIG VAN BEETHOVEN
(1770-1827)

Allegro con spirito
Adagio con espressione
Scherzo: Allegro molto e vivace
Finale: Presto

Marianne Dugal, violon / violin;
Anna-Belle Marcotte, alto / viola; **Stéphanie Meyer,** violoncelle / cello
classe de / class of Marcel Saint-Cyr

Entrée libre

Free Admission

McGill

Clara Lichtenstein Recital Hall
Faculty of Music, McGill University
555 Sherbrooke Street West
Room C209
Telephone 398-5145

Salle de récital Clara Lichtenstein
Faculté de musique, Université McGill
555, rue Sherbrooke Ouest
Salle C209
Téléphone 398-5145

Le samedi 28 novembre 1998
à 11 h 30

Saturday, November 28, 1998
11:30 a.m

Récital de piano / Piano Recital

Élèves de / Students of Luba Zuk

Caitlin Doherty, Amiko Dicks, Matthew Cesari, Chun Mei Chu, Julian Gobert, Paula Dreyer, Alicja Basinska, Andrea Lew

de la Partita en do mineur / from Partita in C minor
Sinfonia: Adagio - Andante - Allegro

JOHANN SEBASTIAN BACH
(1685-1750)

Sonata en la bémol majeur / in A flat major, Op. 26
Andante con Variazioni

LUDWIG VAN BEETHOVEN
(1770-1827)

des / from Fantasiestücke, Op. 12
Des Abends

ROBERT SCHUMANN
(1810-1856)

Julian Gobert

des / from Lieder ohne Worte
Venetian Boat Song, Op. 19, No. 6

FÉLIX MENDELSSOHN
(1809-1847)

Bagatelle, Op. 5, No. 1

ALEXANDRE TCHÉREPNINE
(1899-1977)

Caitlin Doherty

de la Suite française en si mineur /
from Suite Française in B minor
Sarabande

JOHANN SEBASTIAN BACH
(1685-1750)

Variations en la mineur /
Variations in A minor, Op. 40, No. 2

DMITRI KABALEVSKY
(1904-1987)

Amiko Dicks

(verso / over)

Ballade, Op. 10, No. 1 — **JOHANNES BRAHMS** (1833-1897)

Hungarian, Op. 39, No. 12 — **EDWARD MACDOWELL** (1860-1908)

Matthew Cesari

de la / from the Suite bergamasque — **CLAUDE DEBUSSY** (1862-1918)
Clair de lune

Chun Mei Chu

du Concerto pour piano, n° 3 / from Piano Concerto No. 3 — **BÉLA BARTÓK** (1881-1945)
1ère mouvement / 1st Movement: Allegretto

Andrea Lew
accompagnée par / accompanied by **Alicja Basinska**

des / from Klavierstücke, Op. 119 — **JOHANNES BRAHMS** (1833-1897)
Intermezzo en do majeur / in C major
Rhapsodie en mi bémol majeur / Rhapsody in E flat Major

Paul Dreyer

des / from Trois études de concert — **FRANZ LISZT** (1811-1886)
Un sospiro

Étude en do majeur / in C major, Op. 10, No. 1 — **FRÉDÉRIC CHOPIN** (1810-1849)

Alicja Basinska

Étude en mi mineur / in E minor, Op. 25, No. 5 — **FRÉDÉRIC CHOPIN**
Étude en la mineur / in A minor, Op. 25, No. 11

Andrea Lew

Entrée libre — ***Free Admission***

McGill

Clara Lichtenstein Recital Hall
Faculty of Music, McGill University
555 Sherbrooke Street West
Room C209
Telephone 398-5145

Salle de récital Clara Lichtenstein
Faculté de musique, Université McGill
555, rue Sherbrooke Ouest
Salle C209
Téléphone 398-5145

Le samedi 28 novembre 1998
à 14 h 00

Saturday, November 28, 1998
2:00 p.m

Catherine Perron, violoncelle / cello
Benoît Loiselle, violoncelle / cello

Classe de / Class of Antonio Lysy

avec la participation de / with the participation of

Jean Marchand, piano; **Margaret Ziemnicka**, violon / violin;
Soo-Hyun Ahn, piano

Trio pour piano et cordes en mi mineur, n° 2, opus 67
Trio for piano and strings in E minor, No. 2, Opus 67
Andante - Moderato
Allegro non troppo
Largo
Allegretto

DIMITRI CHOSTAKOVITCH
(1906-1975)

Entracte - Intermission

Sonate en la / Sonata in A (VI)
Adagio
Allegro
Affetuoso

LUIGI BOCCHERINI
(1743-1805)

Concerto en ré majeur, Hob. VIIb:2
Concerto in D major, Hob. VIIb:2
Allegro moderato
Adagio
Allegro

JOSEPH HAYDN
(1732-1809)

Entrée libre

Free Admission

McGill

Clara Lichtenstein Recital Hall
Faculty of Music, McGill University
555 Sherbrooke Street West
Room C209
Telephone 398-5145

Salle de récital Clara Lichtenstein
Faculté de musique, Université McGill
555, rue Sherbrooke Ouest
Salle C209
Téléphone 398-5145

Le dimanche 29 novembre 1998
à 20 h 00

Sunday, November 29, 1998
8:00 p.m

Lyanne Gale, violon / violin

avec / with

Élise Desjardins, piano

Classe de / Class of Tom Williams

Sonate n° 1, opus 12 en ré majeur
Sonata No. 1, Opus 12 in D major
- Allegro con brio
- Tema con variazioni
- Rondo

LUDWIG VAN BEETHOVEN
(1770-1827)

Sonate pour violon et piano en si bémol majeur
Sonata for violin and piano in B flat major
- Allegro Vivo
- Intermède (fantasque et léger)
- Finale (très animé)

CLAUDE DEBUSSY
(1862-1918)

Entracte - Intermission

Trio n° 1, opus 8 en si majeur
Trio No. 1, Opus 8 in B major
- Allegro con brio

JOHANNES BRAHMS
(1833-1897)

Lyanne Gale, violon / violin
Tova Rosenberg, violoncelle / cello
Eugenia Kirjner, fortepiano / pianoforte

Sonata n°1, opus 78 en sol majeur
Sonata No. 1, Opus 78 in G major
- Vivace ma non troppo
- Adagio
- Allegro molto moderato

JOHANNES BRAHMS

Entrée libre

Free Admission

Salle de Recital **CLARA LICHTENSTEIN** Recital Hall
faculté de musique université **McGill University** Faculty of Music
555 Sherbrooke West, Montréal [Metro McGill]

XXth Century Performance Practises

(class 215-690A)

Monday, November 30, 1998 – 20 hrs

Luciano Berio	Sequenza V, for solo tombone Trombone: Todd Stubbs
Greg Murray	Wind And..., for flute and percussion I Wind And Metal II Wind And Wood III Wind And Skin flute: Bonnie McAlvin, Percussion: Shawn Mativetsky
Heitor Villa Lobos	O canto do Cisne Negro Improviso, for violin and piano Violin: Beatriz Ilari; Piano: Akop Boyadjan
Akira Yuyama	Divertimento, for marimba and alto saxophone Marimba: Romano Di Nillo; Saxophone: Chantale Dodier

-Intermission-

Olivier Messiaen	III Amen de l'Agonie de Jésus [from Vision de l'Amen], for two pianos Pianos: Soo-Hyun Ahn and Hye-Rim Song
Elliot Carter	Eight Etudes and a fantasy, for woodwind quartet Flute: Sarah Eckman Oboe: Robert Polan Clarinet: Steven Belanger Bassoon: Chris Mayer
Jacob Druckman	Animus I [1966], for trombone and tape Trombone: Cynthia Yuschyshyn

Dress rehearsal and concert coordinator: Sarah Eckman

Program: Romano Di Nillo

Publicity: Robert Polan

Artistic direction: alcides lanza

Entrée Libreé/Free Admission

McGill Department of Performance presents the

Horn Quartet

In Clara Lichtenstein Recital Hall
December 1, 1998 3:00pm

Programme

Carmen Suite.....Georges Bizet
(1838-1875)
arr. Kerry Turner

Suite for Four Horns.....Eugene Bozza
(1905-1991)

Intermission

"Green Book" Extravaganza.....Titles and composers TBA

The Horn Quartet consists of Todd Martin and Patricia Evans, students of John Zirbel; Jessie Brooks and Michele Rossong, students of Jean Gaudreault

McGill

Clara Lichtenstein Recital Hall
Faculty of Music, McGill University
555 Sherbrooke Street West
Room C209
Telephone 398-5145

Salle de récital Clara Lichtenstein
Faculté de musique, Université McGill
555, rue Sherbrooke Ouest
Salle C209
Téléphone 398-5145

Le mardi 1er décembre 1998
à 17 h 00

Tuesday, December 1, 1998
5:00 p.m

Stuart Krause,
trompette de jazz / jazz trumpet

avec la participation de / with the participation of

Tilden Webb, piano; **Derek Shirley**, contrebasse / acoustic bass;
Karl Jannuska, batterie / drums

Solo Improvisation	**STUART KRAUSE**
Chorale No. 2: Notre père au Royaume des cieux pour trompette et piano / for trumpet and piano	**JOHANN SEBASTIAN BACH** arr. Jean Thilde
Piece for Trumpet and Piano	**STUART KRAUSE**

Entracte - Intermission

Virtuous Imperative	**STUART KRAUSE**
Sandino	**CHARLIE HADEN**
Shipitis	**STUART KRAUSE**

Entrée libre ***Free Admission***

McGill

Clara Lichtenstein Recital Hall
Faculty of Music, McGill University
555 Sherbrooke Street West
Room C209
Telephone 398-5145

Salle de récital Clara Lichtenstein
Faculté de musique, Université McGill
555, rue Sherbrooke Ouest
Salle C209
Téléphone 398-5145

Le mercredi 2 décembre 1998
à 20 h 00

Wednesday, December 2, 1998
8:00 p.m

Récital de musique de chambre
Chamber Music Recital

Marcel Saint-Cyr, coordonnateur / coordinator

Quatuor à cordes en sol majeur /
String Quartet in G major, Opus 33, No. 5

FRANZ JOSEPH HAYDN
(1732-1809

Vivace assai
Largo cantabile
Scherzo: Allegro
Finale: Allegretto

Jessica Campbell, **Jane Waite**, violons / violins
Kailey Kemp, alto / viola; **Sarah Declerk**, violoncelle / cello

Classe de / Class of Marcel Saint-Cyr

Quatuor à cordes en fa majeur /
String Quartet in F major, opus 18, No. 1

LUDWIG VAN BEETHOVEN
(1770-1827)

Allegro con brio
Adagio affecttuoso ed appassionato
Scherzo: Allegro molto
Allegro

John Corber, Sari Tsuji, violons / violins
Giselle Boll, alto / viola; **Sarah Declerk**, violoncelle / cello

Classe de / Class of Douglas McNabney

Trio pour violon, cor et piano /
Trio for violin, horn and piano, Opus 44

LENNOX BERKELEY
(né / b. 1902)

Allegro
Lento
Theme and variations

Megan Jones, violon / violin
Nadine Martin, cor / horn
Roxanne Lemieux, piano

Classes de / Classes of Robert Gibson et / and Tom Plaunt

Entrée libre

Free Admission

Salle C201

Le jeudi 3 décembre 1998
à 14 h 30

Room C201

Thursday, December 3, 1998
2:30 p.m.

COURS DE MAÎTRE
MASTERCLASS

Yehuda Hanani, violoncelle / cello

Professeur de violoncelle / Professor of Cello,
Cincinnati College Conservatory of Music

Admission générale: 5$ à la porte
Entrée libre pour les étudiants et le personnel de la Faculté de musique.

General admission: $5 at the door
Free admission for music students and staff of the Faculty of Music.

McGILL UNIVERSITY FACULTY LIBRARY

McGill

Clara Lichtenstein Recital Hall
Faculty of Music, McGill University
555 Sherbrooke Street West
Room C209
Telephone 398-5145

Salle de récital Clara Lichtenstein
Faculté de musique, Université McGill
555, rue Sherbrooke Ouest
Salle C209
Téléphone 398-5145

Le jeudi 3 décembre 1998
à 16 h 30

Thursday, December 3, 1998
4:30 p.m

Récital de piano / Piano Recital

Classe de / Class of Tom Plaunt

Prélude et fugue en si bémol mineur /
Prelude and Fugue in B flat minor, BWV867 (*WTC I*)

JOHANN SEBASTIAN BACH
(1685-1750)

Benjamin Kwong

de / from *Ludus Tonalis* (1942)
Pastorale, moderato
Fuga prima en do / in C

PAUL HINDEMITH
(1895-1963)

Geoffrey Holbrook

Prélude et fugue en do mineur /
Prelude and Fugue in C minor, BWV847 *(WTC I)*

JOHANN SEBASTIAN BACH
(1685-1750)

Frédéric Issid

de la Sonate en mi bémol majeur /
from Sonata in E flat major, D568 (June 1817)
1. Allegro moderato
3. Menuetto: Allegretto

FRANZ PETER SCHUBERT
(1797-1828)

Matthew Rizzuto

des / from *Klavierstuücke*, Op. 118 (1893)
1. Allegro non assai
2. Andante teneramente

JOHANNES BRAHMS
(1833-1897)

Peggy Wu

des / from Préludes, Livre I (1910)
Voiles

CLAUDE DEBUSSY
(1862-1918)

David Podgorski

(verso / over)

Prélude en do dièse mineur / in C sharp minor, Op 9, No. 1

Nocturne en ré bémol majeur / in D flat major, Op. 9, No. 2

ALEXANDR SCRIABIN
(1872-1915)

Andrew Wedman

des / from *Klavierstücke*, Op. 76 (1879)

1. Un poco agitato
2. Allegretto non troppo
6. Andante con moto
8. Grazioso ed un poco vivace

JOHANNES BRAHMS
(1833-1897)

Nancy Gloutnez

du Concerto pour piano en sol majeur /
from Piano Concerto in G major, KV453

1. Allegro

WOLFGANG AMADEUS MOZART
(1756-1791)

Susanna Guthmann

Entrée libre

Free Admission

McGill

Clara Lichtenstein Recital Hall
Faculty of Music, McGill University
555 Sherbrooke Street West
Room C209
Telephone 398-5145

Salle de récital Clara Lichtenstein
Faculté de musique, Université McGill
555, rue Sherbrooke Ouest
Salle C209
Téléphone 398-5145

Le jeudi 3 décembre 1998
à 20 h 00

Thursday, December 3, 1998
8:00 p.m

Classe d'accompagnement de piano
Piano Accompanying Class

Dale Bartlett, directeur / director

Sonate en do majeur /
Sonata in C major, BWV1033
Andante; Presto
Adagio
Menuet I; Menuet II

JOHANN SEBASTIAN BACH
(1685-1750)

Christie Reside, flûte / flute
Maria Andonian, piano

Quia respexit (de / from *Magnificat*)

JOHANN SEBASTIAN BACH
(1685-1750)

Laudate dominum ((de / from *Vesprerae Solennes de Confessore*)
Vedrai carino (de / from *Don Giovanni*)

WOLFGANG AMADEUS MOZART
(1756-1791)

Juanita Marchand, soprano
Maria Andonian, piano

de la Sonate en ré majeur /
from Sonata in D major, Op. 12, No. 1
1. Allegro con brio

LUDWIG VAN BEETHOVEN
(1770-1827)

Simon Boivin, violon / violin
Maria Andonian, piano

Vidui (de / from *Baal Shem - 3 Pictures of Chassidic Life*)

ERNEST BLOCH
(1880-1959)

Simon Philippe Allard, violon / violin
Jane Watson, piano

du Concerto en mi mineur /
from Concerto in E minor, Op. 64
2. Andante

FÉLIX MENDELSSOHN
(1809-1847)

Julie Lapierre, violon / violin
Clarissa Colley, piano

(verso / over)

de la Sonate en mi bémol majeur /
from Sonata in E flat major, K. 302

1. Allegro
2. Rondeau: Andante grazioso

WOLFGANG AMADEUS MOZART
(1756-1791)

Simon Philippe Allard, violon / violin
Jane Watson, piano

Suite française, Op. 114

Bourrée d'Auvergne
Chanson d'Alsace
Chanson de Bresse
Berceuse populaire française
Montagnarde d'Auvergne

PAUL BAZELAIRE

Elizabeth Da Costa, violoncelle / cello
Sebatien Bertrand, piano

Romantic Pieces, Op. 75

Cavatina: allegro moderato
Capriccio: allegro maestoso
Romanza: allegro appassionato
Elegia: larghetto

ANTONIN DVOŘÁK
(1841-1904)

Julie Lapierre, violon / violin
Nicholas Roy, piano

Nocturno, Op. 7

FRANZ STRAUSS
(1822-1905)

Christopher Chantson, cor / horn
Sebastien Bertrand, piano

Praeludium & Allegro
(dans le style de / in the style of Pugnani)

FRITZ KREISLER
(1875-1962)

Simon Boivin, violon / violin
Jane Watson, piano

Entrée libre ***Free Admission***

McGill

Clara Lichtenstein Recital Hall
Faculty of Music, McGill University
555 Sherbrooke Street West
Room C209
Telephone 398-5145

Salle de récital Clara Lichtenstein
Faculté de musique, Université McGill
555, rue Sherbrooke Ouest
Salle C209
Téléphone 398-5145

Le samedi 5 décembre 1998
à 15 h 00

Saturday, December 5, 1998
3:00 p.m

Emily Smethurst, flûte / flute

Élève de / Student of Carolyn Christie

Pamela Reimer, piano

avec la participation de / with the participation of

Christie Reside, flûte / flute

Sonate en si mineur /
Sonata in B minor, BWV 1030
Andante
Largo e dolce
Presto - Allegro

JOHANN SEBASTIAN BACH
(1685-1750)

Nocturne et / and Allegro Scherzando

PHILIPPE GAUBERT
(1879-1941)

Pause - Break

Introduction et variations sur "Trockne Blumen" /
Introduction and Varations on "Trockne Blumen", Op. 160

FRANZ SCHUBERT
(1797-1828)

Andante et Rondo pour deux flutes et piano /
Andante and Rondo for Two Flutes and Piano, Op. 25

FRANZ DOPPLER
(1821-1883)

Entrée libre

Free Admission

McGill

Clara Lichtenstein Recital Hall
Faculty of Music, McGill University
555 Sherbrooke Street West
Room C209
Telephone 398-5145

Salle de récital Clara Lichtenstein
Faculté de musique, Université McGill
555, rue Sherbrooke Ouest
Salle C209
Téléphone 398-5145

Le vendredi 4 décembre 1998
à 19 h 00

Friday, December 4, 1998
7:00 p.m

Récital du Conservatoire de musique de McGill
McGill Conservatory of Music Recital

Bourrée — **G.F. HANDEL**
Duo I Tempo di Menuetto — **I. PLEYEL**
(2e mouvement / 2nd Movement)

Furqan Haque, violon / violin
Maroun Hanoush, violon / violin
Sylvie Allaire, répétitrice / coach

Trio n°1 — **J. HAYDN**
Andante, Presto

Jill Michaud, clarinette / clarinet
Thea Agape Lim, flûte / flute
Shih-Yu Yang, flûte / flute
Mark Pihowich, répétiteur / coach

Études simples n° 2 — **L. BROUWER**
Española — **GASPAR SANZ**

Jeaninne Choueri, guitare / guitar
Élève de / Student of Nick DiTomaso

Sonatina — **J. HOROVITZ**
Allegro Calmato

Sagi Kaduri, clarinette / clarinet
Élève de / Student of Mark Pihowich
Hugh Cawker, piano

Nocturne op. 55, n°1 en fa mineur / in f minor — **F. CHOPIN**

Dania Banna, piano
Élève de / Student of Zinaida Varosian

Grand Duo Concertant — **C. M. WEBER**
Rondo

Keiko Momii, clarinette / clarinet
Élève de / Student of Mark Pihowich
Hugh Cawker, piano

(verso / over)

Prélude n°10 en do majeur / in C major — **C. DEBUSSY**

Ester Landreville, piano
Élève de / Student of Zinaida Varosian

Pièces pour clarinette, alto et piano / Pieces for Clarinet, Viola, and Piano — **M. BRUCH**
(5e mouvement / 5th Movement)

Keiko Momii, clarinette / clarinet
Sujatha Srinivasan, alto / viola
Dror Yuravlivker, piano
Mark Pihowich, répétiteur / coach

Sonata, op.13 (Pathétique) — **L. VAN BEETHOVEN**
(1ère mouvement / 1st Movement)

Irene Lathe, piano
Élève de / Student of Viktorya Kasuto

Entrée libre ***Free Admission***

McGill

Clara Lichtenstein Recital Hall
Faculty of Music, McGill University
555 Sherbrooke Street West
Room C209
Telephone 398-5145

Salle de récital Clara Lichtenstein
Faculté de musique, Université McGill
555, rue Sherbrooke Ouest
Salle C209
Téléphone 398-5145

Le samedi 5 décembre 1998
à 20 h 00

Saturday, December 5, 1998
8:00 p.m

Ensembles de saxophones
Saxophone Ensembles

Classe de / Class of Abe Kestenberg et / and Peter Freeman

Quatuor pour saxophones — **F. JEANJEAN**
- Gaieté Villageoise
- Doux Paysage
- Papillons
- Concert sur la place

Sarah Wolkowski, saxophone soprano / soprano saxophon
David Levy, saxophone alto / alto saxophone
Kateri Reddy, saxophone ténor / tenor saxophone
Paul Carr, saxophone baryton / baritone saxophone

Sonata — **P. CRESTON**

Fleur Gallant, saxophone alto / alto saxophone
Robert Jones, piano

Sequences — **S. JOLY**
- Générique
- Modèles et Rapins
- Mobiles
- Carrière
- Exotique
- Cortège

Introduction et variation sur une ronde populaire — **G. PIERNE**

Chantale Dodier, saxophone soprano / soprano saxophone
Hélène Raymond, saxophone alto / alto saxophone
Matt Dacso, saxophone ténor / tenor saxophone
Jonathan Addleman, saxophone baryton / baritone saxphone

Entracte - Intermission

(verso / over)

Three Preludes — **G. Gershwin**
Arr. **Wolfgang Schler**

Grave et Presto — **J. Rivier**

Fleure Gallant, saxophone soprano / soprano saxophone
Dara Weiss, saxophone alto / alto saxophone
Sarah Wolkowski, saxophone ténor / tenor saxophone
Andriy Talpash, saxophone baryton / baritone saxophone

Sonata — **B. Heiden**

Chantal Dodier, saxophone alto / alto saxophone
Julie Cotnoir, piano

Dear Head Sketches — **P. Woods**
The Kitchen
The Front Porch
The Bandstand

Ulla In Africa — **H. Wiberny**

Cameron Wallis, saxophone soprano / soprano saxophone
Jean-François Blais, saxophone alto / alto saxophone
Allan R. McLean, saxophone ténor / tenor saxophone
Sean Craig, saxophone baryton / baritone saxophone

❦❦❦

Three Entertainments — **G. Delamont**

Overture: The Marriage of Figaro — **W.A. Mozart**
Arr. **R.H. Muller**

In the Mood — **J. Gartland**
Arr. **C.B.J. Smith**

Chantale Dodier, Sarah Wolkowski: saxophone soprano / soprano saxophone
Jonathan Addleman, Robert Galleti, David Levy, Hélène Raymond: saxophone alto / alto saxophone
Matt Dacso, Cameron Wallis, Chet Doxis: saxophone ténor / tenor saxophone
Paul Carr, Dara Weiss: saxophone baryton / baritone saxophone

Entrée libre ***Free Admission***

McGill

Clara Lichtenstein Recital Hall
Faculty of Music, McGill University
555 Sherbrooke Street West
Room C209
Telephone 398-5145

Salle de récital Clara Lichtenstein
Faculté de musique, Université McGill
555, rue Sherbrooke Ouest
Salle C209
Téléphone 398-5145

Le lundi 7 décembre 1998
à 15 h 00

Récital demi-final de baccalauréat

Monday, December 7, 1998
3:00 p.m

Bachelor of Music Semi-Final Recital

Laura Revil, piano

Élève de / Student of Dale Bartlett

Partite n° 1 en si bémol majeur /
Partita No. 1 in B flat major, BWV 825
Prelude; Allemande
Courante
Sarabande
Menuet I
Menuet II
Gigue

JOHANN SEBASTIAN BACH
(1685-1750)

Sonate en fa majeur /
Sonata in F major, Opus 10, No. 2
Allegro
Allegretto
Presto

LUDWIG VAN BEETHOVEN
(1770-1827)

Ballade, Opus 10, No. 2

Intermezzo, Opus 118, No. 6

JOHANNES BRAHMS
(1833-1897)

Entre libre

Free Admission

McGill

Clara Lichtenstein Recital Hall
Faculty of Music, McGill University
555 Sherbrooke Street West
Room C209
Telephone 398-5145

Salle de récital Clara Lichtenstein
Faculté de musique, Université McGill
555, rue Sherbrooke Ouest
Salle C209
Téléphone 398-5145

Le lundi 7 décembre 1998
à 15 h 50

Monday, December 7, 1998
3:50 p.m

Récital demi-final de baccalauréat

Bachelor of Music Semi-Final Recital

Nancy Gloutnez, piano

Élève de / Student of Tom Plaunt

Prélude et fugue en si mineur /
Prelude and Fugue in B minor, Op. 87, No. 6

DIMITRI SHOSTAKOVICH
(1906-1975)

Sonate en la bémol majeur /
Sonata in A flat major, Op. 26
- Andante con variazioni
- Scherzo & Trio: allegro molto
- Marcia funebre sulla morte d'un Eroe
- Allegro

LUDWIG VAN BEETHOVEN
(1770-1827)

Fantaisie en do mineur
Fantasia in C minor

JOHANN SEBASTIAN BACH
(1685-1750)

des Klavierstücke /
from Eight pieces, Opus 76
- 1 Capriccio
- 2 Capriccio
- 6 Intermezzo
- 8 Capriccio

JOHANNES BRAHMS
(1833-1897)

Entre libre

Free Admission

McGill

Clara Lichtenstein Recital Hall
Faculty of Music, McGill University
555 Sherbrooke Street West
Room C209
Telephone 398-5145

Salle de récital Clara Lichtenstein
Faculté de musique, Université McGill
555, rue Sherbrooke Ouest
Salle C209
Téléphone 398-5145

Le lundi 7 décembre 1998
à 19 h 00

Monday, December 7, 1998
7:00 p.m

Récital du Conservatoire de musique de McGill
McGill Conservatory of Music Recital

Waltz — **W.A. MOZART**
Chanson — **GRÉTRY**

Anne-Marie Manoukian, violon / violin
Élève de / Student of Luciné Belikian
Luciné Belikian, piano

Concerto n° 5 en fa mineur / No. 5 in f minor — **J.S. BACH**
(1ère mouvement / First Movement)

Evelyne Arsenault-Cooper, piano
Élève de / Student of Gregory Chaverdian
Gregory Chaverdian, piano

Mazurka — **N. BAKLANOVA**

Alexandra Ecclissi, violon / violin
Élève de / Student of Luciné Belikian
Luciné Belikian, piano

Le petit pâtre — **R. JAQUE**

Béatrice White, piano
Élève de / Student of Viktorya Kasuto

Concertino en sol / in G opus 11 — **F. KÜCHLER**
(1ère mouvement / First Movement)

Laurie-Anne Nguyen, violon / violin
Élève de / Student of Frances Unsworth
Michael Mondry, piano

Chanson — **W.A MOZART**

Josianne Francoeur, violon / violin
Élève de / Student of Luciné Belikian
Luciné Belikian, piano

Pirates of the Pacific — **E.R. GILLEY**

Madeleine Boucher, piano
Élève de / Student of Viktorya Kasuto

Concerto en si mineur / n b minor, op. 35 — **O. RIEDING**
(1ère et 2e mouvements / First and Second movements)

Ada Stefanescu, violon / violin
Élève de / Student of Luciné Belikian
Luciné Belikian, piano

(verso / over)

Waltz — **P.G. LaMarche**

Stephanie Boucher, piano
Élève de / Student of Viktorya Kasuto

Préludium et / and Allegro — **F. Kreisler**

Christian Francoeur, violon / violin
Élève de / Student of Luciné Belikian
Luciné Belikian, piano

Étude n°1 — **C. Pépin**

Michael A. Beaton, piano
Élève de / Student of Viktorya Kasuto

Suite pour lute en mi mineur / Lute Suite in e minor, BMV 996 — **J. S. Bach**
(Allemande)
Sevilla - Suite Española n°3 — **I. Albéniz**

Tim Dobby, guitare / guitar
Élève de / Student of Nick DiTomaso

Concerto Grosso, op. 3, n° 11 — **A. Vivaldi**
(1ère mouvement / First Movement) — (trans. **J. Grimard**)

Ahou Moazam, violon / violin
Yann Bonato-De Angelis, violon / violin
Elyse Champagne, alto / viola
Sacha Dyck, violoncelle / cello
Jean Grimard, répétiteur / coach

Prélude et fugue en si mineur / Prelude and Fugue in b minor, Book 2 — **J.S. Bach**
Sonate / Sonata, op. 10, No.3 — **L. van Beethoven**
(1ère mouvement / First Movement - Presto)

Louisa Wong, piano
Élève de / Student of Mary Plawutsky

Nocturne, op. 9, n° 1 — **F. Chopin**
American Preludes — **A. Ginastera**
- Accents
- Sadness
- Creole Dance
- Vidala
- In the First Pentatonic Minor Mode
- Tribute to Roberto Garcia Morillo

Mai-Khanh Nguyen, piano
Élève de / Student of Mary et / and Eugene Plawutsky

Entrée libre — ***Free Admission***

McGill

Clara Lichtenstein Recital Hall
Faculty of Music, McGill University
555 Sherbrooke Street West
Room C209
Telephone 398-5145

Salle de récital Clara Lichtenstein
Faculté de musique, Université McGill
555, rue Sherbrooke Ouest
Salle C209
Téléphone 398-5145

Le mardi 8 décembre 1998
à 14 h 00

Tuesday, December 8, 1998
2:00 p.m

Julian Gobert, piano

Élève de / Student of Luba Zuk

de la sonate en la bémol majeur / from Sonata in A flat major, Op. 26 Andante con Variazioni	**LUDWIG VAN BEETHOVEN** (1770-1827)
de la Partite n° 2 en do mineur / from Partita No. 2 in C minor, BWV 826 Sinfonia: Grave - Andante - Allegro	**JOHANN SEBASTIAN BACH** (1685-1750)
Prélude en sol mineur / Prelude in G minor, Op. 23, No. 5	**SERGEI RACHMANINOFF** (1873-1943)
des / from Fantasiestücke, Op. 12 Des Abends	**ROBERT SCHUMANN** (1810-1856)
de / from Four Pieces, Op. 4 Suggestions diaboliques	**SERGEI PROKOFIEV** (1891-1953)

Entrée libre

Free Admission

McGill

Clara Lichtenstein Recital Hall
Faculty of Music, McGill University
555 Sherbrooke Street West
Room C209
Telephone 398-5145

Salle de récital Clara Lichtenstein
Faculté de musique, Université McGill
555, rue Sherbrooke Ouest
Salle C209
Téléphone 398-5145

Le mardi 8 décembre 1998
à 18 h 00

Tuesday, December 8, 1998
6:00 p.m

Récital du Conservatoire de musique de McGill
McGill Conservatory of Music Recital

Gavotte — **J.S. Bach**
Waltz — **F. Schubert**

Charles Frischman, violon / violin
Élève de / Student of Luciné Belikian
Luciné Belikian, piano

Étude n° 8 et n° 11 / Study No. 8 and No. 11 — **C. Czerny**
Menuet en sol majeur / Minuet in G Major — **J.S. Bach**

Tamara Sevunts, piano
Élève de / Student of Tina Kakabadze

Marche / March — **J.S. Bach**
Rigaudon — **Rameau**

Emmanuel Yoo, violon / violin
Élève de / Student of Sylvie Allaire
Ian Smith, piano

Polka — **Stoianov**
Little Sadness — **Burgmuller**

Naomi Ko, piano
Élève de / Student of Zinaida Varosian

Bourrée — **F. Handel**

Jessie Kulaga-Yoskovitz, violon / violin
Élève de / Student of Sylvie Allaire
Ian Smith, piano

Concertino en sol majeur / in G Major, Op. 11 — **F. Küchler**

Karlo Baldassarre, violon / violin
Élève de / Student of Sylvie Allaire
Ian Smith, piano

Marche / March — **N. Baklanova**
Pastorale — **Chanson Populaire Czech.**

Fabrizio Pantalone, violon / violin
Élève de / Student of Luciné Belikian
Luciné Belikian, piano

(verso / over)

Ivan Sings — **A. KHACHATURIAN**

Sean Cryer, piano
Élève de / Student of Tina Kakabadze

Concertino, op. 35 en si mineur / in b minor — **O. RIEDING**
(1er mouvement / First Movement - Allegro Moderato)

Yun Meng Yang, violon / violin
Élève de / Student of Sylvie Allaire
Ian Smith, piano

Air — **H. PURCELL**
Concerto en sol majeur / in G Major — **F. SEITZ**

Alexandre Olaechea-Park, violon / violin
Élève de / Student of Luciné Belikian
Luciné Belikian, piano

In the Garden — **S. MAYKAPAR**

Johanna Mortreux, piano
Élève de / Student of Tina Kakabadze

Les Variations en ré majeur — **CH. DE BERIOT**

Clara Chartré, violon / violin
Élève de / Student of Luciné Belikian
Luciné Belikian, piano

Sonatine op. 55 n° 5 en ré majeur / Sonatina Op. 55, No. 5 in D Major — **F. KUHLAU**
(1ère mouvement / First Movement)

Melody Ko, piano
Élève de / Student of Zina Varosian

Étude en fa majeur / in F Major, op. 299 — **C. CZERNY**
Menuet et gigue de la Partite n° 4 / — **J.S. BACH**
Minuet and Gigue from Partita No. 4, BWV 828

Mai-Khanh Bui-Duy, piano
Élève de / Student of Marina Mdivani

Invention n° 11 en sol mineur / Invention No. 11 in g minor — **J. S. BACH**
Danse bulgare / Bulgarian Dance, No. 3 — **B. BARTÓK**

Alejandro Kim, piano
Élève de / Student of Marina Mdivani

Entrée libre — ***Free Admission***

McGill

Clara Lichtenstein Recital Hall
Faculty of Music, McGill University
555 Sherbrooke Street West
Room C209
Telephone 398-5145

Salle de récital Clara Lichtenstein
Faculté de musique, Université McGill
555, rue Sherbrooke Ouest
Salle C209
Téléphone 398-5145

Le mardi 8 décembre 1998
à 20 h 00

Tuesday, December 8, 1998
8:00 p.m

Récital du Conservatoire de musique de McGill
McGill Conservatory of Music Recital

French Folk Songs
Joy to the World — **HANDEL**

Dong-Vu Nguyen, violon / violin
Élève de / Student of Sylvie Allaire
Ly Nguyen, piano

Concerto n° 1 en sol / Concerto No. 1 in G
(2e mouvement / Second Movement - Adagio) — **W.A. MOZART**

Ngan Giang Nguyen, violon / violin
Élève de / Student of Sylvie Allaire
Ly Nguyen, piano

Concerto en sol / in G, Op. 34
(Allegro- 3e mouvement / Third Movement) — **O. RIEDING**

Dong Bach Nguyen, violon / violin
Élève de / Student of Sylvie Allaire
Ly Nguyen, piano

Variations Canoniques — **C. PÉPIN**

Alexia Jensen, piano
Élève de / Student of Viktorya Kasuto

Concerto en sol majeur / in G Major
(3e mouvement / Third Movement - Allegro) — **A. VIVALDI**

Andrew Pyon, violon / violin
Élève de / Student of Sylvie Allaire
Sang Yun Han, piano

Little Monkeys Swinging — **B. PARET**
Allegro — **G. B. SAMMARTINI**

Yolaine Yim, harpe / harp
Élève de / Student of Caroline Lizotte

(verso / over)

Concerto n° 3 en sol majeur / Concerto No. 3 in G Major — **W.A. Mozart**
(1er mouvement / First Movement)

Uliana Drugova, violon / violin
Élève de / Student of Lyudmila Deich
Evgenia Kirjner, piano

Concertino en do majeur / in C Major — **J. Haydn**
(3e mouvement / Third Movement) — arr. **M. Pihowich**
Allegro moderato, Minuet, Allegro di molto

Aire de la suite n° 3 / Air from Suite No. 3 — **J. S. Bach**
arr. **M. Pihowich**

Simon Hong, clarinette / clarinet
Danielle Taylor, flûte / flute
Inhae Lee, flûte / flute
Kitty Shen, piano
Mark Pihowich, répétiteur / coach

Concerto n° 5 en la majeur / Concerto No. 5 in A Major — **W. A. Mozart**
(1er mouvement / First Movement)

Timothy Lew, violon / violin
Élève de / Student of Lyudmila Deich
Andrea Lew, piano

Entrée libre ***Free Admission***

McGill

Clara Lichtenstein Recital Hall
Faculty of Music, McGill University
555 Sherbrooke Street West
Room C209
Telephone 398-5145

Salle de récital Clara Lichtenstein
Faculté de musique, Université McGill
555, rue Sherbrooke Ouest
Salle C209
Téléphone 398-5145

Le mercredi 9 décembre 1998
à 11 h 00

Wednesday, December 9, 1998
11:00 a.m.

Récital demi-final de baccalauréat

Bachelor of Music Semi-Final HonoursRecital

Christopher Mayer

basson / bassoon

Élève de / Student of Stéphane Lévesque

Pamela Reimer, piano

Andante et Rondo hongroise /
Andante and Hungarian Rondo, Op. 35

CARL MARIA VON WEBER
(1786-1826)

Christopher Mayer, basson / bassoon
Pamela Reimer, piano

Quatuor pour basson et trio à cordes /
Quartet for bassoon and string trio, Op. 73, No. 1
Allegro spiritoso
Adagio cantabile
Rondo - Allegro moderato

FRANÇOIS DEVIENNE
(1759-1803)

Christopher Mayer, basson / bassoon
Ellie Nimeroski, violon / violin
Capella Sherwood, alto / viola
Sarah Nelson, violoncelle / cello

Concerto pour basson et cordes
Concerto for bassoon and strings
Allegro
Adagio
Rondo - Allegro giocoso

GORDON JACOB
(1895-1984)

Christopher Mayer, basson / bassoon
Pamela Reimer, piano

Cet examen fait partie des épreuves imposées à Christopher Mayer pour l'obtention d'un baccalauréat en musique (spécialisation en interprétation).
This exam recital is presented in partial fulfilment of the requirements for Christopher Mayer for the degree of Bachelor of Music (Honours in Performance).

Entrée libre

Free Admission

McGill

Clara Lichtenstein Recital Hall
Faculty of Music, McGill University
555 Sherbrooke Street West
Room C209
Telephone 398-5145

Salle de récital Clara Lichtenstein
Faculté de musique, Université McGill
555, rue Sherbrooke Ouest
Salle C209
Téléphone 398-5145

Le mercredi 9 décembre 1998
à 13 h 30

Wednesday, December 9, 1998
1:30 p.m.

Récital demi-final de licence

Licentiate Semi-Final Recital

Anna-Belle Marcotte

alto / viola

Élève de / Student of André Roy

Jean Marchand, piano

de la Sonate en mi bémol majeur /
from Sonata in E flat major, Op. 120, No. 2
Allegro amabile

JOHANNES BRAHMS
(1833-1897)

Lamentations (Jérémie) pour alto seul
Lamentations (Jeremiah) for viola solo

MILTON BARNES
(né en / b. 1931)

Concerto pour alto (posthume)
Concerto for viola (posthumous)
Moderato
Adagio religioso
Allegro vivace

BÉLA BARTÓK
(1881-1945)

Cet examen fait partie des épreuves imposées à Anna-Belle Marcotte pour l'obtention d'une licence en musique.
This exam recital is presented in partial fulfilment of the requirements for Anna-Belle Marcotte for a Licentiate in Music.

Entrée libre

Free Admission

McGill

Clara Lichtenstein Recital Hall
Faculty of Music, McGill University
555 Sherbrooke Street West
Room C209
Telephone 398-5145

Salle de récital Clara Lichtenstein
Faculté de musique, Université McGill
555, rue Sherbrooke Ouest
Salle C209
Téléphone 398-5145

Le jeudi 10 décembre 1998
à 14 h 30

Thursday, December 10, 1998
2:30 p.m.

Récital demi-final de baccalauréat

Bachelor of Music Semi-Final Recital

Maria Andonian, piano

Élève de / Student of Dorothy Morton

Sonate n° 27en mi mineur, opus 90
Sonate No. 27 in E minor, Opus 90
Mit lebhaftigkeit und durchaus mit Empfindung und Ausdruck
Nicht zu geschwind sehr singbar vorzutragen

LUDWIG VAN BEETHOVEN
(1770-1827)

Sonate n° 3 en la mineur, opus 28
Sonata No. 3 in A minor, Opus 28
Allegro tempestoso

SERGEI PROKOFIEV
(1891-1953)

Pause - Break

Sonate n° 2 en si bémol mineur, opus 35
Sonate No. 2 in B flat minor, Opus 35
Grave - doppio movimento
Scherzo
Marcia funebre
Finale - Presto

FRÉDÉRIC CHOPIN
(1810-1849)

Cet examen fait partie des épreuves imposées à Maria Andonian pour l'obtention d'un baccalauréat en musique (majeure en interprétation).
This exam recital is presented in partial fulfilment of the requirements for Maria Andonian for the degree of Bachelor of Music (Performance Major).

Entrée libre

Free Admission

McGill

Clara Lichtenstein Recital Hall
Faculty of Music, McGill University
555 Sherbrooke Street West
Room C209
Telephone 398-5145

Salle de récital Clara Lichtenstein
Faculté de musique, Université McGill
555, rue Sherbrooke Ouest
Salle C209
Téléphone 398-5145

Le jeudi 10 décembre 1998
à 15 h 20

Thursday, December 10, 1998
3:20 p.m.

Récital demi-final de baccalauréat

Bachelor of Music Semi-Final Recital

Sarah Hasegawa, piano

Élève de / Student of
Marina Mdivani

Sonate en la bémol majeur, opus 26, n° 12
Sonata in A flat major, opus 26, No. 12
Andante con variazioni
Scherzo - Allegro molto
Marcia funebre
Allegro

LUDWIG VAN BEETHOVEN
(1770-1827)

Six Consolations

FRANZ LISZT
(1811-1886)

Extrait d' / Excerpt from *Année de pèlérinage - première année*
Vallée d'Obermann

FRANZ LISZT

Cet examen fait partie des épreuves imposées à Sarah Hasegawa pour l'obtention d'un baccalauréat en musique (majeure en interprétation).
This exam recital is presented in partial fulfilment of the requirements for Sarah Hasegawa for the degree of Bachelor of Music (Performance Major).

Entrée libre

Free Admission

McGill

Clara Lichtenstein Recital Hall
Faculty of Music, McGill University
555 Sherbrooke Street West
Room C209
Telephone 398-5145

Salle de récital Clara Lichtenstein
Faculté de musique, Université McGill
555, rue Sherbrooke Ouest
Salle C209
Téléphone 398-5145

Le vendredi 11 décembre 1998
à 14 h45

Friday, December 11, 1998
2:45 p.m.

Récital demi-final de baccalauréat

Bachelor of Music Semi-Final Recital

Jin Hee Choi, mezzo-soprano

Élève de / Student of Lucile Evans

Sandra Murray, piano

Ah! Sola quand'io (de / from *Demofonte*)	LUIGI CHERUBINI (1760-1842)
Morel Ruta Rdzawe liście Jaskółeczka	STANISŁAW MONIUSZKO (1819-1872)
Sechs Lieder, op. 48 Gruss Dereinst, gedanke mein Lauf der Welt Die verschwiegene Nachtigall Zur Rosenzeit Ein Traum	EDVARD GRIEG (1843-1907)
Les quatre petits Lions Le malpropre	DARIUS MILHAUD (1892-1974)
Va! Laisse couler mes larmes (de / from *Werther*)	JULES MASSENET (1842-1912)

Cet examen fait partie des épreuves imposées à Jin-Hee Choi pour l'obtention d'un baccalauréat en musique (majeure en interprétation).
This exam recital is presented in partial fulfilment of the requirements for Jin-Hee Choi for the degree of Bachelor of Music (Performance Major).

Entrée libre

Free Admission

McGill

Clara Lichtenstein Recital Hall
Faculty of Music, McGill University
555 Sherbrooke Street West
Room C209
Telephone 398-5145

Salle de récital Clara Lichtenstein
Faculté de musique, Université McGill
555, rue Sherbrooke Ouest
Salle C209
Téléphone 398-5145

Le vendredi 11 décembre 1998
à 15 h 30

Friday, December 11, 1998
3:30 p.m.

Récital demi-final de baccalauréat

Bachelor of Music Semi-Final Recital

James Hieminga, ténor / tenor

Élève de / Student of Jan Simons

Dominique Roy, piano

O bei lumi — FILLIPO VITALI (c. 1650)

Soccorrete, luci avare — BARBARA STROZZI (c. 1650)

So ben s'io peno — BERNARDO PASQUINI (1637-1710)

Caldi sospiri — RAFAELO RONTANI (c. 1622)

An die ferne Geliebte — LUDWIG VAN BEETHOVEN (1770-1827)
poème de / poem by A. Jeitteles

Entracte - Intermission

Beau soir — CLAUDE DEBUSSY (1862-1918)
poème de / poem by Paul Bourget

Nuit d'étoiles
poème de / poem by Theodore de Bainville

Mandoline
poème de / poem by Paul Verlaine

Voici que le printemps
poème de / poem by Paul Bourget

Lonely House (de / from *Street Scene*) — KURT WEILL (1900-1950)

Cet examen fait partie des épreuves imposées à James Hieminga pour l'obtention d'un baccalauréat en musique (majeure en interprétation).
This exam recital is presented in partial fulfilment of the requirements for James Hieminga for the degree of Bachelor of Music (Performance Major).

Entrée libre

Free Admission

McGill

Clara Lichtenstein Recital Hall
Faculty of Music, McGill University
555 Sherbrooke Street West
Room C209
Telephone 398-5145

Salle de récital Clara Lichtenstein
Faculté de musique, Université McGill
555, rue Sherbrooke Ouest
Salle C209
Téléphone 398-5145

Le vendredi 11 décembre 1998
à 16 h 15

Friday, December 11, 1998
4:15 p.m

Récital demi-final de licence

Licentiate of Music Semi-Final Recital

Chris MacRae, ténor / tenor

Élève de / Student of Dixie Ross Neill

Nathalie Doucet, piano

Der Heiland ist gekommen...
Komm, Jesu, Komm
de / from *Nun komm, der Heiden Heiland I*, BWV 61 (1714)

JOHANN SEBASTIAN BACH
(1685-1750)

Chants / Songs, Opus 1
The Sea-Bird
Moonlight
By the Sea

ROGER QUILTER
(1877-1953)

Lieder, Opus 72
No. 1 Alte Liebe (1876)
poème de / poem by Karl Candidus
No. 3 O kühler Wald (1877)
poème de / poem by Clemens Brentano
No. 4 Verzagen (1877)
poème de / poem by Karl Lemcke

JOHANNES BRAHMS
(1833-1897)

Si tu le Voulais! (1889)
poème de / poem by Hélène Vacaresco
Pour un Baiser! (1904)
poème de / poem by Georges Doncieux
Chanson de l'Adieu (1989)
poème de / poem by Edmund D'Haraucourt
Non t'amo più (1884)
poème de / poem by C.E.
Ideale (1882)
poème de / poem by Carmelo Errico
L'ultima canzone (1905)
poème de / poem by Francesco Cimmino

FRANCESCO PAOLO TOSTI
(1846-1916)

Cet examen fait partie des épreuves imposées à Chris MacRae pour l'obtention d'une licence en musique.
This exam recital is presented in partial fulfilment of the requirements for Chris MacRae for a Licentiate in Music.

Entrée libre

Free Admission

McGill

Clara Lichtenstein Recital Hall
Faculty of Music, McGill University
555 Sherbrooke Street West
Room C209
Telephone 398-5145

Salle de récital Clara Lichtenstein
Faculté de musique, Université McGill
555, rue Sherbrooke Ouest
Salle C209
Téléphone 398-5145

Le mardi 15 décembre 1998
à 20 h 00

Tuesday, December 15, 1998
8:00 p.m.

Ensembles de Jazz du Conservatoire de McGill
McGill Conservatory Jazz Ensembles

Adam Over, coordonnateur / coordinator

Moanin'	B. Timmons
C Jam Blues	D. Ellington
Autumn Leaves	J. Kosma / J. Mercer
Milestones	M. Davis

Combo #5
Teddy McGregor, trompette / trumpet
Rieko Ishizaki, saxophone alto / alto saxophone
Benjamin Shemie, guitare / guitar
Lynn Jewell, piano
Ellie Dorfman, batterie / drums
Adam, Over, basse / bass

Adam Over, directeur / director

Hocus Pocus	L. Morgan
Split Kick	H. Silver
My Funny Valentine	R. Rogers / J. Hart (arr. P. Dupuis)
Night And Day	C. Porter
Second Line Sally	D. McCaslin

Combo # 2
Suzanne Lamontagne, voix / voice
Patricia Dupuis, trompette / trumpet
Vincent Stephen-Ong, saxophone alto / alto saxophone
Andrew Skowronski, saxophone ténor / tenor saxophone
Mike Aguiar, guitare / guitar
Stéphane Vaucher, piano
Ariel Harrod, basse / bass
Mark Evin, batterie / drums

Jennifer Bell, directeur / director

(verso / over)

Dear Old Stockholm	H. Varmeland
Blue Bossa	K. Dorham
Nardis	M. Davis / B. Evans
Minority	G. Gryce
Chelsea Bridge	B. Strayhorn
Bag's Groove	M. Jackson

Combo # 3

Thomas Lebeau, saxophone ténor / tenor saxophone
Michel Clément, saxophone ténor / tenor saxophone
Paul Lamontagne, guitare / guitar
Christine Steele, vibraphone
Jane Brierly, piano
Larry Sckolnick, batterie / drums
Adam Over, basse / bass

Adam Over, directeur / director

Entrée libre *Free Admission*

McGill

Clara Lichtenstein Recital Hall
Faculty of Music, McGill University
555 Sherbrooke Street West
Room C209
Telephone 398-5145

Salle de récital Clara Lichtenstein
Faculté de musique, Université McGill
555, rue Sherbrooke Ouest
Salle C209
Téléphone 398-5145

Le mercredi 16 décembre 1998
à 20 h 00

Wednesday, December 16, 1998
8:00 p.m.

Ensembles de Jazz du Conservatoire de McGill
McGill Conservatory Jazz Ensembles

Adam Over, coordonnateur / coordinator

Mr. P.C.	J. COLTRANE
Fungi Mama	B. MITCHELL
Polka Dots and Moonbeams	J. VAN HEUSEN / J. BURKE
Stella by Starlight	V. YOUNG
Minority	G. GRYCE

Combo #4
Andrew Skowronski, saxophone ténor / tenor saxophone
Sebastien Bailey, saxophone alto / alto saxophone
Daniel Coffin, guitare / guitar
Hughette Myre, piano
Alain Debbané, batterie / drums
Jonah Lewis-Van Wyck, basse / bass

NICK DITOMASO, DIRECTEUR / DIRECTOR

Second Line Sally	D. MCCASLIN
Groanin'	B. MAHAR
Dig	M. DAVIS
Cantaloupe Island	H. HANCOCK

Combo # 1
François Riffaud, saxophone ténor / tenor saxophone
Andrew Kirk, trombone
Guy Brouillette, guitare / guitar
Rémi Lafrance, piano
William Glass, batterie / drums
Bill Akerley, basse / bass

BILL MAHAR, DIRECTEUR / DIRECTOR

Entrée libre

Free Admission

early music meets the 20th century

contemporary Viola da Gamba

a recital of music for solo viol

composed between 1980-1998

works by

martha Bishop
Jay Eifenbein
John Joubert
David Loeb
Roy Whelden

(all alive + well)

elin Söderström, viola da gamba

wednesday, january 13th 1999 - 8pm - in clara lichtenstein hall

McGILL UNIVERSITY MUSIC LIBRARY

McGill

ClaraLichtenstein Recital Hall
Faculty of Music, McGill University
555 Sherbrooke Street West
Room C209
Telephone 398-5145

Salle de récital Clara Lichtenstein
Faculté de musique, Université McGill
555, rue Sherbrooke Ouest
Salle C209
Téléphone 398-5145

Le mardi 19 janvier 1999
à 16 h 30

Tuesday, January 19, 1999
4:30 p.m

RÉCITAL DE PIANO AVEC JURY LXI
JURIED PIANO RECITAL LXI

Prélude et fugue en la bémol majeur /Prelude and Fugue in A flat major
WTCI, BWV 862 (Cöthen, 1722)

JOHANN SEBASTIAN BACH
(1685-1750)

Pavel Kolesnik
classe de / class of Marine Mdivani

Concerto en ré mineur / Concerto in D minor, BWV 1052
Allegro
Adagio
Presto

JOHANN SEBASTIAN BACH
(1685-1750)

Jina Lee
classe de / class of Marina Mdivani

Prélude et fugue en si bémol mineur / Prélude and Fugue in B flat minor,
BWV 867 (Cöthen, 1722)

JOHANN SEBASTIAN BACH
(1685-1750)

Benjamin Kwong
classe de / class of Tom Plaunt

Toccate en do mineur /Toccatain C minor, BWV 911

JOHANN SEBASTIAN BACH
(1685-1750)

David Bergeron
classe de / class of Marina Mdivani

du Concerto pour piano en sol majeur /
from Concerto for piano in G major, KV 453
I Allegro

WOLFGANG AMADEUS MOZART
(1756-1791)

Susanna Guthmann
classe de / class of Tom Plaunt

des / from Klavierstücke, Op. 119 (1892)
1. Intermezzo; Adagio
2. Intermezzo; Andantino un poco agitato
3. Intermezzo; Grazioso e giocoso
4. Rhapsodie; Allegro risoluto

JOHANNES BRAHMS
(1833-1897)

Paula Dreyer
classe de / class of Luba Zuk

Sonate / Sonata, No. 6, Op. 82 (1939-40)
Allegro moderato
Allegretto
Tempo di valzer lentissmo
Vivace

SERGEI PROKOFIEFF
(1891-1953)

Akop Boyadjian
classe de / class of Eugene Plawutsky

Entrée libre

Free Admission

McGill

Clara Lichtenstein Recital Hall
Faculty of Music, McGill University
555 Sherbrooke Street West
Room C209
Telephone 398-5145

Salle de récital Clara Lichtenstein
Faculté de musique, Université McGill
555, rue Sherbrooke Ouest
Salle C209
Téléphone 398-5145

Le mercredi 20 janvier 1999
à 20 h 00

Wednesday, January 20, 1999
8:00 p.m.

Kirsten Offer

clarinette / clarinet

Élève de / Student of Michael Dumouchel

avec la participation de / with the participation of

Marie-Violaine Ponte, flûte / flute
Caroline Lemay, hautbois / oboe
Dominique Roy, piano

Fantasiestücke für Klavier und Klarinette, op. 73 — ROBERT SCHUMANN (1810-1856)
- Zart und mit Ausdruck
- Lebhaft, leicht
- Rasch und mit Feier

Sonate pour clarinette / Sonata for clarinet (1941-42) — LEONARD BERNSTEIN (1918-1990)
- Grazioso
- Andantino

Entracte - Intermission

Five pieces for clarinet alone (1959) — WILLIAM O. SMITH (né en / b. 1926)
- Vigorous
- Flowing
- Rhythmic
- Singing
- Spirited

Divertimento for flute, oboe and clarinet, op. 37 (1952) — MALCOLM ARNOLD (né en / b. 1921)
- Allegro energico
- Languido
- Vivace
- Andantino
- Maestoso

Entrée libre

Free Admission

McGill

Clara Lichtenstein Recital Hall
Faculty of Music, McGill University
555 Sherbrooke Street West
Room C209
Telephone 398-5145

Salle de récital Clara Lichtenstein
Faculté de musique, Université McGill
555, rue Sherbrooke Ouest
Salle C209
Téléphone 398-5145

Le lundi 25 janvier 1999
à 16 h 30

Monday, January 25, 1999
4:30 p.m

RÉCITAL DE PIANO
PIANO RECITAL

Classe de / Class of Tom Plaunt

Piano Rag: The Graceful Ghost — WILLIAM BOLCOM (né / b. 1938-)

Kirsty Gillies

des / from Images (1907) — CLAUDE DEBUSSY (1862-1918)
Et la lune descend sur le temple qui fut

Peggy Wu

Prélude et fugue en ré mineur / — JOHANN SEBASTIAN BACH (1685-1750)
Prelude and Fugue in D minor, *WTC I* (Cöthen, 1722)

David Podgorski

Prélude et fugue en mi bémol majeur / — JOHANN SEBASTIAN BACH (1685-1750)
Prelude and Fugue in E flat major, *WTCII* (Leipzig, 1744)

Amy Chow

de la Suite française en mi bémol majeur / — JOHANN SEBASTIAN BACH (1685-1750)
from French Suite in E flat major, BWV815
Allemande; Sarabande; Gavotte; Menuet; Air

Valérie Lepage

Prélude et fugue en do mineur / — JOHANN SEBASTIAN BACH (1685-1750)
Prelude and Fugue in C minor, *WTCI* (Cöthen, 1722)

Sonate en fa dièse mineur / — DOMENICO SCARLATTI (1685-1757)
Sonata in F sharp minor, K25

Frederick Issid

(verso / over)

McGILL UNIVERSITY MUSIC LIBRARY

Arabesque, Op. 18 (1839)

ROBERT SCHUMANN
(1810-1856)

Dina Cindric

Variations Bechstein /
Bechstein Variations (1998)

GEOFFREY HOLBROOK
(né / b. 1978-)

Geoffrey Holbrook

de la Sonate en ré mineur /
from Sonata in D minor, Op. 31, No. 2 (1802)
Adagio

LUDWIG VAN BEETHOVEN

Fiona Jane Watson

Prélude en do dièse mineur /
Prelude in C sharp minor, Op. 9, No. 1

ALEXANDER SCRIABIN
(1872-1915)

Nocturne en ré bémol majeur /
Nocture in D flat major, Op. 9, No. 2

Andrew Wedman

Entrée libre

Free Admission

McGill

Clara Lichtenstein Recital Hall
Faculty of Music, McGill University
555 Sherbrooke Street West
Room C209
Telephone 398-5145

Salle de récital Clara Lichtenstein
Faculté de musique, Université McGill
555, rue Sherbrooke Ouest
Salle C209
Téléphone 398-5145

Le mardi 26 janvier 1999
à 16 h 30

Tuesday, January 26, 1999
4:30 p.m

RÉCITAL DE PIANO AVEC JURY LXII
JURIED PIANO RECITAL LXII

Prélude et fugue en do mineur /
Prelude and Fugue in C minor, BWV 847, from *WTCI* (Cöthen, 1722)

JOHANN SEBASTIAN BACH
(1685-1750)

de l'opus 17 / from Opus 17
Sarcasm, No. 3

SERGEI PROKOFIEV
(1891-1953)

Nick Burgess
classe de / class of Elizabeth Dawson

Prélude et fugue en mi bémol majeur /
Prelude and Fugue in E flat major, from *WTCII* (Leipzig, 1744)

JOHANN SEBASTIAN BACH
(1685-1750)

Amy Chow
classe de / class of Tom Plaunt

Sonate n° 3 en fa mineur /
Sonata No. 3 in F minor (1946)

DIMITRI KABALEVSKY
(1904-1982)

Christine Couture
classe de / class of Marina Mdivani

du / from Le Tombeau de Couperin
Toccata

MAURICE RAVEL
(1875-1937)

Akop Boyadjian
classe de / class of Eugene Plawutsky

Entrée libre

Free Admission

McGill

Clara Lichtenstein Recital Hall
Faculty of Music, McGill University
555 Sherbrooke Street West
Room C209
Telephone 398-5145

Salle de récital Clara Lichtenstein
Faculté de musique, Université McGill
555, rue Sherbrooke Ouest
Salle C209
Téléphone 398-5145

Le mardi 2 février 1999
à 16 h 30

Tuesday, February 2, 1999
4:30 p.m

RÉCITAL DE PIANO AVEC JURY LXIII
JURIED PIANO RECITAL LXIII

de la Sonate en ré mineur /
from Sonata in D minor, Op. 31, No. 2 (1802)
Adagio

LUDWIG VAN BEETHOVEN
(1770-1827)

Fiona Jane Watson
Classe de / Class of Tom Plaunt

Trois danses fantastiques /
Three Fantastic Dances, Op. 1
Allegretto
Andantino
Allegretto

DMITRI SHOSTAKOVICH
(1906-1975)

Andrew Svohoda
Classe de / Class of Marina Mdivani

Prélude en do dièse mineur /
Prelude in C sharp minor, Op. 9, No. 1

Nocturne en ré bémol majeur /
Nocturne in D flat major, Op. 9, No. 2

ALEXANDER SCRIABIN
(1872-1915)

Andrew Wedman
Classe de / Class of Tom Plaunt

Estampes (1903)
Pagodes
Soirée dans Grenade
Jardins sous la pluie

CLAUDE DEBUSSY
(1862-1918)

Sophia Kim
Classe de / Class of Marina Mdivani

Sonate en la bémol majeur /
Sonata in A flat major, Op. 110 (1821)
Moderato cantabile molto espressivo
Allegro molto
Adagio ma non troppo; Fuga: Allegro ma non troppo

LUDWIG VAN BEETHOVEN
(1770-1827)

Jeremy Thompson
Classe de / Class of Marina Mdivani

Entrée libre

Free Admission

McGill

Clara Lichtenstein Recital Hall
Faculty of Music, McGill University
555 Sherbrooke Street West
Room C209
Telephone 398-5145

Salle de récital Clara Lichtenstein
Faculté de musique, Université McGill
555, rue Sherbrooke Ouest
Salle C209
Téléphone 398-5145

Le vendredi 5 février 1999
à 20 h 00

Friday, February 5, 1999
8:00 p.m.

Louise Alexander, violon / violin

Élève de / Student of Denise Lupien

avec la participation de / with the participation of

Élise Desjardins, piano

Sonate n° 2 en la mineur
Sonata No. 2 in A minor
Grave
Fugue

JOHANN SEBASTIAN BACH
(1685-1750)

Concerto pour violon n° 1 en ré majeur
Violin Concerto No. 1 in D major
Andantino
Vivacissimo
Moderato

SERGEI PROKOFIEV
(1891-1953)

Tzigane

MAURICE RAVEL
(1875-1937)

Entrée libre

Free Admission

McGill

Clara Lichtenstein Recital Hall
Faculty of Music, McGill University
555 Sherbrooke Street West
Room C209
Telephone 398-5145

Salle de récital Clara Lichtenstein
Faculté de musique, Université McGill
555, rue Sherbrooke Ouest
Salle C209
Téléphone 398-5145

Le lundi 8 février 1999
à 16 h 00

Monday, February 8, 1999
4:00 p.m.

Nikko Snyder, violoncelle / cello

Élève de / Student of Antonio Lysy

with the participation of / avec la participation de

Nadine Thiru-Chelvam, piano

de la Sonate pour violoncelle seul /
from Sonata for solo cello
I. Fantasia

GEORGE CRUMB
(né en / b. 1929)

Suite n° 2 en ré mineur /
Suite No. 2 in D minor
Prélude
Sarabande
Gigue

JOHANN SEBASTIAN BACH
(1685-1750)

Caprice n° 3, opus 25
Caprice n° 4, opus 25

ALFREDO PIATTI
(1822-1901)

Schelomo - Rhapsodie hébraïque

ERNEST BLOCH
(1880-1959)

Entrée libre

Free Admission

McGILL UNIVERSITY MUSIC LIBRARY

McGill

Clara Lichtenstein Recital Hall
Faculty of Music, McGill University
555 Sherbrooke Street West
Room C209
Telephone 398-5145

Salle de récital Clara Lichtenstein
Faculté de musique, Université McGill
555, rue Sherbrooke Ouest
Salle C209
Téléphone 398-5145

Le mardi 9 février 1999
à 16 h 30

Tuesday, February 9, 1999
4:30 p.m

RÉCITAL DE PIANO AVEC JURY LXIV
JURIED PIANO RECITAL LXIV

Trois sonates en la mineur, ré majeur et fa mineur
Three sonatas, in A minor, D major, and F minor

DOMENICO SCARLATTI
(1685-1757)

Theodor Stojanov
classe de / class of Dorothy Morton

des / from Préludes I, 1910
Danseuses de Delphes
Voiles

CLAUDE DEBUSSY
(1862-1918)

David Podgorski
classe de / class of Tom Plaunt

Ballade, opus 30 (1978)

JACQUES HÉTU
(né en / b. 1938)

des Études transcendentales / from Trancendental Etudes
Harmonies du soir

FRANZ LISZT
(1811-1886)

des Études Paganini / from Paganini Etudes
II en mi bémol majeur / E flat major

David Bergeron
classe de / class of Marina Mdivani

Sonate en mi majeur /
Sonata in E major, opus 109 (1820)
Vivace, ma non troppo
Prestissimo
Andante molto cantabile ed espressivo

LUDWIG VAN BEETHOVEN
(1770-1827)

Christine Vanderkooy
classe de / class of Tom Plaunt

verso / over

Quelquefois à l'ombre de la nuit...au lointain... (Montreal, 1992) — BRIAN CHERNEY

Jeremy Thompson
classe de / class of Marina Mdivani

Sonate en mi majeur /
Sonata in E major, opus 14, No. 1 (1799) — LUDWIG VAN BEETHOVEN (1770-1827)
Allegro; Allegretto; Rondo: Allegro commodo

Sophia Kim
classe de / class of Marina Mdivani

Entrée libre

Free Admission

McGill

Clara Lichtenstein Recital Hall
Faculty of Music, McGill University
555 Sherbrooke Street West
Room C209
Telephone 398-5145

Salle de récital Clara Lichtenstein
Faculté de musique, Université McGill
555, rue Sherbrooke Ouest
Salle C209
Téléphone 398-5145

Le jeudi 11 février 1999
à 20 h 00

Thursday, February 11, 1999
8:00 p.m.

Akop Boyadjian
piano
Classe de / Class of Eugène Plawutsky

Après une lecture de Dante — FRANZ LISZT (1811-1886)

Le tombeau de Couperin — MARICE RAVEL (1875-1937)
- Prélude
- Fugue
- Forlane
- Rigaudon
- Menuet
- Toccata

Entracte - Intermission

Idées — JEAN PAPINEAU-COUTURE (né / b. 1916)

Sonate n° 6 en la mineur, opus 82 / Sonata No. 6 in A minor, Opus 82 — SERGEI PROKOFIEV (1891-1953)
- Allegro moderato
- Allegretto
- Tempo di Valzer lentissimo
- Vivace

Entrée libre

Free Admission

McGill

Clara Lichtenstein Recital Hall
Faculty of Music, McGill University
555 Sherbrooke Street West
Room C209
Telephone 398-5145

Salle de récital Clara Lichtenstein
Faculté de musique, Université McGill
555, rue Sherbrooke Ouest
Salle C209
Téléphone 398-5145

Le vendredi 12 février 1999
à 20 h 00

Friday, February 12, 1999
8:00 p.m.

Sylvia Niedzwiecka, flûte / flute
Marianne Stadnyk, percussion

Élèves de / Students of Carolyn Christie, D'arcy Gray, Pierre Béluse

Moon over the Ruined Castle	R. TAKI based on transcription by A. Yashiro
Wind in the Bamboo Grove	KEIKO ABE
Density 21.5	EDGAR VARÈSE (1883-1965)
Eldorado	NEY ROSAURO

Pause - Break

Duettino Concertante pour flûte et percussion / for flute and percussion	INGOLF DAHL (1912-1970)
Graffito pour marimba seul / for solo marimba	MARTA PTASZYNSKA
Tango Etude n° 3 pour flûte seul / for flute solo	ASTOR PIAZZOLA (1921-1992)

Entrée libre

Free Admission

McGill

Clara Lichtenstein Recital Hall
Faculty of Music, McGill University
555 Sherbrooke Street West
Room C209
Telephone 398-5145

Salle de récital Clara Lichtenstein
Faculté de musique, Université McGill
555, rue Sherbrooke Ouest
Salle C209
Téléphone 398-5145

Le lundi 15 février 1999
à 14 h 30

Monday, February 15, 1999
2:30 p.m.

Sarah Hasegawa, piano
Jeremy Thompson, piano

Classe de / Class of Marina Mdivani

Sonate en la bémol majeur, opus 26, n° 12
Sonata in A flat major, Opus 26, No. 12
- Andante con Variazioni
- Scherzo: Allegro molto
- Marcia Funebre
- Allegro

LUDWIG VAN BEETHOVEN
(1770-1827)

6 Consolations

FRANZ LISZT
(1811-1886)

Vallée d'OBermann
(de l' / from *Année de Pèlerinage - 1ère année*)

Trois Préludes

ROGER MATTON
(né en / b.1929)

Sarah Hasegawa

Entracte - Intermission

"Quelquefois à l'ombre de la nuit ... au lointain..." (1992)

BRIAN CHERNEY
(né en / b. 1942)

Suite anglaise n° 3 en sol mineur
English Suite No. 3 in G minor
- Prelude
- Allemande
- Courante
- Sarabande
- Gavotte I
- Gavotte II
- Gigue

JOHANN SEBASTIAN BACH
(1685-1750)

Sonate en la bémol majeur, opus 110
Sonata in A flat major, Opus 110
- Moderato cantabile molto espressivo
- Allegro molto
- Adagio ma non troppo - Fuga

LUDWIG VAN BEETHOVEN
(1770-1827)

Variationen über ein Motiv von Bach: "Weinen, Klagen ..."

FRANZ LISZT
(1811-1886)

Jeremy Thompson

Entrée libre

Free Admission

McGill

Clara Lichtenstein Recital Hall
Faculty of Music, McGill University
555 Sherbrooke Street West
Room C209
Telephone 398-5145

Salle de récital Clara Lichtenstein
Faculté de musique, Université McGill
555, rue Sherbrooke Ouest
Salle C209
Téléphone 398-5145

Le mardi 16 février 1999
à 20 h 00

Tuesday, February 16, 1999
8:00 p.m.

Récital de clavecin / Harpsichord Recital

Classe de / Class of Hank Knox

Prélude et fugue en sol majeur
Prelude and Fugue in G major (*WTC I*)
JOHANN SEBASTIAN BACH (1685-1750)

Sonate en la majeur / Sonata in A major
K.209
DOMENICO SCARLATTI (1685-1757)

Jonathan Addleman

Toccata Prima
(*Il secondo libro di toccate*, Roma, 1627)
GIROLAMO FRESCOBALDI (1583-1643)

Mein junges Leben hat ein end
JAN PIETERSZON SWEELINCK (1562-1621)

Mary O'Keeffe

Toccate en ré majeur / Toccata in D major
BWV 912
JOHANN SEBASTIAN BACH

Sonate en la majeur / Sonata in A major
Wq 55/#4
CARL PHILIPP EMANUEL BACH (1714-1785)
Allegro assai
Andantino
Allegro

Jonathan Oldengarm

Terza Sonata
(*Sonate concertate In stile moderno...libro primo*, Venezia, 1658)
DARIO CASTELLO (fl.1621-1644)

Sonata da chiesa No. 1
(Opus III, Roma, 1689)
ARCANGELO CORELLI (1653-1713)
Grave - Allegro - Vivace - Allegro

Matthew Jennejohn, *flûte à bec, hautbois baroque / recorder, baroque oboe*
Jean-Louis Blouin, *violon baroque / baroque violin*
Elin Söderström, *viole de gambe / viola da gamba*
Johanne Couture, *clavecin / harpsichord*

Entrée libre

Free Admission

McGill

Clara Lichtenstein Recital Hall
Faculty of Music, McGill University
555 Sherbrooke Street West
Room C209
Telephone 398-5145

Salle de récital Clara Lichtenstein
Faculté de musique, Université McGill
555, rue Sherbrooke Ouest
Salle C209
Téléphone 398-5145

Le jeudi 18 février 1999
à 16 h 00

Thursday, February 18, 1999
4:00 p.m.

Christine Couture, piano

Élève de / Student of Marina Mdivani

Sonate en mi bémol majeur, opus 7
Sonata in E flat major, Opus 7
Allegro molto e con brio
Largo, con gran espressione
Allegro: Minore
Rondo: Poco Allegretto e grazioso

LUDWIG VAN BEETHOVEN
(1770-1827)

Sonate en fa majeur, opus 46
Sonata in F major, Opus 46
Con moto
Cantabile
Giocoso

DIMITRI KABALEVSKY
(1904-1987)

Étude - Tableau, opus 33, n° 6

SERGEI RACHMANINOFF
(1873-1943)

Étude en do mineur / in C minor, opus 25

FRÉDÉRIC CHOPIN
(1810-1849)

Entrée libre

Free Admission

McGill

Clara Lichtenstein Recital Hall
Faculty of Music, McGill University
555 Sherbrooke Street West
Room C209
Telephone 398-5145

Salle de récital Clara Lichtenstein
Faculté de musique, Université McGill
555, rue Sherbrooke Ouest
Salle C209
Téléphone 398-5145

Le jeudi 18 février 1999
à 20 h 00

Thursday, February 18, 1999
8:00 p.m.

Louis-Philippe Marsolais, cor / horn

Élève de / Student of John Zirbel

Sandra Murray, piano

Tre Poemi Lamento Danza La Gondola funebre	VOLKER DAVID KIRCHNER (né en / b. 1942)
Nocturno, opus 7	FRANZ STRAUSS (1822-1905)
España	VITALY BUJANOWSKY

Pause - Break

Adagio und Allegro, opus 70	ROBERT SCHUMANN (1810-1856)
Six thèmes solaires: Cor - Jupiter	DENIS GOUGEON (né en / b. 1951)
Divertimento Introduzione Aria di Cantabile Canzonetta	JEAN FRANÇAIX (1912-1997)

Entrée libre

Free Admission

McGill

Clara Lichtenstein Recital Hall
Faculty of Music, McGill University
555 Sherbrooke Street West
Room C209
Telephone 398-5145

Salle de récital Clara Lichtenstein
Faculté de musique, Université McGill
555, rue Sherbrooke Ouest
Salle C209
Téléphone 398-5145

Le lundi 1 mars 1999
à 20 h 00

Monday, March 1, 1999
8:00 p.m.

Ensembles de musique ancienne/ Early Music Ensembles

Hank Knox, coordonnateur / coordinator

assisté de / assisted by

Valerie Kinslow, Betsy MacMillan, Natalie Michaud

Sonata Ottava
(*Sonate concertate in stilo moderno*, II 1629)

DARIO CASTELLO
(fl.1621-1644)

Norah Rendell, *flûte à bec / recorder*
Nikko Snyder, *violoncelle baroque / baroque 'cello*
Kola Owolabi, *clavecin / harpsichord*

Sonate du Rosaire no. IV
Ciacona

HEINRICH I.F. BIBER
(1644-1704)

Jean-Louis Blouin, *violon baroque / baroque violin*
Elin Söderström, *viole de gambe / viola da gamba*
Johanne Couture, *clavecin / harpsichord*

Sonate en trio en sol mineur
Trio sonata in g minor
(Opus 5 no. 5, London, 1739)
Larghetto
Allegro
Adagio
Allegro

GEORG F. HANDEL
(1685-1759)

Jean-Louis Blouin, *violon baroque / baroque violin*
Matthew Jennejohn, *hautbois baroque / baroque oboe*
Elin Söderström, *viole de gambe / viola da gamba*
Johanne Couture, *clavecin / harpsichord*

pause - break

Deuxième Récréation de Musique
(Opus VIII, Paris, c.1737)
Sarabande
Menuets I & II
Badinage

JEAN-MARIE LECLAIR
(1697-1764)

Megan Chapelas, *violon baroque / baroque violin*
Marie Marceau, *flûte baroque / baroque flute*
Philippe Bélanger, *clavecin / harpsichord*

verso / over

Quatuor en la mineur (Wq 93)
Quartet in a minor (Wq 93)

Andantino
Largo e sostenuto
Allegro assai

CARL PHILIPP EMANUEL BACH
(1714-1788)

Hélène Lévesque, *flûte baroque / baroque flute*
Marguerite Schabas, *alto baroque / baroque viola*
Jonathan Oldengarm, *clavecin / harpsichord*
Catherine Perron, *violoncelle baroque / baroque 'cello*

Entrée libre

Free Admission

McGill

Clara Lichtenstein Recital Hall
Faculty of Music, McGill University
555 Sherbrooke Street West
Room C209
Telephone 398-5145

Salle de récital Clara Lichtenstein
Faculté de musique, Université McGill
555, rue Sherbrooke Ouest
Salle C209
Téléphone 398-5145

Le mardi mars 2 1999
à 16 h 30

Tuesday, March 2, 1999
4:30 p.m

RÉCITAL DE PIANO AVEC JURY LXV
JURIED PIANO RECITAL LXV

Chaconne en ré mineur /
Chaconne in D minor (from J.S. Bach BWV1004)

FERRUCCIO BUSONI
(1866-1924)

Hye-Rim Song
classe de / class of Marina Mdivani

Ballade en fa majeur, op. 38 /
Ballade in F major, Op. 38 (1836-39)
Andantino

FRÉDÉRIC CHOPIN
(1810-1849)

Thien Man Vu
classe de / class of Eugene Plawutsky

Sonate en mi bémol majeur, opus 7
Sonata in E flat major, Opus 7
Allegro molto e con brio
Largo con gran espressione
Allegro; minore
Rondo: Poco allegretto e grazioso

LUDWIG VAN BEETHOVEN
(1770-1827)

Christine Couture
classe de / class of Marina Mdivani

Sonetto 104 del Petrarca
(Années de Pèlerinage: Italie)

FRANZ LISZT
(1811-1886)

Fiona Jane Watson
classe de / class of Tom Plaunt

Sonate en mi majeur, opus 109 /
Sonata in E major, Opus 109 (1820)
Vivace, ma non troppo; Adagio espressivo
Prestissimo
Gesangvoll, mit innigster Empfindung

LUDWIG VAN BEETHOVEN
(1770-1827)

David Bergeron
classe de / class of Marina Mdivani

verso / over

des / from Klavierstücke, opus 116 (1892)

JOHANNES BRAHMS
(1833-1897)

1 Presto energico
2 Andante
4 Adagio

Andrew Lew
classe de / class of Luba Zuk

Variations sur un motif tiré de Bach /
Variations on a motive from Bach "Weinen, klagen..." 1862

FRANZ LISZT
(1811-1886)

Jeremy Thompson
classe de / class of Marina Mdivani

Entrée libre

Free Admission

McGill

Clara Lichtenstein Recital Hall
Faculty of Music, McGill University
555 Sherbrooke Street West
Room C209
Telephone 398-5145

Salle de récital Clara Lichtenstein
Faculté de musique, Université McGill
555, rue Sherbrooke Ouest
Salle C209
Téléphone 398-5145

Le mardi 2 mars 1999
à 20 h 00

Tuesday, March 2, 1999
8:00 p.m.

Jeanne Siddell, violoncelle / cello
Ryan Molzan, violoncelle / cello

Élèves de / Students of Antonio Lysy

Sandra Murray, piano

Suite n° 5
Prelude - fugue
Allemande

JOHANN SEBASTIAN BACH
(1685-1750)

Jeanne Siddell

Sonate pour violoncelle et piano
Sonata for cello and piano
Prologue
Serenade
Finale

CLAUDE DEBUSSY
(1862-1918)

Ryan Molzan

Entracte - Intermission

Sonate pour violoncelle et piano /
Sonata for cello and piano (1932)
Largo

ALFRED SCHNITTCKE
(né en / b. 1934)

Suite italienne / Italian Suite
Introduzione
Serenata
Aria
Tarentella

IGOR STRAVINSKY
(1882-1971)

Jeanne Siddell

Entrée libre

Free Admission

McGill

Salle de récital Clara Lichtenstein
Faculté de musique, University McGill
555, rue Sherbrooke Ouest
Salle C209
Téléphone 398-5145

Clara Lichtenstein Recital Hall
Faculty of Music, McGill University
555 Sherbrtooke Street West
Room C209
Telephone 398-5145

Le mercredi 3 mars 1999
à 15 h 30

Wednesday, March 3, 1999
3:30 p.m.

CLASSE DE MAÎTRE / MASTERCLASS

Nicole Lorange,

soprano

Une vedette internationale d'opéra provenant du Canada
One of Canada's international opera stars

Admission générale: 5$ à l'entrée
Entrée libre pour les étudiants et le personnel de la Faculté de musique.

General admission: $5 at the door
Free admission for music students and staff of the Faculty of Music.

McGill

Cara Lichtenstein Recital Hall
Faculty of Music, McGill University
555 Sherbrooke Street West
Room C209
Telephone 398-5145

Salle de récital Clara Lichtenstein
Faculté de musique, Université McGill
555, rue Sherbrooke Ouest
Salle C209
Téléphone 398-5145

Le jeudi 4 mars 1999
à 17 h 30

Thursday, March 4, 1999
5:30 p.m.

Récital de piano / Piano Recital

Élèves de / Students of Tom Plaunt

Sonate en fa dièse mineur / F sharp minor, K25 — DOMENICO SCARLATTI (1685-1750)

Song Without Words — FÉLIX MENDELSSOHN (1809-1847)

Frédéric Issid

Nocturne en si majeur / B major, Opus 32, No. 1 — FRÉDÉRIC CHOPIN (1810-1849)
Andante sostenuto

Dina Cindric

Étude en mi bémol mineur / E flat minor, Opus 10, No. 6 — FRÉDÉRIC CHOPIN (1810-1849)
Andante
Étude en la bémol majeur / A flat major, Opus 25, No. 1
Allegro sostenuto

Susanna Guthmann

du Concerto en mi bémol majeur / — WOLFGANG AMADEUS MOZART (1756-1791)
from Concerto in E flat major, KV482 (1786)
1. Allegro

Roxanne Lemieux

des / from Preludes, Opus 11 — ALEXANDER SCRIABIN (1872-1915)
1. Vivace
10. Andante

Alexander Cann

Prélude en ré majeur / D major, Opus 23, No. 4 (1903) — SERGEI RACHMANINOFF (1873-1943)
Andante cantabile

Kirsty Gillies

verso / over

Sonetto 104 del Petrarca — FRANZ LISZT (1811-1886)

Fiona Jane Watson

de / from Mikrokosmus, Vol. VI — BÉLA BARTÓK (1881-1945)
From the Diary of a Fly
Minor seconds, major sevenths

David Podgorski

des / from Variations pour piano (1974) — ANDRÉ LAMARCHE

Valerie Lepage

Entrée libre — *Free Admission*

McGill

Clara Lichtenstein Recital Hall
Faculty of Music, McGill University
555 Sherbrooke Street West
Room C209
Telephone 398-5145

Salle de récital Clara Lichtenstein
Faculté de musique, Université McGill
555, rue Sherbrooke Ouest
Salle C209
Téléphone 398-5145

Le jeudi 4 mars 1999
à 20 h 30

Thursday, March 4, 1999
8:30 p.m.

Jim Doxas, batterie / drums

Élève de / Student of Chris McCann

avec la participation de / with the participation of
Charles Papasoff, saxophones
Denny Christianson, trompette / trumpet
Zack Lober, contrebasse / double bass
Alex Cattaneo, guitare / guitar

Tragers Train	JIM DOXAS
The Dilemna	ALEX CATTANEO
Will She Ever Know?	CHARLES PAPASOFF
Do You Still Have Stars in Yours Eyes?	ALEX CATTANEO
All Blues	M. DAVIS arr. D. Christianson
Hesitation	W. MARSALIS

Entrée libre

Free Admission

McGill

Clara Lichtenstein Recital Hall
Faculty of Music, McGill University
555 Sherbrooke Street West
Room C209
Telephone 398-5145

Salle de récital Clara Lichtenstein
Faculté de musique, Université McGill
555, rue Sherbrooke Ouest
Salle C209
Téléphone 398-5145

Le vendredi 5 mars 1999
à 16 h 00

Friday, March 5, 1999
4:00 p.m.

Récital de piano / Piano Recital

Élèves de / Students of Luba Zuk

Six Pièces, opus 41 — REINHOLD GLIÈRE (1875-1956)
- Prélude
- Valse triste
- Chanson
- Basso ostinato
- Air de ballet
- Mazurka

Chun Mei Chu et / and **Bella Wu**

Prélude et fugue en mi bémol mineur / Prelude and Fugue in E flat minor, *WTC*, Vol. 1 — JOHANN SEBASTIAN BACH (1685-1750)

Alicja Basinska

Prélude et fugue en mi bémol mineur / Prelude and Fugue in E flat minor, *WTC*, Vol. 1 — JOHANN SEBASTIAN BACH (1685-1750)

de / from Suite bergamasque — CLAUDE DEBUSSY (1862-1918)
- Clair de lune

Chun Mei Chu

de / from "Phantasien", Opus 116 — JOHANNES BRAHMS (1833-1897)
- n° 1 Capriccio - Presto energico
- n° 2 Intermezzo - Andante
- n° 3 Capriccio - Allegro passionato
- n° 4 Intermezzo - Adagio

Andrea Lew

Sonate en mi majeur / E major, Oopus 14, No. 1 — LUDWIG VAN BEETHOVEN (1770-1827)
- Allegro
- Allegretto
- Rondo - Allegro commodo

Paula Dreyer

Suite n° 1, opus 15 — ANTON ARENSKY (1861-1906)
- Romance
- Waltz
- Polonaise

Alicja Basinska et / and **Andrea Lew**

Entrée libre

Free Admission

McGill

Clara Lichtenstein Recital Hall
Faculty of Music, McGill University
555 Sherbrooke Street West
Room C209
Telephone 398-5145

Salle de récital Clara Lichtenstein
Faculté de musique, Université McGill
555, rue Sherbrooke Ouest
Salle C209
Téléphone 398-5145

Le vendredi 5 mars 1999
à 20 h 00

Friday, March 5, 1999
8:00 p.m.

Zachary Lober, contrebasse / double bass

Élève de / Student of Alec Walkington, Brian Robinson

avec la participation de / with the participation of

Jean-Philippe Bouffard, piano; **Paul Schrofel**, piano; **Rob Fahie**, contrebasse / double bass; **Jim Doxas**, batterie / drums; **Sean Craig**, saxophone ténor / tenor saxophone; **Jeff Simons**, batterie / drums; **Andy King**, trompette / trumpet

Sonata n° 3 en la mineur (rv44) pour violoncelle
Sonata No. 3 in A minor (rv44) for cello
Largo
Allegro
Largo
Allegro Vivace

ANTONIO VIVALDI
(1678-1741)

Sophisticated Lady

DUKE ELLINGTON
(1899-1974)

Miyako

WAYNE SHORTER
(né en / b. 1933)

St. Thomas

SONNY ROLLINS
(né en / b. 1930)

Entracte - Intermission

The Real blues

RAY BROWN
(né en / b. 1926)

At a Loss

BRAD MEHLDAU
(né en / b. 1972)

Why

ZACHARY LOBER
(né en / b. 1977)

Minor Soul Tune

ZACHARY LOBER

Entrée libre

Free Admission

McGill

Clara Lichtenstein Recital Hall
Faculty of Music, McGill University
555 Sherbrooke Street West
Room C209
Telephone 398-5145

Salle de récital Clara Lichtenstein
Faculté de musique, Université McGill
555, rue Sherbrooke Ouest
Salle C209
Téléphone 398-5145

Le samedi 6 mars 1999
à 20 h 00

Saturday, March 6, 1999
8:00 p.m.

Joanne Wojtowicz, alto / viola

Élève de / Student of Douglas McNabney

Alicja Basinska, piano

Suite n° 2 — JOHANN SEBASTIAN BACH (1685-1750)
- Prelude
- Allemande
- Courante
- Sarabande
- Menuetto
- Gigue

Concerto en ré majeur, opus 1
Concerto in D major, Opus 1 — CARL STAMITZ (1746-1801)
- Allegro
- Andante moderato
- Rondo

Entracte - Intermission

Sonate pour alto et piano
Sonata for viola and piano — REBECCA CLARKE (1886-1979)
- Impetuoso
- Vivace
- Adagio: Allegro

Entrée libre

Free Admission

McGill

Clara Lichtenstein Recital Hall
Faculty of Music, McGill University
555 Sherbrooke Street West
Room C209
Telephone 398-5145

Salle de récital Clara Lichtenstein
Faculté de musique, Université McGill
555, rue Sherbrooke Ouest
Salle C209
Téléphone 398-5145

Le lundi 8 nars 1999
à 20 h 00

Monday, March 8, 1999
8:00 p.m.

Ensembles de musique ancienne/ Early Music Ensembles

Hank Knox, coordonnateur / coordinator

assisté de / assisted by

Valerie Kinslow, Betsy MacMillan, Natalie Michaud

Misero Alceo
(Il sesto libro de madrigali, Venice, 1614)

CLAUDIO MONTEVERDI
(1567-1643)

Juanita Marchand, *soprano*
Ridsdill, Robin, *mezzo-soprano*
Beatrice Stoklas, *alto*
Björn Kuhn, *ténor / tenor*
Olivier Laquerre, *basse / bass*
Sonia Lee, *clavecin / harpsichord*
Lorne Shapiro, *viole de gambe / viola da gamba*

Concerto III
(Six concertospour quatres flûtes sans basse, Opus 15)

JOSEPH BODIN DE BOISMORTIER
(1689-1755)

Norah Rendell, Sara Lourie,
Elizabeth Lefebvre, Katy MacFarlane, *flûte à bec / recorder*

Motet pour le jour de Pâques

FRANÇOIS COUPERIN
(1668-1733)

Kristin Bertrand, Naïma Levert, *soprano*
Jonathan Addleman, *clavecin / harpsichord*
Lorne Shapiro, *viole de gambe / viola da gamba*

Quel fior che dl' alba ride

GEORG FRIDERIC HANDEL
(1685-1759)

Susan Pollett, Devon Wastle, *soprano*
Frauke Jürgensen, *clavecin / harpsichord*

pause - break

Sonate en trio en Fa majeur
Trio Sonata in F major
Adagio
Allegro

Georg Frideric Handel
(1685-1759)

Kimberly Reine, *flûte baroque / baroque flute*
Christopher Palameta, *hautbois baroque / baroque oboe*
Peter Butler, *clavecin / harpsichord*

verso / over

Am ersten Pfingstfeiertage
(**Harmonischer Gottes-Dienst**, Hamburg, 1725-6)

GEORG PHILIPP TELEMANN
(1681-1767)

Christine Bancroft, *mezzo-soprano*
Christopher Palameta, *hautbois baroque / baroque oboe*
Jonathan Addleman, *clavecin / harpsichord*

Trio No. 97, en Ré majeur
Trio No. 97, in D Major
Adagio cantabile
Allegro di molto
Adagio - Menuet - Trio
Fuga (Presto)

FRANZ JOSEF HAYDN
(1732-1809)

Christine Yu, *violon baroque / baroque violin*
Marguerite Schabas, *alto baroque / baroque viola*
Catherine Perron, *violoncelle baroque / baroque 'cello*

Entrée libre

Free Admission

McGill

Clara Lichtenstein Recital Hall
Faculty of Music, McGill University
555 Sherbrooke Street West
Room C209
Telephone 398-5145

Salle de récital Clara Lichtenstein
Faculté de musique, Université McGill
555, rue Sherbrooke Ouest
Salle C209
Téléphone 398-5145

Le mardi 9 mars 1999
à 20 h 00

Tuesday, March 9, 1999
8:00 p.m.

Ensembles de musique contemporaine
Contemporary Music Ensembles

Denys Bouliane, directeur / director
Francesco Milioto, chef assistant / assistant conductor

Crystal Fields, 1998 (Création / World Premiere)
pour flûte, clarinette, saxophone alto, cor, 2 percussion, harpe /
for flute, clarinet, alto saxophone, horn, 2 percussion, harp
JASON JESTADT (né en / b. 1976)

Toccata, 1997 (Création / World Premiere)
pour piano seul / for solo piano
MARCEL WIERCKX
Soo-Hyun Ahn

Four Short Pieces, 1998-99 (Création / World Premiere)
pour clarinette seul / for solo clarinet
ANDREW SVOBODA
Querida Hills

Entracte - Intermission

Crash Y2K (Oh my God! They're killed Kenny!), 1998-99 (Création / World Premiere)
pour saxophone alto et soprano, percussion, claviers /
for alto and soprano saxophone, percussion, keyboards
PATRICK LÉVESQUE

Nagarkot, 1998-99 (Création / World Premiere)
pour clarinette en si bémol, percussion, alto /
for B flat clarinet, percussion, viola
ANNE NIKITIN (né en / b. 1976)

Jake's Land, 1998-99 (Création / World Premiere)
pour saxophones alto et soprano, cor, harpe, violon, violoncelle /
for alto and soprano saxophone, horn, harp, violin, cello
ANDREW CREEGAN

Musiciens / Musicians
Sylvia Niedzwiecka, flûte / flute
Querida Hills, Ariane Cadrin-Boucher, clarinette / clarinet
Chantal Dodier, Hélène Raymond, saxophone
Chris Buchner, cor / horn
Marianne Stadnyk, Chris Greenlaw, Jeff Zaat, percussion
Soo-Hyun Ahn, Hye-Rim Song, piano
Albertina Chan, Kathleen Gehagen, harpe / harp
Christina Zacharias, violon / violin
Alexandra Gregova, alto / viola
Stéphanie Mayer, violoncelle / cello

Entrée libre

Free Admission

McGill

Salle de récital Clara Lichtenstein
Faculté de musique, University McGill
555, rue Sherbrooke Ouest
Salle C209
Téléphone 398-5145

Clara Lichtenstein Recital Hall
Faculty of Music, McGill University
555 Sherbrtooke Street West
Room C209
Telephone 398-5145

Le mercredi 10 mars 1999
à 19 h 30

Wednesday, March 10, 1999
7:30 p.m.

CLASSE DE MAÎTRE / MASTERCLASS

Hervé Niquet

musique vocale de la période baroque
Baroque vocal music

Admission générale: 5$ à l'entrée
Entrée libre pour les étudiants et le personnel de la Faculté de musique.

General admission: $5 at the door
Free admission for music students and staff of the Faculty of Music.

McGill

Clara Lichtenstein Recital Hall
Faculty of Music, McGill University
555 Sherbrooke Street West
Room C209
Telephone 398-5145

Salle de récital Clara Lichtenstein
Faculté de musique, Université McGill
555, rue Sherbrooke Ouest
Salle C209
Téléphone 398-5145

Le vendredi 12 mars 1999
à 20 h 00

Friday, March 12, 1999
8:00 p.m.

Récital de piano
Piano Recital

Christine Couture

Élève de / Student of Marine Mdivani

Entrée libre

Free Admission

McGill

Clara Lichtenstein Recital Hall
Faculty of Music, McGill University
555 Sherbrooke Street West
Room C209
Telephone 398-5145

Salle de récital Clara Lichtenstein
Faculté de musique, Université McGill
555, rue Sherbrooke Ouest
Salle C209
Téléphone 398-5145

Le samedi 13 mars 1999
à 15 h 00

Saturday, March 13, 1999
3:00 p.m.

Conservatoire de musique de l'Université McGill

McGill Conservatory of Music

Ensembles de musique de chambre / Chamber Music Ensembles

"Three of a Kind Trios"

GEORG PHILIPP TELEMANN
(1681-1767)
arr. S.M. Nelson

Divertimento

S.M. NELSON

Paul Branna, Issac Chalk, violon / violin; **Mary Chalk**, violoncelle / cello
Mhairi Thomson-Tessier, répétitrice / coach

Fugue en sol majeur /
Fugue in G major

LUIGI CHERUBINI
(1760-1842)

James McKinney, Pierre Storme, Benjamin Lortau, flûte / flute
Kate Herzberg, répétitrice / coach

Adagio

W.A. MOZART
(1756-1791)

Presto

JOSPEH HAYDN
(1732-1809)

Thea Agape Lim, Shi Yu Yang, flûte / flute; **Henry Chan**, clarinette / clarinet
Mark Pihowich, répétiteur / coach

Trio en sol / Trio in G, Hob XV:41
Allegro
Menuet - Trio
Adagio
Finale: Allegro

JOSEPH HAYDN
(1732-1809)

Justin Lim, violon / violin; **Rebecca McTavish**, violoncelle / cello; **Jeanette Wong**, piano
Alexandra Townsend, répétitrice / coach

"Adagio" du / from Trio, opus 11

LUDWIG VAN BEETHOVEN

Keiko Monii, clarinette / clarinet; **Sujatha Srinivasan**, alto / viola; **Dror Yuravlivker**, piano
Mark Pihowich, répétiteur / coach

Entrée libre

Free Admission

McGill

Clara Lichtenstein Recital Hall
Faculty of Music, McGill University
555 Sherbrooke Street West
Room C209
Telephone 398-5145

Salle de récital Clara Lichtenstein
Faculté de musique, Université McGill
555, rue Sherbrooke Ouest
Salle C209
Téléphone 398-5145

Le dimanche 14 mars 1999
à 20 h 00

Sunday, March 14, 1999
8:00 p.m.

Donny Kennedy
saxophone alto / alto saxophone

Élève de / Student of Kevin Dean

avec la participation de / with the participation of

Bruce Pepper, trombone; **Jason Jestadt**, piano;
Sage Reynolds, basse / bass;
Jon McCaslin, batterie / drums

Recurrent Dream — DONNY KENNEDY

Patience

Winter's Wind

Fishin' With Gramps

Entracte - Intermission

Winter Suite — DONNY KENNEDY

I Jack Frost's Whisper
II Quilts of White
III Sundogs
IV The Blizzard

Compositions originales de /
Originial compositions by
Donny Kennedy

Entrée libre

Free Admission

McGill

Clara Lichtenstein Recital Hall
Faculty of Music, McGill University
555 Sherbrooke Street West
Room C209
Telephone 398-5145

Salle de récital Clara Lichtenstein
Faculté de musique, Université McGill
555, rue Sherbrooke Ouest
Salle C209
Téléphone 398-5145

Le lundi 15 mars 1999
à 19 h 00

Monday, March 15, 1999
7:00 p.m

Récital du Conservatoire de musique de McGill
McGill Conservatory of Music Recital

Sleepy Little Kitten — **L. NIAMATH**
Country Dance — **J. HAYDN**

Beatrice White, piano
Élève de / Student of Viktorya Kasuto

Chasing My Shadow/Rainbow Waltz — **S. ALCON**
Sonatine n° 1 en do majeur / Sonatina No. 1 in C major — **R. VANDALL**
1ère mouvement / First movement: Allegro

Annie Nguyen, piano
Élève de / Student of Christine Claude

Indians — **ALFRED METHOD**

Neill Davidson, piano
Élève de / Student of Jolán Kovács-Mazza

Menuet en sol majeur / Minuet in G major — **C. PETZOLD**
(Cahier de / Notebook from Anna Magdalena Bach)

Sheila Clark, piano
Élève de / Student of Viktorya Kasuto

Gigue à l'Angloise — **G.P. TELEMANN**

Catherine Parcha, piano
Élève de / Student of Jolán Kovács-Mazza

Une Fleur — **E. POLDINI**
Wildflower — **S. ALCON**

Kim-Anh Nguyen, piano
Élève de / Student of Christiane Claude

Concerto en ré majeur / in D major — **F. SEITZ**
(3e mouvement / Third Movement: Allegretto)

Anne-Marie Demers, violon / violin
Élève de / Student of Sylvie Allaire
Isabelle Demers, piano

verso / over

Sonatine / Sonatina, Opus 20, No. 1 — **F. KUHLAU**
(1ère mouvement / First Movement)

Daniel Klein, piano
Élève de / Student of Jolán Kovács-Mazza

The Horseman — **R. SCHUMANN**
(Album for the Young, Op. 68, No. 23)

Variations on a Russian Theme, Op. 8 — **S. MAYKAPAR**

Victoria Miller, piano
Élève de / Student of Viktorya Kasuto

Concerto en la mineur / in A minor, Op. 3, No. 6 — **A. VIVALDI**
(1ère mouvement / First Movement)

Marjolaine Mahood, violon / violin
Élève de / Student of Jolán Kovács-Mazza
Jolán Kovács-Mazza, piano

Moment musical — **F. SCHUBERT**

Julie Codsi, flûte / flute
Élève de / Student of Jill Rothberg
Jill Rothberg, piano

Concerto en ré majeur, op. 15 — **F. SEITZ**
(3e mouvement / Third Movement - Allegretto)

Caroline Lin, violon / violin
Élève de / Student of Sylvie Allaire
Pauline Lin, piano

Sonate en la majeur / Sonata in A major, Op. 2, No. 2 — **LUDWIG VAN BEETHOVEN**
Allegro Vivace

Danse frénétique — **C. PÉPIN**

Philippe Doss, piano
Élève de / Student of Christiane Claude

Ballade, opus 47, n° 3 — **F. CHOPIN**

Irene Lathe, piano
Élève de / Student of Viktorya Kasuto

Entrée libre — ***Free Admission***

McGill

Clara Lichtenstein Recital Hall
Faculty of Music, McGill University
555 Sherbrooke Street West
Room C209
Telephone 398-5145

Salle de récital Clara Lichtenstein
Faculté de musique, Université McGill
555, rue Sherbrooke Ouest
Salle C209
Téléphone 398-5145

Le mardi 16 mars 1999
à 16 h 30

Tuesday, March 16, 1999
4:30 p.m.

RÉCITAL DE PIANO AVEC JURY LXVI
JURIED PIANO RECITAL LXVI

Prélude et fugue en ré mineur, BWV 851 *(CBT 1)*
Prelude and fugue in D minor, BWV 851 *(WTC I)*

JOHANN SEBASTIAN BACH
(1685-1750)

de la / from Suite bergamasque (1890)
Claire de lune

CLAUDE DEBUSSY
(1862-1918)

Chun Mei Chu
classe de / class of Luba Zuk

de la sonate en do mineur, op. 10, n° 1 (1796?)
from Sonata in C minor, Op. 10, No. 1 (1796?)
Allegro molto e con brio

LUDWIG VAN BEETHOVEN
(1770-1827)

Geoff Holbrook
classe de / class of Tom Plaunt

de / from Lieder ohne Worte, Op. 38
5. Agitato

FÉLIX MENDELSSOHN-BARTHOLDY
(1809-1847)

Amy Chow
classe de / class of Tom Plaunt

Prélude en si mineur, op. 32, n° 10
Prelude in B minor, Op. 32, No. 10

SERGEI RACHMANINOFF
(1873-1943)

Pavel Kolesnik
classe de / class of Marina Mdivani

du Concerto en mi bémol majeur, KV.449
from Concerto in E flat major, KV. 449
1. Alegro vivace

WOLFGANG AMADEUS MOZART
(1756-1791)

Roxanne Lemieux
classe de / class of Tom Plaunt

verso / over

Scherzo en si bémol mineur, op. 31
Scherzo in B flat minor, Op. 31

FRÉDÉRIC CHOPIN
(1810-1849)

Alicja Basinska
classe de / class of Luba Zuk

Impromptu en do mineur, D899 (1827)
Impromptu in C minor, D899 (1827)
Allegro molto moderato

FRANZ SCHUBERT
(1797-1829)

Michael Nejmark
classe de / class of Marina Mdivani

Pavane pour une infante défunte

MAURICE RAVEL
(1875-1937)

Prélude en la bémol majeur , op. 34, n° 17
Prelude in A flat major, Op. 34, No. 17

DIMITRI SHOSTAKOVICH
(1906-19975)

Prélude en si bémol majeur, op. 34, n° 21
Prelude in B flat major, Op. 34, No. 21

Andrew Creeggan
classe de / class of Marina Mdivani

Suggestions diaboliques, op. 4, n° 4 (1910-11)
Diabolic suggestions, Op. 4, No. 4 (1910-11)

SERGEI PROKOFIEV
(1891-1953)

Maya Delich
classe de / class of Marina Mdivani

Entrée libre

Free Admission

McGill

Clara Lichtenstein Recital Hall
Faculty of Music, McGill University
555 Sherbrooke Street West
Room C209
Telephone 398-5145

Salle de récital Clara Lichtenstein
Faculté de musique, Université McGill
555, rue Sherbrooke Ouest
Salle C209
Téléphone 398-5145

Le jeudi 18 mars 1999
à 18 h 00

Thursday, March 18, 1999
6:00 p.m

Récital du Conservatoire de musique de McGill
McGill Conservatory of Music Recital

Now the Day is Over — **J. BARNBY**
Au Clair de la Lune — **FRENCH FOLK SONG**

Jonathan Beaton, violoncelle / cello
Élève de / Student of Mhairi Thomson-Tessier
Ivana Lazarov, piano

Gavotte — **MARTIMI**
Andante — **J. HAYDN**

Emmanuel Yoo, violon / violin
Élève de / Student of Sylvie Allaire
Ian Smith, piano

Menuet en do / Minuet in C — **J.S. BACH**
Ariette — **J.P. LULLY**

Thomas Chartré, violoncelle / cello
Élève de / Student of Mhairi Thomson-Tessier
Ivana Lazarov, piano

Concerto en si mineur / in B minor, Op. 35 — **O. RIEDING**
(1ère mouvement / 1st Movement - Allegro Moderato)

Jason Lau, violon / violin
Élève de / Student of Sylvie Allaire
Ian Smith, piano

Variations en fa majeur / in F major, KV.54 — **W.A. MOZART**

Alejandro Kim, piano
Élève de / Student of Marina Mdivani

Concerto n° 1 en la mineur / Concerto No. 1 in A minor — **J.S. BACH**
(3e mouvement / 3rd movement - Allegro Assai)

Chun Ming Cheng, violon / violin
Élève de / Student of Sylvie Allaire
Ian Smith, piano

verso / over

Menuet en ré mineur / Minuet in D minor — **J.S. Bach**
Lyric Piece, Op. 12, No. 7 — **E. Grieg**

Wing Kei Lo, piano
Élève de / Student of Zinaida Varosian

Sarabande, BWV825 — **J.S. Bach**
(de la Partita n° 1 en si bémol majeur / from Partita No. 1 in B flat major)

Sonate en do majeur / Sonata in C major, K279 — **W.A. Mozart**
(3e mouvement / 3rd Movement - Allegro)

Thien-Huong Huynh, piano
Élève de / Student of Christiane Claude

Concerto en sol majeur / in G major — **J. Haydn**
(1ère mouvement / 1st Movement - Allegro Moderato)

Michelle Cheng, violon / violin
Élève de / Student of Sylvie Allaire
Ian Smith, piano

Sonate / Sonata, K457 — **W.A. Mozart**
Ressemblanse Populair — **A. Khachaturian**

Gigi Kwok, piano
Élève de / Student of Zinaida Varosian

Valse / Waltz — **A. Khatchaturian**

Dania Banna, piano
Denisa Chrastinova, piano
Élèves de / Students of Zinaida Varosian

Entrée libre ***Free Admission***

McGill

Clara Lichtenstein Recital Hall
Faculty of Music, McGill University
555 Sherbrooke Street West
Room C209
Telephone 398-5145

Salle de récital Clara Lichtenstein
Faculté de musique, Université McGill
555, rue Sherbrooke Ouest
Salle C209
Téléphone 398-5145

Le jeudi 18 mars 1999
à 20 h 00

Thursday, March 18, 1999
8:00 p.m

Récital du Conservatoire de musique de McGill
McGill Conservatory of Music Recital

Concertine en la mineur / Concertino in A minor
1ère mouvement / 1st Movement — **G. PERLMAN**

Karlo Baldassarre, violon / violin
Élève de / Student of Sylvie Allaire
Ian Smith, piano

Short Prelude in C minor, No. 3
(de / from 12 Short Preludes) — **J.S. BACH**

Tarentelle, Op. 100 — **BURGMULLER**

Michael A. Beaton, piano
Élève de / Student of Viktorya Kasuto

Concerto en la mineur / in A minor, Op. 3, No. 6
3e mouvement / 3rd Movement - Presto — **A. VIVALDI**

Minh-Nhât Huynh, violon / violin
Élève de / Student of Sylvie Allaire
Ian Smith, piano

Introduction - Polonaise — **C. BÖHM**

Phyllis Kung, violon / violin
Élève de / Student of Sylvie Allaire
Ian Smith, piano

Étude, op. 2, n° 1 — **A. SCRIABIN**

Prélude et fugue en sol mineur / Prelude and Fugue in G minor
(du *Clavier bien tempéré* / from *The Well-Tempered Klavier*, Vol. 1) — **J.S. BACH**

Corinne Seng-Yue, piano
Élève de / Student of Bella Pugachevsky

Élégie — **S. RACHMANINOFF**

Sonata, Op. 31, No. 1
(1ère mouvement / 1st Movement — **L. VAN BEETHOVEN**

James Tsai, piano
Élève de / Student of Bella Pugachevsky

Scherzo en si bémol mineur / in B flat monor, Op. 31 — **F. CHOPIN**

Entrée libre — ***Free Admission***

McGill

Salle de récital Clara Lichtenstein
Faculté de musique, University McGill
555, rue Sherbrooke Ouest
Salle C209
Téléphone 398-5145

Clara Lichtenstein Recital Hall
Faculty of Music, McGill University
555 Sherbrtooke Street West
Room C209
Telephone 398-5145

Le lundi 22 mars 1999
à 16 h 30

Monday, March 22, 1999
4:30 p.m

Série gems *compositeur-en-résidence*
avec David Rokeby

gems *Composer-in-residence* series
with David Rokeby

Présentation et Table ronde
Presentation and Round Table

Traduction comme acte expressif /
Translation as an Expressive Act

avec / with

David Rokeby, Bruce Pennycook, Louis Dufort, Jean Piché,
Alex Burton, Marc Couroux, Louis-Philippe Demurs

Entrée libre

Free Admission

McGill

Clara Lichtenstein Recital Hall
Faculty of Music, McGill University
555 Sherbrooke Street West
Room C209
Telephone 398-5145

Salle de récital Clara Lichtenstein
Faculté de musique, Université McGill
555, rue Sherbrooke Ouest
Salle C209
Téléphone 398-5145

Le lundi 22 mars 1999
à 20 h 00

Monday, March 22, 1999
8:00 p.m

Doug Armstrong,

trompette et cor flügel/ trumpet and flügel horn

Élève de / Student of Bill Mahar

avec la participation de / with the participation of

Graham Clark, contrebasse / bass; **Hendrick Hassert**, saxophone ténor / tenor saxophone; **Jason Jestadt**, piano; **Bill Mahar**, trompette / trumpet; **Greg Ritchie**, batterie / drums; **Rob Ritchie**, guitare / guitar

Little Jazz	ROY ELDRIDGE
Monk Tank	BRAD TURNER
Mogie's Dance	DOUG ARMSTRONG
Child's Play	DONALD BYRD

Entracte - Intermission

Parks	ENRICO RAVA
Tiny Capers	CLIFFORD BROWN
A Little Naive	BRAD TURNER
Good and Brad	DOUG ARMSTRONG

Entrée libre

Free Admission

McGill

Clara Lichtenstein Recital Hall
Faculty of Music, McGill University
555 Sherbrooke Street West
Room C209
Telephone 398-5145

Salle de récital Clara Lichtenstein
Faculté de musique, Université McGill
555, rue Sherbrooke Ouest
Salle C209
Téléphone 398-5145

Le mardi 23 mars 1999
à 16 h 30

Tuesday, March 23, 1999
4:30 p.m.

RÉCITAL DE PIANO AVEC JURY LXVII
JURIED PIANO RECITAL LXVII

Prélude et fugue en sol dièse mineur
Prelude and fugue in G sharp minor

JOHANN SEBASTIAN BACH
(1685-1750)

Étude tableau, opus 33, n° 6

SERGEI RACHMANINOFF
(1873-1943)

Sung-Wha Kim
classe de / class of Marina Mdivani

Sonate en fa dièse mineur, K25
Sonata in F sharp minor, K25

DOMENICO SCARLATTI
(1685-1757)

Frédéric Issid
classe de / class of Tom Plaunt

Neun Variationen über ein menuett von Duport, KV573

WOLFGANG AMADEUS MOZART
(1756-1791)

Marie-Maude Goulet
classe de / class of Marina Mdivani

Polonaise en do dièse mineur, opus 26
Polonaise in C sharp minor, Opus 26
Allegro Appasionato

FRÉDÉRIC CHOPIN
(1810-1849)

Sept variations sur "God Save the King", Wo078 en do majeur
Seven Variatiaons on "God Save the King" Wo078 in C major

LUDWIG VAN BEETHOVEN
(1770-1827)

Erik J. Nye
classe de / class of Marina Mdivani

verso / over

Étude pour les degrés chromatiques (1915) — CLAUDE DEBUSSY (1862-1918)

Étude en do dièse mineur / in C sharp minor — FRÉDÉRIC CHOPIN (1810-1849)

Laura Revil
classe de / class of Dale Bartlett

Concerto pour piano et orchestre en ré mineur
Concerto for piano and orchestra in D minor — JOHANN SEBASTIAN BACH (1685-1750)

Patrick Valiquet
classe de / class of Eugène Plawutsky

Entrée libre *Free Admission*

McGill

Salle de récital Clara Lichtenstein
Faculté de musique, University McGill
555, rue Sherbrooke Ouest
Salle C209
Téléphone 398-5145

Clara Lichtenstein Recital Hall
Faculty of Music, McGill University
555 Sherbrtooke Street West
Room C209
Telephone 398-5145

Le jeudi 25 mars 1999
à 16 h 00

Thursday, March 25, 1999
4:00 p.m

Série gems *compositeur-en-résidence*
avec David Rokeby

gems *Composer-in-residence* series
with David Rokeby

Tracking Gestures Live

Atelier en systèmes audiovisuels interactif en direct /
Workshop in live interactive audiovisual systems

avec / with

David Rokeby

Entrée libre

Free Admission

McGill

Clara Lichtenstein Recital Hall
Faculty of Music, McGill University
555 Sherbrooke Street West
Room C209
Telephone 398-5145

Salle de récital Clara Lichtenstein
Faculté de musique, Université McGill
555, rue Sherbrooke Ouest
Salle C209
Téléphone 398-5145

Le jeudi 25 mars 1999
à 19 h 00

Thursday, March 25, 1999
7:00 p.m.

Récital de piano
Piano Recital

Classe de / Class of Marina Mdivani

Entrée libre

Free Admission

McGill

Clara Lichtenstein Recital Hall
Faculty of Music, McGill University
555 Sherbrooke Street West
Room C209
Telephone 398-5145

Salle de récital Clara Lichtenstein
Faculté de musique, Université McGill
555, rue Sherbrooke Ouest
Salle C209
Téléphone 398-5145

Le vendredi 26 mars 1999
à 20 h 00

Friday, March 26, 1999
8:00 p.m

Stuart Krause,
trompette de jazz / jazz trumpet

avec la participation de / with the participation of

Bryn Roberts, piano
Dave Watts, contrebasse / bass
Karl Jannuska, batterie / drums

'Round Midnight	T. MONK
Like Someone in Love	VAN HEUSEN - BURKE
Where or When	R. ROGERS · L. HART
Donna Lee	CHARLIE PARKER

Entracte - Intermission

Yes or No	WAYNE SHORTER
Fee-Fi-Fo-Fum	WAYNE SHORTER
26-2	JOHN COLTRANE
Secrets of the Universe	STUART KRAUSE

Entrée libre ***Free Admission***

McGill

Clara Lichtenstein Recital Hall
Faculty of Music, McGill University
555 Sherbrooke Street West
Room C209
Telephone 398-5145

Salle de récital Clara Lichtenstein
Faculté de musique, Université McGill
555, rue Sherbrooke Ouest
Salle C209
Téléphone 398-5145

Le samedi 27 mars 1999
à 15 h 00

Saturday, March 27, 1999
3:00 p.m.

Sage Reynolds
contrebasse / double bass

Élève de / Student of Alec Walkington

avec la participation de / with the participation of

Maxime St. Pierre, trompette / trumpet
Frank Lozano, saxophone ténor / tenor saxophone
Bryn Roberts, piano
Karl Jannuska, batterie / drums

Northern Woodsmoke	SAGE REYNOLDS
All of You	COLE PORTER
Astroemaria	SAGE REYNOLDS
A Deeper Shade of Pitch	SAGE REYNOLDS
Clear Sight	SAGE REYNOLDS

Entracte - Intermission

Sojourn Atlantis — SAGE REYNOLDS

I Worn Road
II Blue, Green and Red
III Meat Cove
IV Undertow
V Memory

Entrée libre

Free Admission

McGill

Clara Lichtenstein Recital Hall
Faculty of Music, McGill University
555 Sherbrooke Street West
Room C209
Telephone 398-5145

Salle de récital Clara Lichtenstein
Faculté de musique, Université McGill
555, rue Sherbrooke Ouest
Salle C209
Téléphone 398-5145

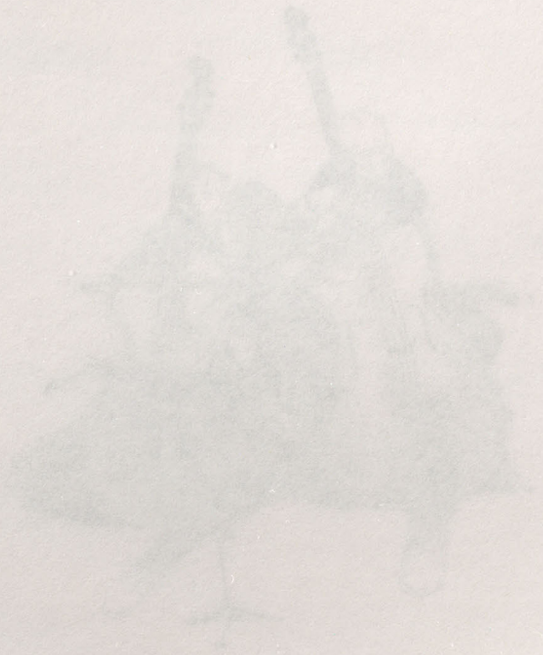
Double-bass Recital

Andrew Horton
Francis Palma-Pelletier

Works by: Bach, Bartok, Eccles,
Koussevitsky

Clara Lichtenstein Hall
Sunday, March 28th, 1999, 8pm

Entrée libre ***Free Admission***



McGill

Clara Lichtenstein Recital Hall
Faculty of Music, McGill University
555 Sherbrooke Street West
Room C209
Telephone 398-5145

Salle de récital Clara Lichtenstein
Faculté de musique, Université McGill
555, rue Sherbrooke Ouest
Salle C209
Téléphone 398-5145

Le lundi 29 mars 1999
à 20 h 00

Monday, March 29, 1999
8:00 p.m.

An evening of music "on the edge..."
[Composition class 245-D]

In the program

Laurent Boucher: Etudes Harmoniques, for piano and some...
Geoffrey Holbrook: sandpaperaeroplane, woodwind quartet
Sophie Lerman: Black and White, for piano
Robert Legg: Changes, for string trio
Derek Olive: A T-bone Vibe, chamber ensemble
Michael Nejmark: Bear Dance, solo piano

****

Darren Fung: A Hollywood Romance, for narrator and chamber ensemble
Catherine Motuz: My darn alarm, for piano
Erik Nye: You are my little magic square, for viola, French Horn and Vibraphone
Geoffrey Holbrook: Dismembrane1, for piano
Catherine Motuz: Playground Suite, for saxophones

Free Admission

Artistic coordinator: Prof. alcides lanza

Entrée libre ***Free Admission***

McGill

Clara Lichtenstein Recital Hall
Faculty of Music, McGill University
555 Sherbrooke Street West
Room C209
Telephone 398-5145

Salle de récital Clara Lichtenstein
Faculté de musique, Université McGill
555, rue Sherbrooke Ouest
Salle C209
Téléphone 398-5145

Le mardi 30 mars 1999
à 16 h 30

Tuesday, March 30, 1999
4:30 p.m.

RÉCITAL DE PIANO AVEC JURY LXVIII
JURIED PIANO RECITAL LXVIII

Sonate en si mineur / Sonata in B minor, K497
Sonate en mi majeur / Sonata in E major, K531

DOMENICO SCARLATTI
(1685-1757)

Clarissa Colley
classe de / class of Eugene Plawutsky

du Concerto en ré mineur /
from Concerto in D minor, transcribed from Benedetto Marcello (1686-1739)
1. Allegro
3. Presto

JOHANN SEBASTIAN BACH
(1685-1750)

Jine Lee
classe de / class of Marina Mdivani

Prélude et fugue en si mineur, BWV893 (c. 1740)du *CBT II*
Prelude and Fugue in B minor, BWV893 (c. 1740) from *WTC II*

JOHANN SEBASTIAN BACH
(1685-1750)

Lieder ohne worter
Presto agitato, op. 53, n° 3
Andante espressivo, op. 19, n° 2

FÉLIX MENDELSSOHN-BARTHOLDY
(1809-1847)

Grace Kim
classe de / class of Dale Bartlett

Sonate en do majeur, op. 79 (1780)
Sonata in C major, Op. 79 (1780)
Andante con espressione
Rondo: presto

FRANZ JOSEF HAYDN
(1732-1809)

Nicholas Roy
classe de / class of Marina Mdivani

verso / over

de la Sonate en mi bémol majeur, op. 27, n° 1 — LUDWIG VAN BEETHOVEN (1770-1827)
from Sonata in E flat major, Op. 27, No. 1
Andante
Allegro

Maria Andonian
classe de / class of Dorothy Morton

Partite n° 2 en do mineur — JOHANN SEBASTIAN BACH (1685-1750)
Partita No. 2 in C minor
1. Sinfonia
2. Sarabande
5. Capriccio

Alicja Basinska
classe de / class of Luba Zuk

Sonate en fa majeur, op. 10, n°2 — LUDWIG VAN BEETHOVEN (1770-1827)
Sonata in F major, Op. 10, No. 2
Allegro
Allegretto
Presto

Maral Ouzounian
classe de / class of Dorothy Morton

des / from Fantasien, op. 116 (1892-) — JOHANNES BRAHMS (1833-1897)
3. Allegro passionato
5. Andante con grazia ed intimissimo sentimento
6. Andante teneramente
7. Allegro agitato

Andrea Lew
classe de / class of Luba Zuk

des / from Scenes from a Jade Terrace (1987) — ALEXINA LOUIE
Memories in an Ancient Garden

Christine Couture
classe de / class of Marina Mdivani

Entrée libre — *Free Admission*

McGill

Clara Lichtenstein Recital Hall
Faculty of Music, McGill University
555 Sherbrooke Street West
Room C209
Telephone 398-5145

Salle de récital Clara Lichtenstein
Faculté de musique, Université McGill
555, rue Sherbrooke Ouest
Salle C209
Téléphone 398-5145

Le mardi 30 mars 1999
à 20 h 00

Tuesday, March 30, 1999
8:00 p.m.

Ensembles de Jazz du Conservatoire de McGill
McGill Conservatory Jazz Ensembles

Adam Over, coordonnateur / coordinator

Straight No Chaser	T. Monk
Beautiful Love	V. Young / W. King / E. Van Alstyne / H. Gillespie
Spring Is Here	Rogers / Hart
Weaver Of Dreams	V. Young / J. Elliot
Blue Bossa	K. Dorham

Combo # 5

Michel Clement, saxophone alto / alto saxophone
Jean LeFrançois, guitare / guitar
Lynn Jewell, piano
Ellie Dorfman, batterie / drums
Adam Over, contrebasse / bass / DIRECTEUR / DIRECTOR

Short Story	K. Dorham
You Don't Know What Love Is	Raye / De Paul
Chimbé	Koën Nys
Chick's Tune	C. Corea
Boogie Stop Shuffle	C. Mingus

Combo #2

Patricia Dupuis, trompette / trumpet
Vincent Stephen-Ong, saxophone alto / alto saxophone
Andrew Skowronski, saxophone ténor / tenor saxophone
Benjamin Shemie, guitare / guitar
Stéphane Vaucher, piano
Mark Evin, batterie / drums
Ariel Harrod, basse / bass
JENNIFER BELL, DIRECTRICE / DIRECTOR

verso / over

Au Privave	C. Parker
Bouncin' With Bud	B. Powell
You'd Be So Nice To Come Home To	C. Porter
So In Love	C. Porter
Someone To Watch Over Me	G. Gershwin
What Is This Thing Called Love	C. Porter
Grand Central	J. Coltrane

Combo #3

Pamela Pfeiffer, voix / voice
Michel Clément, saxophone alto / alto saxophone
Thomas Lebeau, saxophone ténor / tenor saxophone
Paul Lamontagne, guitare / guitar
Jane Brierley, piano
Larry Sckolnick, batterie / drums

Adam Over, contrebasse / bass, DIRECTEUR / DIRECTOR

Entrée libre *Free Admission*

McGill

Clara Lichtenstein Recital Hall
Faculty of Music, McGill University
555 Sherbrooke Street West
Room C209
Telephone 398-5145

Salle de récital Clara Lichtenstein
Faculté de musique, Université McGill
555, rue Sherbrooke Ouest
Salle C209
Téléphone 398-5145

Le mercredi 31 mars 1999
à 15 h 00

Wednesday, March 31, 1999
3:00 p.m.

Récital de violon / Violin Recital

Classe de / Class of Sonia Jelinkova

Élise Desjardins, piano

Sonate IV / Sonata IV — GEORGE FRIDERIC HÄNDEL (1685-1750)
- Adagio
- Allegro
- Larghetto
- Allegro

Introduction et Rondo capricioso, opus 28
Introduction and Rondo Capricioso, Opus 28 — CAMILLE SAINT-SAËNS (1835-1921)

Louella ALATIIT

Sonate en ré majeur
Sonata in D major — JEAN-MARIE LECLAIR (1697-1764)
- Adagio molto maestoso
- Allegro
- Sarabanda Largo
- Tambourin

Concerto n° 5
(1ère mouvement / 1st Movement) — WOLFGANG AMADEUS MOZART (1756-1791)

Jane WAITE

Sonate / Sonata "Devil's Trill" — GUISEPPE TARTINI (KREISLER) (1697-1770)

Concerto en si mineur, opus 61
Concerto in B minor, Opus 61 — CAMILLE SAINT-SAËNS (1835-1921)
- 1ère mouvement / 1st Movement: Allegro non troppo

Megan CHAPELAS

Entrée libre

Free Admission

McGill

Clara Lichtenstein Recital Hall
Faculty of Music, McGill University
555 Sherbrooke Street West
Room C209
Telephone 398-5145

Salle de récital Clara Lichtenstein
Faculté de musique, Université McGill
555, rue Sherbrooke Ouest
Salle C209
Téléphone 398-5145

Le jeudi 1er avril 1999
à 14 h 30

Thursday, April 1, 1999
2:30 p.m.

Récital de piano
Piano Recital

Classe de / Class of Luba Zuk

Alicja Basinska

Chun-Mei Chu

Bella Wu

Shih-Nai Jou

Andrea Lew

Entrée libre

Free Admission

McGill

Récital de piano
Piano Recital

Classe de / Class of Larisa Zak

Alicja Beniuska

Chun-Mei Chu

Belle Wu

Shih-Yun Yen

Andrea Lew

McGill

Clara Lichtenstein Recital Hall
Faculty of Music, McGill University
555 Sherbrooke Street West
Room C209
Telephone 398-5145

Salle de récital Clara Lichtenstein
Faculté de musique, Université McGill
555, rue Sherbrooke Ouest
Salle C209
Téléphone 398-5145

Le jeudi 1er avril 1999
à 17 h 00

Thursday, April 1, 1999
5:00 p.m.

Paula Dreyer, piano

Élève de / Student of Luba Zuk

avec la participation de / with the participation of

Ellie Nimeroski, violon / violin
Jeanne Siddell, violoncelle / cello

Toccate en sol majeur /
Toccata in G major, BWV 916
- Allegro vivace
- Adagio
- Fugue

JOHANN SEBASTIAN BACH
(1685-1750)

Klavierstucke, opus 119
- Intermezzo - Adagio
- Intermezzo - Andantino un poco agitato
- Intermezzo - Grazioso e giocoso
- Rhapodie - Allegro risoluto

JOHANNES BRAHMS
(183301897)

Entracte - Intermission

Sonate en mi bémol majeur, opus 14, n° 1
Sonata in E flat major, Opus 14, No. 1
- Allegro
- Allegretto
- Allegro comodo

LUDWIG VAN BEETHOVEN
(1770-1827)

Nocturne, opus 33

SAMUEL BARBER
(1910-1981)

Burlesque

MYROSLAV SKORYK
(né en / b. 1938)

Trio pour piano, violon et violoncelle en sol majeur
Trio for piano, violin and cello in G major
- I Andantino con moto allegro

CLAUDE DEBUSSY
(1862-1918)

Paula Dreyer, piano; **Ellie Nimeroski**, violon / violin; **Jeanne Siddell**, violoncelle / cello

Entrée libre

Free Admission

McGill

Clara Lichtenstein Recital Hall
Faculty of Music, McGill University
555 Sherbrooke Street West
Room C209
Telephone 398-5145

Salle de récital Clara Lichtenstein
Faculté de musique, Université McGill
555, rue Sherbrooke Ouest
Salle C209
Téléphone 398-5145

Le jeudi 1er avril 1999
à 20 h 00

Thursday, April 1, 1999
8:00 p.m.

Benoit Loiselle, Catherine Perron
violoncelle / cello

Élève de / Student of Antonio Lysy

Sandra Murray, piano

Improvisation (1976) — ANDRÉ PRÉVOST (né en / b. 1934)

Suite n° 3en do majeur, BWV 1009
Suite No. 3 in C major, BWV 1009 — JOHANN SEBASTIAN BACH (1685-1750)
- Prélude
- Allemande
- Courante
- Sarabande
- Bourrée I - II
- Gigue

Entracte - Intermission

Sonate n° 6 en la majeur
Sonata No. 6 in A major — LUIGI BOCCHERINI (1743-1805)
- Adagio
- Allegro

Sonate pour violoncelle et piano en mi mineur, op. 38
Sonata for cello and piano in E minor, Op. 38 — JOHANNES BRAHMS (1833-1897)
- Allegro non troppo
- Allegretto quasi Menuetto - Trio
- Allegro

Entrée libre

Free Admission

McGill

Clara Lichtenstein Recital Hall
Faculty of Music, McGill University
555 Sherbrooke Street West
Room C209
Telephone 398-5145

Salle de récital Clara Lichtenstein
Faculté de musique, Université McGill
555, rue Sherbrooke Ouest
Salle C209
Téléphone 398-5145

Le mardi 6 avril 1999
à 20 h 00

Tuesday, April 6, 1999
8:00 p.m.

Récital de musique de chambre
Chamber Music Recital

Marcel Saint-Cyr, coordonnateur / coordinator

Trio n° 1 en ré pour flûte, alto et piano
Trio No. 1 in D for flute, viola and piano

CARL PHILIPP EMANUEL BACH
(1714-1782)

Allegretto
Adagio
Allegro molto

Marie-Lynne Sauvé, flûte / flute
Marika Anthony-Shaw, alto / viola
Jennifer Loveless, piano
classes de / classes of Douglas McNabney et / and Kenneth Woodman

Quatuor à cordes n° 3, opus 30 en mi bémol mineur (1876)
String Quartet No. 3, Opus 30 in E flat minor (1876)

PIOTR ILYICH TCHAIKOVSKI
(1840-1893)

I Andante sostenuto - Allegro moderato
II Allegretto vivo e scherzando
III Andante funebre e doloroso, ma con moto
IV Allegro non troppo e risoluto

Megan Jones, Megan Chapelas, violon / violin
Joanne Wojtowicz, alto / viola
Isabelle Fortin, violoncelle / cello
classe de / class of Marcel Saint-Cyr

Pause - Break

Trio à cordes, opus 9, n° 1 en sol majeur
String Trio, Opus 9, No. 1 in G major

LUDWIG VAN BEETHOVEN
(1770-1827)

Adagio - Allegro con brio
Adagio, ma non tanto, e cantabile
Scherzo: Allegro
Presto

Christine Yu, violon / violin
Anna-Belle Marcotte, alto / viola
Sarah Nelson, violoncelle / cello
classe de / class of Douglas McNabney

verso / over

Quatuor à cordes, opus 41, n° 1 en la mineur
String Quartet, Opus 41, No. 1 in A minor

Introduzione (Andante espressivo)
Allegro
Scherzo: Presto
Adagio
Presto

ROBERT SCHUMANN
(1810-1856)

John Corban, Sari Tsuji, violon / violin
Gisèle Boll, alto / viola
Sarah Declerck, violoncelle / cello
classe de / class of Douglas McNabney

Entrée libre

Free Admission

McGill

Clara Lichtenstein Recital Hall
Faculty of Music, McGill University
555 Sherbrooke Street West
Room C209
Telephone 398-5145

Salle de récital Clara Lichtenstein
Faculté de musique, Université McGill
555, rue Sherbrooke Ouest
Salle C209
Téléphone 398-5145

Le mardi 6 avril 1999
à 16 h 30

Tuesday, April 6, 1999
4:30 p.m.

RÉCITAL DE PIANO AVEC JURY LXIX
JURIED PIANO RECITAL LXIX

de la Sonate en la bémol majeur, opus 26
from Sonata in A flat major, Opus 26
1. Andante con variazioni
2. Scherzo: Allegro molto

LUDWIG VAN BEETHOVEN
(1770-1827)

Nick Burgess
classe de / class of Elizabeth Dawson

de la sonate en sol mineur, Hob XVI: 44
from Sonata in G minor, Hob. XVI: 44
1. Moderato

FRANZ JOSEF HAYDN
(1732-1809)

Sebastian Bertrand
classe de / class of Dale Bartlett

Sonate en mi majeur, opus 109
Sonata in E major, Opus 109
Vivace, ma non troppo; Adagio espressivo;
Prestissimo; Gesangvoll, mit innigsten Empfindung

LUDWIG VAN BEETHOVEN
(1770-1827)

David Bergeron
classe de / class of Marina Mdivani

Étude en mi bémol mineur, opus 10, n° 6
Etude in E flat minor, Opus 10, No. 6
Andante

FRÉDÉRIC CHOPIN
(1810-1849)

Étude en la bémol majeur, opus 25, n° 1
Éttude in A flat major, Opus 25, No. 1
Allegro sostenuto

Susanna Guthmann
classe de / class of Tom Plaunt

verso / over

pour les Arpèges composées (Études 1915)

CLAUDE DEBUSSY
(1862-1918)

Roxanne Lemieux
classe de / class of Tom Plaunt

Trois Préludes
I (1947)
II (1948)
III (1949)

ROGER MATTON
(né en / b. 1929)

Sarah Hasegawa
classe de / class of Marina Mdivani

Excursions, opus 20 (1944)
I Un poco Allegro
II In slow blues tempo
III Allegretto
IV Allegro molto

SAMUEL BARBER
(1910-1981)

Hye-Rim Song
classe de / class of Marina Mdivani

Entrée libre

Free Admission

McGill

Clara Lichtenstein Recital Hall
Faculty of Music, McGill University
555 Sherbrooke Street West
Room C209
Telephone 398-5145

Salle de récital Clara Lichtenstein
Faculté de musique, Université McGill
555, rue Sherbrooke Ouest
Salle C209
Téléphone 398-5145

Le mercredi 7 avril 1999
à 15 h 00

Wednesday, April 7, 1999
3:00 p.m.

Louise Alexander, violon / violin

Élève de / Student of Denise Lupien

Élise Desjardins, piano

Romance en fa majeur
Romance in F major

LUDWIG VAN BEETHOVEN
(1770-1827)

Sonate n° 1 en sol majeur
Sonata No. 1 in G major
Vivace ma non troppo
Adagio
Allegro molto moderato

JOHANNES BRAHMS
(1833-1897)

Sonatine Baroque (1952)
Adagio
Andante
Allegro

MURRAY ADASKIN
(né en / b. 1906)

Entrée libre

Free Admission

McGill

McGill

Clara Lichtenstein Recital Hall
Faculty of Music, McGill University
555 Sherbrooke Street West
Room C209
Telephone 398-5145

Salle de récital Clara Lichtenstein
Faculté de musique, Université McGill
555, rue Sherbrooke Ouest
Salle C209
Téléphone 398-5145

Le mercredi 7 avril 1999
à 20 h 00

Wednesday, April 7, 1999
8:00 p.m.

Ensembles de Jazz du Conservatoire de McGill
McGill Conservatory Jazz Ensembles

Adam Over, coordonnateur / coordinator

Moanin'	B. TIMMONS
Caravan	J. TIZOL
Dahomey Dance	J. COCTRANE
Short Story	K. DORHAM
E's Flat, Ah's Flat Too	C. MINGUS

Combo #1

François Riffaud, saxophone ténor et soprano / tenor and soprano saxophone
Michael Glazerman, saxophone baryton / baritone saxophone
Andrew Kirk, trombone
Guy Brouillette, guitare / guitar
Johnben Loy, piano
William Glass, batterie / drums

BILL MAHAR, contrebasse / bass, DIRECTEUR / DIRECTOR

Some Other Blues	J. COLTRANE
There Will Never Be Another You	H. WARREN / M. GORDON
Catalonian Nights	D. GORDON
Careful	J. HALL
Confirmation	C. PARKER

Combo # 4

Sebastian Bailey, saxophone alto / alto saxophone
Andrew Skowronski, saxophone ténor / tenor saxophone
Daniel Coffin, guitare / guitar
Huguette Myre, piano
Alain Debbané, batterie / drums
Ariel Harrod, contrebasse / bass

NICK DITOMASO, DIRECTEUR / DIRECTOR

Entrée libre

Free Admission

McGill

Clara Lichtenstein Recital Hall
Faculty of Music, McGill University
555 Sherbrooke Street West
Room C209
Telephone 398-5145

Salle de récital Clara Lichtenstein
Faculté de musique, Université McGill
555, rue Sherbrooke Ouest
Salle C209
Téléphone 398-5145

Le jeudi 8 avril 1999
à 20 h 00

Thursday, April 8, 1999
8:00 p.m.

Marianne Trudel
piano jazz / jazz piano
Classe de / Class of Jan Jarczyck

avec la participation de / with the participation of

Derek Shirley, contrebasse / bass; **Dave Laing**, batterie / drums; **Andy King**, trompette / trumpet; **Cameron Wallis**, saxophone; **Hugh Thompson**, trombone; **Brent Besner**, clarinette basse / bass clarinet; **Mike Rud**, guitare / guitar

Petites pièces célestes: Les étoiles — MARIANNE TRUDEL (née en / b. 1977)

À nouveau

Blues

All that I have inside

On the edge

Fruit loops

Entracte - Intermission

Toucher l'âme

Waltz in minor mode

Instinct Cree

Petites pièces célestes: Aurore boréale

Compositions originales de Marianne Trudel
All compositions by Marianne Trudel

Entrée libre

Free Admission

McGill

Clara Lichtenstein Recital Hall
Faculty of Music, McGill University
555 Sherbrooke Street West
Room C209
Telephone 398-5145

Salle de récital Clara Lichtenstein
Faculté de musique, Université McGill
555, rue Sherbrooke Ouest
Salle C209
Téléphone 398-5145

Le vendredi 9 avril 1999
à 17 h 00

Friday, April 9, 1999
5:00 p.m.

Récital d'harpe / Harp Recital

Élèves de / Students of Jennifer Swartz

Prélude et toccate / Prelude and Toccata	GEORGE FRIDERIC HANDEL (1685-1759) trans. Marcel Grandjany
Just Dreamin'	JOHN WEINZWEIG (né en / b. 1913)
Quick March	
Impromptu - Caprice	GABRIEL PIERNE (1863-1937)

Kathleen Gahagan

The Harmonious Blacksmith	GEORGE FRIDERIC HANDEL (1685-1759) trans. Carlos Salzedo
Prélude et fugue en do mineur / Prelude and Fugue in C minor (*WTC II*, No. 2)	JOHANN SEBASTIAN BACH (1685-1750)
Absidioles	BERNARD ANDRES

Stacey Loewen

Concerto en si bémol / in B flat Andante Allegro Larghetto Allegro Moderato	GEORGE FRÉDERIC HANDEL (1685-1759)
Une Chatelaine en sa Tour	GABRIEL FAURÉ (1895-1924)
Variations sur un thème dans le style Ancien	CARLOS SALZEDO (1885-1961)

Albertina Chan

Entracte - Intermission

verso / over

Souvenir du nord: duo for two harps — JOHN THOMAS (1826-1913)

Allegro con spirito
Moderato
Allegro brillante
Andante cantabiale

Albertina Chan et / and **Stacey Loewen**

Ma Mère l'Oye: — MAURICE RAVEL (1875-1937), arr. John Escosa

I. Pavane de la Belle au Bois Dormant
II. Petit Poucet
IV. Laideronnette, impératrice des pagodes
V. Le Jardin Féerique

Kathleen Gahagan et / and **Albertina Chan**

Parvis - Cortège et Danse — BERNARD ANDRES

Stacey Loewen et / and **Kathleen Gahagan**

Entrée libre — *Free Admission*

McGill

Clara Lichtenstein Recital Hall
Faculty of Music, McGill University
555 Sherbrooke Street West
Room C209
Telephone 398-5145

Salle de récital Clara Lichtenstein
Faculté de musique, Université McGill
555, rue Sherbrooke Ouest
Salle C209
Téléphone 398-5145

Le vendredi 9avril 1999
à 20 h 00

Friday, April 9, 1999
8:00 p.m.

David Bergeron, piano

Élève de / Student of Marina Mdivani

Toccate en do mineur, BWV911 (ca. 1710)
Toccata in C minor, BWV911 (ca. 1710)
JOHANN SEBASTIAN BACH
(1685-1750)

Sonate en mi majeur n° 30, opus 109 (1820)
Sonata in E major, No. 30, Opus 109 (1820)
Vivace ma non troppo - Adagio espressivo
Prestissimo
Gesangvoll, mit innigsten Empfindung
LUDWIG VAN BEETHOVEN
(1770-1827)

Pause - Break

Ballade, opus 30 (1978)
JACQUES HÉTU
(né en / b. 1938)

des / from Études d'exécution transcendante
Harmonies du Soir
FRANZ LISZT
(1811-1886)

des / from Études d'après Paganini
n° 11 en mi bémol majeur / E flat major (Octaves)

J'aimerais dédier ce récital à la mémoire de moin père, décédé en août 1997, ainsi qu'à ma famille et mes amis qui continuent de me supporter à travers cette épreuve.

Entrée libre

Free Admission

McGill

Clara Lichtenstein Recital Hall
Faculty of Music, McGill University
555 Sherbrooke Street West
Room C209
Telephone 398-5145

Salle de récital Clara Lichtenstein
Faculté de musique, Université McGill
555, rue Sherbrooke Ouest
Salle C209
Téléphone 398-5145

Le samedi 10 avril 1999
à 14 h 00

Saturday, April 10, 1999
2:00 p.m.

Stephen Bray
trompette de jazz / jazz trumpet

Élève de / Student of Joe Sullivan

avec la participation de / with the participation of

Sean Craig, saxophone ténor / tenor saxophone
Bruce Pepper, trombone
Kate Wyatt, piano
Adrian Vedady, basse / bass
Stef Schneider, batterie / drums

A Lawnchair Revelation

Grade 5

Waiting Room

Aftermath

Mr. Winchester's Temper

Compositions originaux par / Original compositions by
Stephen Bray

Entrée libre

Free Admission

McGill

Salle de récital Clara Lichtenstein
Faculté de musique, University McGill
555, rue Sherbrooke Ouest
Salle C209
Téléphone 398-5145

Clara Lichtenstein Recital Hall
Faculty of Music, McGill University
555 Sherbrtooke Street West
Room C209
Telephone 398-5145

Le samedi 10 avril 1999
à 18 h 00

Saturday, April 10, 1999
6:00 p.m.

COURS DE MAÎTRE / MASTERCLASS

David Finckel
violoncelle / cello

du / of the

Emerson String Quartet

Admission générale: 5$ à l'entrée
Entrée libre pour les étudiants et le personnel de la Faculté de musique.

General admission: $5 at the door
Free admission for music students and staff of the Faculty of Music.

McGill

McGill

Clara Lichtenstein Recital Hall
Faculty of Music, McGill University
555 Sherbrooke Street West
Room C209
Telephone 398-5145

Salle de récital Clara Lichtenstein
Faculté de musique, Université McGill
555, rue Sherbrooke Ouest
Salle C209
Téléphone 398-5145

Le lundi 12 avril 1999
à 20 h 00

Monday, April 12, 1999
8:00 p.m.

Récital de musique de chambre
Chamber Music Recital

Marcel Saint-Cyr, coordonnateur / coordinator

Quintette pour piano, opus 114 en la majeur "La Truite"
Piano Quintet, Opus 114 in A major "The Trout"

FRANZ SCHUBERT
(1797-1828)

Allegro vivace
Andante
Scherzo: Presto
Tema con variazioni
Finale: Allegro giusto

Lyanne Gale, violon / violin
Alexandra Gregova, alto / viola
Tova Rosenberg, violoncelle / cello
Andrew Horton, basse / bass
Eugenia Kirjner, piano
classes de / classes of Eugene Plawutsky et / and Marcel Saint-Cyr

Quintette pour instruments à vent, opus 13 (1967)
Woodwind Quintet, Opus 13 (1967)

JACQUES HÉTU
(né en / b. 1938)

Adagio - Allegro molto
Vivace
Adagio
Lento - Allegro con Brio

Emily Smethurst, flûte / flute
Kirsten Zander, hautbois / oboe
Mélanie Dumas, clarinette / clarinet
Christopher Mayer, basson / bassoon
Margaret McGillivrary, cor / horn
classe de / class of Jean Gaudreault

Trio pour violon, cor et piano en mi bémol majeur, opus 40
Trio for violin, horn and piano in E flat major, Opus 40

JOHANNES BRAHMS
(1833-1897)

Andante
Scherzo: Allegro
Adagio mesto
Finale: Allegro con Brio

Margaret Ziemnicka, violon / violin
Michele Rossong, cor / horn
Akop Boyadjian, piano
classes de / classes of Jean Gaudreault et / and Eugene Plawutsky

Entrée libre

Free Admission

Salle C-201

Le mardi 13 avril 1999
de 10 h 00 à 13 h 00

Room C-201

Tuesday, April 13, 1999
10:00 a.m. - 1:00 p.m.

COURS DE MAÎTRE / MASTERCLASS

Mihai Tetel
violoncelle / cello

Directeur du / Director of the
Alberta College Conservatory of Music

Admission générale: 5$ à l'entrée
Entrée libre pour les étudiants et le personnel de la Faculté de musique.

General admission: $5 at the door
Free admission for music students and staff of the Faculty of Music.

Salle C-201 Room C-201
Le mardi 13 avril 1999 Tuesday, April 13, 1999
de 10 h 00 à 13 h 00 10:00 a.m. - 1:00 p.m.
COURS DE MAÎTRE / MASTERCLASS
Milan Tetel
violoncelle / cello
Directeur du / Director of the
Alberta College Conservatory of Music
Admission générale: 5$ à l'entrée
Entrée libre pour les membres de la
Faculté de musique.
General admission $5 at the door
Free admission for music students
and staff of the Faculty of Music.

McGill

Clara Lichtenstein Recital Hall
Faculty of Music, McGill University
555 Sherbrooke Street West
Room C209
Telephone 398-5145

Salle de récital Clara Lichtenstein
Faculté de musique, Université McGill
555, rue Sherbrooke Ouest
Salle C209
Téléphone 398-5145

Le mardi 13 avril 1999
à 16 h 30

Tuesday, April 13, 1999
4:30 p.m.

RÉCITAL DE PIANO AVEC JURY LXX
JURIED PIANO RECITAL LXX

de l'Art de la fugue / from The Art of the Fugue, BWV 1080
Contrapunctus I

JOHANN SEBASTIAN BACH
(1685-1750)

The Ballad of Revolt
en sol mineur / in G minor, Opus 22, No. 5
Marcia agitato

HARAALD SAEVERUD
(né en / b. 1897)

Michael Nejmark
classe de / class of Marina Mdivani

de la Sonate en do mineur, opus 13 "Pathétique"
from Sonata in C minor, Opus 13 "Pathétique"
1. Grave; Allegro di molto e con brio

LUDWIG VAN BEETHOVEN
(1770-1827)

Theodore Stojanov
classe de / class of Dorothy Morton

des Dix pièces, opus 12 (1913)
from Ten Pieces, Opus 12 (1913)
6. Légende
7. Prélude

SERGEI PROKOFIEV
(1891-1953)

Marie-Maude Goulet
classe de / class of Marina Mdivani

des / from Études Tableaux
en sol mineur / in D minor, Opus 33, No. 4 (1911)
Moderato

en la mineur / in A minor, Opus 39, No. 2 (1916-17)
Lento assai

SERGEI RACHMANINOFF
(1873-1943)

Nancy Gloutnez
classe de / class of Tom Plaunt

verso / over

de la Sonate en la bémol majeur, opus 110
from Sonata in A flat major, Opus 110

1. Moderato cantabile, molto espressivo
2. Allegro molto

LUDWIG VAN BEETHOVEN
(1770-1827)

Andrea Lew
classe de / class of Luba Zuk

Music for piano (Toronto, 1992)
The Enchanted Bells
Changes
Distant Memories
Once upon a time

NEXINA LOVIE
(née en / b. 1949)

David Lin
classe de / class of Dorothy Morton

Étude en do dièse mineur / in C sharp minor, Opus 25, No. 7
Lento

FRÉDÉRIC CHOPIN
(1810-1849)

Étude en la mineur / in A minor, Opus 25, No. 11
Lento; Allegro con brio

Eugenia Kirjner

Variations sur un thème de Schumann, opus 9 (1854)
Variations on a theme by Schumann, Opus 9 (1854)

JOHANNES BRAHMS
(1833-1897)

Jeremy Thompson
classe de / class of Marina Mdivani

Entrée libre

Free Admission

McGill

Clara Lichtenstein Recital Hall
Faculty of Music, McGill University
555 Sherbrooke Street West
Room C209
Telephone 398-5145

Salle de récital Clara Lichtenstein
Faculté de musique, Université McGill
555, rue Sherbrooke Ouest
Salle C209
Téléphone 398-5145

Le mercredi 14 avril 1999
à 20 h 00

Wednesday, April 14, 1999
8:00 p.m.

Julia Gavrilova, piano

classe de / class of Marina Mdivani

avec la participation de / with the participation of

Jivko Georguiev, violoncelle / cello
classe de / class of Antonio Lysy

Sonate en ré mineur, n° 2, opus 14
Sonata in D minor, No. 2, Opus 14
Allegro, ma non troppo
Scherzo - Allegro marcato
Andante
Vivace

SERGEI PROKOFIEV
(1891-1953)

Pièces pour piano, opus 4
Piano Pieces, Opus 4
Reminiscences
Soaring
Despair
Suggestion Diabolique

SERGEI PROKOFIEV

Entracte - Intermission

Sonate pour violoncelle et piano en ré mineur, opus 40
Sonata for cello and piano in D minor, Opus 40
Allegro non troppo
Allegro
Largo
Allegro

DMITRI SCHOSTAKOVITCH
(1906-1975)

Julia Gavrilova, piano
Jivko Georguiev, violoncelle / cello

Entrée libre

Free Admission

CLASSICAL GUITAR RECITAL

Iulia Tripa

Derek Olive

Enzo Sciortino

Works by : Brouwer, Johnson, Villa-Lobos, Bach, Dowland ,etc.

Wednesday, April 14th, 1999
Room C 310, 8:00PM
Free

Everyone is welcome !

McGill

Clara Lichtenstein Recital Hall
Faculty of Music, McGill University
555 Sherbrooke Street West
Room C209
Telephone 398-5145

Salle de récital Clara Lichtenstein
Faculté de musique, Université McGill
555, rue Sherbrooke Ouest
Salle C209
Téléphone 398-5145

Le jeudi 15 avril 1999
à 20 h 00

Thursday, April 15, 1999
8:00 p.m.

Classe d'accompagnement de piano
Piano Accompanying Class

Dale Bartlett, directeur / director

Che vuol la molinara — **GIOACCHINO ROSSINI** (1792-1868)

Robin Ridsdill, mezzo-soprano
Jane Watson, piano

Concerto en ré mineur pour deux violons / Concerto in D minor for two violins — **JOHANN SEBASTIAN BACH** (1685-1750)
3. Allegro

Simon Boivin, **Simon Philippe Allard**, violon / violin
Nicholas Roy, piano

Sonate en fa, opus 24 / Sonata in F, Opus 24 — **LUDWIG VAN BEETHOVEN** (1770-1827)
1. Allegro

Simon Philippe Allard, violon / violin
Jane Watson, piano

Nell — **GABRIEL FAURÉ** (1845-1924)

O how great is the vexation (de / from *The Guardian Outwitted*) — **THOMAS ARNE** (1710-1778)

Jin Hee Choi, mezzo-soprano
Andrea Lew, piano

Sonate en fa, opus 17 / Sonata in F, Opus 17 — **LUDWIG VAN BEETHOVEN** (1770-1827)
1. Allegro moderato

Christopher Chantson, cor / horn
Clarissa Colley, piano

verso / over

Sonate en sol, opus 78 /
Sonata in G, Opus 78
1. Vivace ma non troppo

JOHANNES BRAHMS
(1833-1897)

Simon Boivin, violon / violin
Maria Andonian, piano

Clair de lune

GABRIEL FAURÉ
(1845-1924)

Robin Ridsdill, mezzo-soprano
Clarissa Colley, piano

Sonate en do mineur, opus 45
Sonata in C minor, Opus 45
2. Allegretto espressivo alla Romanza

EDVARD GRIEG
(1843-1907)

Simon Philippe Allard, violon / violin
Sebastien Bertrand, piano

Liebeslied
Liebesfreud

FRITZ KREISLER
(1875-1962)

Simon Boivin, violon / violin
Nicholas Roy, piano

O mio babbino caro
(de / from *Gianni Schicchi*)

GIOCOMO PUCCINI
(1858-1924)

Die Forelle

FRANZ SCHUBERT
(1797-1828)

Ticket to ride

JOHN LENNON/ PAUL MCCARTNEY

Juanita Marchand, soprano
Kris Epps, piano

Entrée libre

Free Admission

McGill

Clara Lichtenstein Recital Hall
Faculty of Music, McGill University
555 Sherbrooke Street West
Room C209
Telephone 398-5145

Salle de récital Clara Lichtenstein
Faculté de musique, Université McGill
555, rue Sherbrooke Ouest
Salle C209
Téléphone 398-5145

Le vendredi 16 avril 1999
à 19 h 30

Friday, April 16, 1999
7:30 p.m.

Classe de composition de jazz en concert
Jazz Composition Class in Concert

Jan Jarczyk, directeur / director

Compositions originaux pour 9 instruments
Original compositions for 9 instruments

Drifty Wood on Shaw Lines	**DOUGLAS ARMSTRONG**
Call of the Wild	**DONALD KENNEDY**
Who Has Seen the Wind	**JOHN MCCASLIN**
Black Line	**NICOLAS MAJOR**
Wilburs Walk	**MICHAEL SHULHA**
The Early Blue of Celestial Morning	**SAGE REYNOLDS**
Damn This Spring	**ALLAN MCLEAN**
Reflexions	**JEAN-FRANÇOIS OUELLET**
Par la peau des fesses	**BRUNO LAMARCHE**
Blind Ambition	**PATRICK MCGEE**
Sanity Toy and the Wooden Ploy	**NEAL GUPTA**

Ce concert est présenté dans le cadre du cours numéro 240-440.
The presentation of this concert is a component of course number 240-440.

Entrée libre *Free Admission*

McGill

Clara Lichtenstein Recital Hall
Faculty of Music, McGill University
555 Sherbrooke Street West
Room C209
Telephone 398-5145

Salle de récital Clara Lichtenstein
Faculté de musique, Université McGill
555, rue Sherbrooke Ouest
Salle C209
Téléphone 398-5145

Le samedi 17 avril 1999
à 14 h 30

Saturday, April 17, 1999
2:30 p.m.

Récital de piano
Piano Recital

Classe de / Class of Luba Zuk

Chun-Mei Chu

Chingfei Kong

Amiko Dicks

Bella Wu

Alicja Basinska

Paula Dreyer

Entrée libre

Free Admission

Please do not remove this page from the thesis
Veuillez ne pas retirer cette page de la thèse

McGill

Clara Lichtenstein Recital Hall
Faculty of Music, McGill University
555 Sherbrooke Street West
Room C209
Telephone 398-5145

Salle de récital Clara Lichtenstein
Faculté de musique, Université McGill
555, rue Sherbrooke Ouest
Salle C209
Téléphone 398-5145

Le samedi 17 avril 1999
à 20 h 00

Saturday, April 17, 1999
8:00 p.m.

Récital de piano
Piano Recital

élèves de / students of Elizabeth Dawson

Sonate en la bémol, opus 26 /
Sonata in A flat, Opus 26
- I Andante con Variazioni
- II Scherzo
- III Marcia funebre sulla morte d'un eroe
- IV Rondo

LUDWIG VAN BEETHOVEN
(1770-1827)

Nick Burgess

Fantasie Impromptu, opus 66

FRÉDÉRIC CHOPIN
(1810-1849)

Polonaise en la bémol, opus 40, n° 1 /
Polonaise in A flat, Opus 40, No. 1

Gabrielle Spina

Prélude et fugue en do mineur, *CBT II*
Prelude and Fugue in C minor, *WTC II*

JOHANN SEBASTIAN BACH
(1685-1750)

Sarcasms, opus 17, (1912)
- n° 2. Allegro rubato
- n° 3. Allegro precipitato

SERGEI PROKOFIEV
(1891-1953)

Nick Burgess

Entrée libre

Free Admission

McGill

Clara Lichtenstein Recital Hall
Faculty of Music, McGill University
555 Sherbrooke Street West
Room C209
Telephone 398-5145

Salle de récital Clara Lichtenstein
Faculté de musique, Université McGill
555, rue Sherbrooke Ouest
Salle C209
Téléphone 398-5145

Le lundi 19 avril 1999
à 15 h 30

Monday, April 19, 1999
3:30 p.m.

Récital final de baccalauréat

Bachelor of Music Final Recital

Paula Dreyer, piano

élève de / student of Luba Zuk

Toccate en sol majeur, BWV 916 /
Toccata in G major, BWV 916
- Allegro vivace
- Adagio
- Fugue

JOHANN SEBASTIAN BACH
(1685-1750)

Klavierstücke, opus 119
- Intermezzo - Adagio
- Intermezzo - Andantino un poco agitato
- Intermezzo - Grazioso e giocoso
- Rhapsody - Allegro risoluto

JOHANNES BRAHMS
(1833-1897)

Entracte - Intermission

Nocturne, opus 33

SAMUEL BARBER
(1810-1981)

Sonate en mi bémol majeur, opus 14, n° 1 /
Sonata in E flat major, Opus 14, No. 1
- Allegro
- Allegretto
- Allegro comodo

LUDWIG VAN BEETHOVEN
(1770-1827)

Burlesque

MYROSLAV SKORYK
(né en / b. 1938)

Cet examen fait partie des épreuves imposées à Paula Dreyer pour l'obtenton d'un baccalauréat en musique (majeure en interprétation).
This exam recital is presented in partial fulfilment of the requirements for Paula Dreyer for the degree of Bachelor of Music (Performance Major).

Entrée libre

Free Admission

McGill

Clara Lichtenstein Recital Hall
Faculty of Music, McGill University
555 Sherbrooke Street West
Room C209
Telephone 398-5145

Salle de récital Clara Lichtenstein
Faculté de musique, Université McGill
555, rue Sherbrooke Ouest
Salle C209
Téléphone 398-5145

Le mardi 20 avril 1999
à 15 h 00

Tuesday, April 20, 1999
3:00 p.m.

Récital final de baccalauréat

Bachelor of Music Final Recital

David Cheng-Feng Lin, piano

élève de / student of Dorothy Morton

Suite française n° 2 en do mineur, BWV 813
French Suite No. 2 in C minor, BWV 813
- Allemande
- Corrante
- Sarabande
- Air
- Menuet
- Gigue

JOHANN SEBASTIAN BACH
(1685-1750)

Sonate en mi bémol majeur, Hob. XVI: 49
Sonata in E flat major, Hob. XVI: 49
- Allegro
- Adagio e cantabile
- Finale (Tempo di minuetto)

FRANZ JOSEPH HAYDN
(1732-1809)

Entracte - Intermission

Music for Piano (1992)
- The Enchanted Bells
- Changes
- Distant Memories
- Once Upon a Time

ALEXINA LOUIE
(né en / b. 1949)

Années de pèlerinage - Première année: Suisse
n° 6 Vallée d'Obermann

FRANZ LISZT
(1811-1886)

Cet examen fait partie des épreuves imposées à David Cheng-Feng Lin pour l'obtention d'un baccalauréat en musique (majeure en interprétation).
This exam recital is presented in partial fulfilment of the requirements for David Cheng-Feng Lin for the degree of Bachelor of Music (Performance Major).

Entrée libre

Free Admission

McGill

Clara Lichtenstein Recital Hall
Faculty of Music, McGill University
555 Sherbrooke Street West
Room C209
Telephone 398-5145

Salle de récital Clara Lichtenstein
Faculté de musique, Université McGill
555, rue Sherbrooke Ouest
Salle C209
Téléphone 398-5145

Le mardi 20 avril 1999
à 16 h 30

Tuesday, April 20, 1999
4:30 p.m.

Récital final de baccalauréat

Bachelor of Music Final Recital

David Bergeron, piano

élève de / student of Marina Mdivani

Toccate en do mineur, BWV 911 (ca. 1710)
Toccata in C minor, BWV 911 (ca. 1710)

JOHANN SEBASTIAN BACH
(1685-1750)

Sonate en mi majeur n° 30, opus 109 (1820)
Sonata in E major, No. 30, Opus 109 (1820)
Vivace, ma non troppo - Adagio espressivo
Prestissimo
Gesangvoll, mit innigster Empfindung

LUDWIG VAN BEETHOVEN
(1770-1827)

Pause - Break

Ballade, opus 30 (1978)

JACQUES HÉTU
(né en / b. 1938)

Études d'exécution transcendante
n° 11 en ré bémol majeur / D flat major: Harmonies du Soir (1851)

FRANZ LISZT
(1811-1886)

Grandes études d'après Paganini
n° 2 en mi bémol majeur / E flat major (1851)

Cet examen fait partie des épreuves imposées à David Bergeron pour l'obtention d'un baccalauréat en musique (majeure en interprétation).
This exam recital is presented in partial fulfilment of the requirements for David Bergeron for the degree of Bachelor of Music (Performance Major).

Entrée libre

Free Admission

McGill

Clara Lichtenstein Recital Hall
Faculty of Music, McGill University
555 Sherbrooke Street West
Room C209
Telephone 398-5145

Salle de récital Clara Lichtenstein
Faculté de musique, Université McGill
555, rue Sherbrooke Ouest
Salle C209
Téléphone 398-5145

Le mardi 20 avril 1999
à 18 h 00

Tuesday, April 20, 1999
6:00 p.m.

Récital final de baccalauréat

Bachelor of Music Final Recital

Christine Couture, piano

élève de / student of Marina Mdivani

Toccate en sol mineur, BWV 915
Toccata in G minor, BWV 915

JOHANN SEBASTIAN BACH
(1685-1750)

Sonate n° 4 en mi bémol majeur, opus 7
Sonata No. 4 in E flat major, Opus 7
Allegro molto e con brio
Largo, con gran espressione
Allegro: Minore
Rondo: Poco allegretto e grazioso

LUDWIG VAN BEETHOVEN
(1770-1827)

de / from Scenes from a Jade Terrace
Memories in an Ancient Garden

ALEXINA LOUIE
(né en / b. 1949)

Sonate n° 3 en fa majeur, opus 46
Sonata No. 3 in F major, Opus 46
Con moto
Cantabile
Giocoso

DMITRI KABALEVSKY
(1904-1987)

Cet examen fait partie des épreuves imposées à Christine Couture pour l'obtention d'un baccalauréat en musique (majeure en interprétation).
This exam recital is presented in partial fulfilment of the requirements for Christine Couture for the degree of Bachelor of Music (Performance Major).

Entrée libre

Free Admission

THESIS
NOT TO BE TAKEN FROM THE ROOM

The Department of Performance is proud to present a...

Baroque Violin Masterclass

by

Monica Huggett

Wed., Apr. 21, 1999
7:30 p.m.
Room C310

Free Admission
Tell all your friends!

McGill

Clara Lichtenstein Recital Hall
Faculty of Music, McGill University
555 Sherbrooke Street West
Room C209
Telephone 398-5145

Salle de récital Clara Lichtenstein
Faculté de musique, Université McGill
555, rue Sherbrooke Ouest
Salle C209
Téléphone 398-5145

Le jeudi 22 avril 1999
à 18 h 15

Thursday, April 22, 1999
6:15 p.m.

Récital demi-final de baccalauréat

Bachelor of Music Semi-Final Recital

Fiona Jane Watson, piano

élève de / student of Tom Plaunt

Toccate en mi mineur, BWV 914
Toccata in E minor, BWV 914

JOHANN SEBASTIAN BACH
(1685-1750)

Sonate en ré mineur, opus 31, n° 2
Sonata in D minor, Opus 31, No. 2
Largo - Allegro
Adagio
Allegretto

LUDWIG VAN BEETHOVEN
(1770-1827)

Entracte - Intermission

Sonetto 104 del Petrarca
(des / from *Années de Pèlerinage - deuxième année*)

FRANZ LISZT
(1811-1886)

Prélude et fugue en mi mineur, opus 87
Prelude and Fugue in E minor, Opus 87

DMITRI SHOSTAKOVICH
(1906-1975)

Cet examen fait partie des épreuves imposées à Fiona Jane Watson pour l'obtention d'un baccalauréat en musique (majeure en interprétation).
This exam recital is presented in partial fulfilment of the requirements for Fiona Jane Watson for the degree of Bachelor of Music (Performance Major).

Entrée libre

Free Admission

McGill

Clara Lichtenstein Recital Hall
Faculty of Music, McGill University
555 Sherbrooke Street West
Room C209
Telephone 398-5145

Salle de récital Clara Lichtenstein
Faculté de musique, Université McGill
555, rue Sherbrooke Ouest
Salle C209
Téléphone 398-5145

Le vendredi 23 avril 1999
à 16 h 30

Friday, April 23, 1999
4:30 p.m.

Récital final de baccalauréat

Bachelor of Music Final Recital

Marie-Violaine Ponte
flûte / flute

élève de / student of Denis Bluteau

Pamela Reimer, piano

Sonate pour flûte et piano en ré majeur, opus 94
Sonata for flute and piano in D major, Opus 94
- Moderato
- Allegretto scherzando
- Andante
- Allegro con brio

SERGEI PROKOFIEV
(1891-1953)

Sonate pour flûte seule en la mineur
Sonata for solo flute in A minor
- Poco Adagio
- Allegro
- Allegro

CARL PHILIPP EMANUEL BACH
(1714-1782)

Pause - Break

Concerto pour flûte et orchestre
Concerto for flute and orchestra
- Allegro
- Andante
- Allegro scherzando

JACQUES IBERT
(1890-1962)

Cet examen fait partie des épreuves imposées à Marie-Violaine Ponte pour l'obtention d'un baccalauréat en musique (majeure en interprétation).
This exam recital is presented in partial fulfilment of the requirements for Marie-Violaine Ponte for the degree of Bachelor of Music (Performance Major).

Entrée libre

Free Admission

McGill

Friday, April 23, 1999
6:00 p.m.
Semi-Final Licentiate in Music

Larissa Robertson, Tuba

Student of Dennis Miller
With the Accompanying Talents of
Hugh Cawker

Sinfonia — Giovanni Battista Pergolesi (1710-1736)
- Andante
- Allegro con brio
- Adagio
- Allegro

Sonata for Tuba and Piano — Alec Wilder (1907-)
- Moderato
- Allegro
- Andante
- Allegro

Intermission

Six Studies in English Folk Song — Ralph Vaughan Williams (1872-1958)
- Adagio
- Andante sostenuto
- Largetto
- Lento
- Andante tranquillo
- Allegro vivace

Sonatina Op.57 — Jan Koetsier (1911-)
- Allegro
- Tempo di minuetto
- Allegro moderato

Quintet No.1 — Victor Ewald (1860-1935)
- I
- II
- III

Justin Christensen, Kathleen Hulley, Trumpet
Michèle Rossong, Horn Julie Fossitt, Trombone

McGill Faculty of Music

Electronic Music
213-342B
Class Recital

April 26, 1999 *Clara Lichtenstein Recital Hall* *McGill University*

Eric LeBoeuf

Musique a Bouche (1999)
for tape

Andrew Svoboda

Me, Myself & I (1999)
for piano and tape
piano: Jeremy Thompson

Patrick Levesque

Deckathexis (1999)
for tape, computer controlled effects, and solo soprano
voice: Juanita Marchand

Andriy Talpash

Fish Footloose (1999)
for processed baritone saxophone and tape

Yu-Lin Yang

The Treasure in the Tower
for flute, speaking voice, and tape (1999)
voice: David Lin
flute: Sylvia Niedzwiecka

Blake Markle

Nusion (1999)
for guitar and tape
guitar: Kiran Satchdev

Andy Creeggan

Concerto for Voice and Effects (1999)

Anne Nikitin

Lovesong (1999)
for voice with real-time processing and tape
voice: Marika Anthony-Shaw

Jason Jestadt

Playing With Time (1999)
for piano and tape

McGill

Clara Lichtenstein Recital Hall
Faculty of Music, McGill University
555 Sherbrooke Street West
Room C209
Telephone 398-5145

Salle de récital Clara Lichtenstein
Faculté de musique, Université McGill
555, rue Sherbrooke Ouest
Salle C209
Téléphone 398-5145

Le mardi 27 avril 1999
à 19 h 00

Tuesday, April 27, 1999
7:00 p.m.

Récital final de baccalauréat

Bachelor of Music Final Recital

Louise Alexander
violon / violin

élève de / student of Denise Lupien

Élise Desjardins, piano

Sonatine Baroque pour violon seule (1952)
Sonatine Baroque for unaccompanied violin (1952)
- Adagio
- Andante
- Allegro

MURRAY ADASKIN
(né en / b. 1906)

Romance en fa majeur pour violon, opus 50
Romance in F major for violin, Opus 50

LUDWIG VAN BEETHOVEN
(1770-1827)

Entracte - Intermission

Sonate n° 1 en sol majeur
Sonata No. 1 in G major
- Vivace ma non troppo
- Adagio
- Allegro molto moderato

JOHANNES BRAHMS
(1833-1897)

Tzigane

MAURICE RAVEL
(1875-1937)

Cet examen fait partie des épreuves imposées à Louise Alexander pour l'obtention d'un baccalauréat en musique (majeure en interprétation).
This exam recital is presented in partial fulfilment of the requirements for Louise Alexander for the degree of Bachelor of Music (Performance Major).

Entrée libre

Free Admission

McGill

Clara Lichtenstein Recital Hall
Faculty of Music, McGill University
555 Sherbrooke Street West
Room C209
Telephone 398-5145

Salle de récital Clara Lichtenstein
Faculté de musique, Université McGill
555, rue Sherbrooke Ouest
Salle C209
Téléphone 398-5145

Le mardi 27 avril 1999
à 20 h 30

Tuesday, April 27, 1999
8:30 p.m.

Récital final de licence

Licentiate Final Recital

Myriam Pelletier
violon / violin

élève de / student of Yehonatan Berick

avec la participation de / with the participation of

Marie Bouchard et / and Dale Bartlett

Sonate pour violon et clavecin n° 2 en la majeur
Sonata for violin and harpsichord No. 2 in A major, BHW 1015
JOHANN SEBASTIAN BACH
(1685-1750)

Dolce
Allegro
Andante un poco
Presto

Marie Bouchard, clavecin / harpsichord

Sonate pour piano et violon n° 10 en si bémol majeur
Sonata for piano and violin No. 10 in B flat major, KV 378
WOLFGANG AMADEUS MOZART
(1756-1791)

Allegro moderato
Andantino sostenuto e cantabile
Rondo

Entracte - Intermission

Sonate pour violon et piano en la majeur
Sonata for violin and piano in A major
CÉSAR FRANCK
(1822-1890)

Allegro ben moderato
Allegro
Recitativo - Fartasia
Allegretto poco mosso

Tzigane
(Rhapsodie / Rhapsody)
MAURICE RAVEL
(1875-1937)

Dale Bartlett, piano

Cet examen fait partie des épreuves imposées à Myriam Pelletier
pour l'obtention d'une licence en musique.
This exam recital is presented in partial fulfilment of the requirements for Myriam Pelletier
for a Licentiate in Music.

Entrée libre

Free Admission

McGill

Clara Lichtenstein Recital Hall
Faculty of Music, McGill University
555 Sherbrooke Street West
Room C209
Telephone 398-5145

Salle de récital Clara Lichtenstein
Faculté de musique, Université McGill
555, rue Sherbrooke Ouest
Salle C209
Téléphone 398-5145

Le mercredi 28 avril 1999
à 14 h 00

Wednesday, April 28, 1999
2:00 p.m.

Récital demi-final de baccalauréat

Bachelor of Music Semi-Final Recital

Kevin Armstrong
baryton / baritone

élève de / student of Winston Purdy

Ted Lazarus, piano

Rivolgete a lui lo sguardo
(de / from *Cosi fan tutte*, KV 584)

WOLFGANG AMADEUS MOZART
(1756-1791)

Das Fischermädchen, opus posth. (1828)
Wandrers Nachtlied, opus 4, n° 3
An die Leier, opus 56, n° 2

FRANZ SCHUBERT
(1797-1827)

Chant d'automne, opus 5, n° 1
Chanson du pêcheur, opus 4, n° 1
Prison, opus 83, n° 1
Arpège, opus 76, n° 2

GABRIEL FAURÉ
(1845-1924)

Three songs, opus 10
Rain Has Fallen
Sleep Now
I Hear an Army

SAMUEL BARBER
(1910-1981)

Cet examen fait partie des épreuves imposées à Kevin Armstrong pour l'obtention d'un baccalauréat en musique (majeure en interprétation).
This exam recital is presented in partial fulfilment of the requirements for Kevin Armstrong for the degree of Bachelor of Music (Performance Major).

Entrée libre

Free Admission

McGill

McGill

Clara Lichtenstein Recital Hall
Faculty of Music, McGill University
555 Sherbrooke Street West
Room C209
Telephone 398-5145

Salle de récital Clara Lichtenstein
Faculté de musique, Université McGill
555, rue Sherbrooke Ouest
Salle C209
Téléphone 398-5145

Le mercredi 28 avril 1999
à 14 h 45

Wednesday, April 28, 1999
2:45 p.m.

Récital demi-final de baccalauréat

Bachelor of Music Semi-Final Recital

Joanne O'Brien
mezzo-soprano

élève de / student of Thérèse Sévadjian

avec la participation de / with the participation of

Eric Reinart, clavecin / harpsichord
Louise Pelletier, piano

The Blessed Virgin's Expostulation	**HENRY PURCELL** (c. 1659-1695)
Chanson d'avril Tarentelle	**GEORGES BIZET** (1838-1875)
Drei Lieder, opus 27 Cäcilie Heimliche Aufforderung Morgen	**RICHARD STRAUSS** (1864-1949)
de / from *Composizioni da Camera* La seduzione L'esule	**GIUSEPPE VERDI** (1813-1901)

Cet examen fait partie des épreuves imposées à Joanne O'Brien pour l'obtention d'un baccalauréat en musique (majeure en interprétation).
This exam recital is presented in partial fulfilment of the requirements for Joanne O'Brien for the degree of Bachelor of Music (Performance Major).

Entrée libre

Free Admission

THESIS
MUSIC LIBRARY
MCGILL UNIVERSITY

McGill

Clara Lichtenstein Recital Hall
Faculty of Music, McGill University
555 Sherbrooke Street West
Room C209
Telephone 398-5145

Salle de récital Clara Lichtenstein
Faculté de musique, Université McGill
555, rue Sherbrooke Ouest
Salle C209
Téléphone 398-5145

Le mercredi 28 avril 1999
à 15 h 30

Wednesday, April 28, 1999
3:30 p.m.

Récital demi-final de baccalauréat

Bachelor of Music Semi-Final Recital

Sarkis Barsemian
ténor / tenor

élève de / student of William Neill

avec la participation de / with the participation of

Nathalie Doucet, piano

In native worth and honour clad (de / from *The Creation*) — **FRANZ JOSEPH HAYDN** (1732-1809)

Sei Ariette — **VINCENZO BELLINI** (1801-1835)
- Malinconia, ninfa gentile
- Vanne, o rosa fortunata
- Bela Nice, che d'amore
- Almen se non poss'io
- Per pieta, bel'idol mio
- Ma rendi pur contento

O kühler Wald, opus 72, n° 2
An eine Äolsharfe, opus 19, n° 5 — **JOHANNES BRAHMS** (1833-1897)

Poème d'un jour, opus 21 — **GABRIEL FAURÉ** (1845-1924)
- Rencontre
- Toujours
- Adieu

Cet examen fait partie des épreuves imposées à Sarkis Barsemian pour l'obtention d'un baccalauréat en musique (majeure en interprétation).
This exam recital is presented in partial fulfilment of the requirements for Sarkis Barsemian for the degree of Bachelor of Music (Performance Major).

Entrée libre

Free Admission

McGill

Clara Lichtenstein Recital Hall
Faculty of Music, McGill University
555 Sherbrooke Street West
Room C209
Telephone 398-5145

Salle de récital Clara Lichtenstein
Faculté de musique, Université McGill
555, rue Sherbrooke Ouest
Salle C209
Téléphone 398-5145

Le mercredi 28 avril 1999
à 16 h 15

Wednesday, April 28, 1999
4:15 p.m.

Récital demi-final de baccalauréat

Bachelor of Music Semi-Final Recital

Sally Rogers
soprano

élève de / student of Dixie Ross-Neill

Louise Pelletier, piano

Pastorella vaga bella (Max Seiffert, H.J. Moser)

GEORGE FRIDERIC HANDEL
(1685-1759)
(attr. à / to Telemann)

Stänchen, opus 106, n° 1 (Kugler)
An die Nachtigall, opus 46, n° 4 (Hölty)
Meine Liebe ist Grün, opus 63, n° 5 (F. Schumann)

JOHANNES BRAHMS
(1833-1897)

Au Printemps (J. Barbier)
Les Champs (Béranger)
Depart (Émile Augier)

CHARLES GOUNOD
(1818-1893)

Eyebright (J. Addington Symonds)
All Things Leave Me (Arthur Symons)
How Do I Love Thee? (Elizabeth B. Browning)

NORMAN DELLO JOIO
(né en / b. 1913)

Cet examen fait partie des épreuves imposées à Sally Rogers pour l'obtention d'un baccalauréat en musique (majeure en interprétation).
This exam recital is presented in partial fulfilment of the requirements for Sally Rogers for the degree of Bachelor of Music (Performance Major).

Entrée libre

Free Admission

McGill University Libraries

McGill

Clara Lichtenstein Recital Hall
Faculty of Music, McGill University
555 Sherbrooke Street West
Room C209
Telephone 398-5145

Salle de récital Clara Lichtenstein
Faculté de musique, Université McGill
555, rue Sherbrooke Ouest
Salle C209
Téléphone 398-5145

Le mercredi 28 avril 1999
à 17 h 45

Wednesday, April 28, 1999
5:45 p.m.

Récital demi-final de baccalauréat

Bachelor of Music Semi-Final Recital

Maggey White, mezzo-soprano

élève de / student of Lucile Evans

avec la participation de / with the participation of

Dominique Roy, piano

Vieni, vieni, o mio diletto	**Antonio Vivaldi** (1678-1741)
Speranze	**Francesco Cavalli** (1602-1676)
Ruhet hie, matte Töne (de / from 'O holder Tag, erwünschte Zeit', BWV 210)	**Johann Sebastian Bach** (1685-1750)
Volkslied Er ist gekommen in Sturm und Regen	**Clara Schumann** (1819-1896)
The Lilacs, Opus 21, No. 5 The Soldier's Wife, Opus 8, No. 4	**Sergei Rachmaninoff** (1873-1943)
Pauline's Aria (*Pique Dame*)	**Piotr Ilyich Tchaikovsky** (1840-1893)

pause - break

Romance Mandolin Nuit d'étoiles	**Claude Debussy** (1862-1918)
My Life's Delight, Opus 12, No. 2 The Faithless Shepherdess, Opus 12, No. 4	**Roger Quilter** (1877-1953)
Me voici dans son boudoir (*Mignon*)	**Ambroise Thomas** (1811-1896)
Deh! Non voler costringere (*Anna Bolena*)	**Gaetano Donizetti** (1797-1848)

Cet examen fait partie des épreuves imposées à Maggey White pour l'obtention d'un baccalauréat en musique (majeure en interprétation).
This exam recital is presented in partial fulfilment of the requirements for Maggey White for the degree of Bachelor of Music (Performance Major).

Entrée libre

Free Admission

McGill

Clara Lichtenstein Recital Hall
Faculty of Music, McGill University
555 Sherbrooke Street West
Room C209
Telephone 398-5145

Salle de récital Clara Lichtenstein
Faculté de musique, Université McGill
555, rue Sherbrooke Ouest
Salle C209
Téléphone 398-5145

Le jeudi 27 avril 1999
à 19 h 00

Thursday, April 29, 1999
7:00 p.m.

Récital final de baccalauréat

Bachelor of Music Final Recital

Patricia Marchand, hautbois / oboe

élève de / student of Theodore Baskin

avec la participation de / with the participation of

Nadine Thiru-Chelvam, piano; **Mary O'Keefe**, clavecin / harpsichord; **Nikko Snyder**, violoncelle / cello

Fantaisie pour flûte seule, TWV 40:3
Fantasy for solo flute, TWV 40:3
Largo
Vivace
Largo
Vivace
Allegro

GEORG PHILIPP TELEMANN
(1681-1767)

Sonate pour hautbois et piano
Sonata for oboe and piano
Élégie
Scherzo
Déploration

FRANCIS POULENC
(1899-1963)

entracte - intermission

Sonate pour hautbois et basse continue en sol mineur
Sonata for oboe and basso continuo in G minor
Adagio
Allegro
Vivace

CARL PHILIPP EMANUEL BACH
(1714-1782)

Concerto pour hautbois
Concerto for oboe
Allegro aperto
Adagio non troppo
Rondo allegretto

WOLFGANG AMADEUS MOZART
(1756-1791)

Cet examen fait partie des épreuves imposées à Patricia Marchand pour l'obtention d'un baccalauréat en musique (majeure en interprétation).
This exam recital is presented in partial fulfilment of the requirements for Patricia Marchand for the degree of Bachelor of Music (Performance Major).

Entrée libre

Free Admission

McGill University Libraries
Digitized by the Internet Archive

McGill

Clara Lichtenstein Recital Hall
Faculty of Music, McGill University
555 Sherbrooke Street West
Room C209
Telephone 398-5145

Salle de récital Clara Lichtenstein
Faculté de musique, Université McGill
555, rue Sherbrooke Ouest
Salle C209
Téléphone 398-5145

Le vendredi 30 avril 1999
à 14 h 00

Friday, April 30, 1999
2:00 p.m.

Récital final de baccalauréat

Bachelor of Music Final Recital

Jin-Hee Choi
soprano

élève de / student of Lucile Evans

Sandra Murray, piano

O come, my dearest
O how great is the vexation
When daisies pied

THOMAS ARNE
(1710-1778)

Cara sposa, amante cara (*Rnaldo*)

GEROGE FRIDERIC HANDEL
(1685-1759)

Wie glänzt so hell dein Auge
Erinnerung
Seebild

JOSEPHINE LANG
(1815-1880)

Entracte - Intermission

Nell
Les berceaux
Clair de lune
La rose

GABRIEL FAURÉ
(1845-1924)

Deh, pietoso, oh Addolorata
Ad una stella
Non t'accostare all'urna

GIUSEPPE VERDI
(1813-1901)

Mon coeur s'ouvre à ta voix (*Samson et Dalila*)

CAMILLE SAINT-SAËNS
(1835-1921)

Cet examen fait partie des épreuves imposées à Jin-Hee Choi pour l'obtention d'un baccalauréat en musique (majeure en interprétation).
This exam recital is presented in partial fulfilment of the requirements for Jin-Hee Choi for the degree of Bachelor of Music (Performance Major).

Entrée libre

Free Admission

McGill

Clara Lichtenstein Recital Hall
Faculty of Music, McGill University
555 Sherbrooke Street West
Room C209
Telephone 398-5145

Salle de récital Clara Lichtenstein
Faculté de musique, Université McGill
555, rue Sherbrooke Ouest
Salle C209
Téléphone 398-5145

Le vendredi 30 avril 1999
à 17 h 30

Friday, April 30, 1999
5:30 p.m.

Récital final de licence

Licentiate Final Recital

Sai-Ly Heng-Miousse
violon / violin

élève de / student of Tom Williams

avec / with

Dale Bartlett, piano

Sonate pour violon et piano en la majeur, opus 12, n° 2
Sonata for violin and piano in A major, Opus 12, No. 2
Allegro vivace
Andante più tosto allegretto
Allegro piacévole

LUDWIG VAN BEETHOVEN
(1770-1827)

Sonate n° 1 en sol majeur, opus 78
Sonata No. 1 in G major, Opus 78
Vivace ma non troppo
Adagio
Allegro molto moderato

JOHANNES BRAHMS
(1833-1897)

Sonate pour violon et piano
Sonata for violin and piano
Allegro vivo
Intermède
Finale

CLAUDE DEBUSSY
(1862-1918)

Cet examen fait partie des épreuves imposées à Sai-Ly Heng-Miousse
pour l'obtention d'une licence en musique.
This exam recital is presented in partial fulfilment of the requirements for
Sai-Ly Heng-Miousse for a Licentiate in Music.

Entrée libre

Free Admission

McGill

Clara Lichtenstein Recital Hall
Faculty of Music, McGill University
555 Sherbrooke Street West
Room C209
Telephone 398-5145

Salle de récital Clara Lichtenstein
Faculté de musique, Université McGill
555, rue Sherbrooke Ouest
Salle C209
Téléphone 398-5145

Le vendredi 30 avril 1999
à 19 h 30

Friday, April 30, 1999
7:30 p.m.

Récital final de licence

Licentiate Final Recital

Andrew Bensler
violon / violin

élève de / student of Richard Roberts
avec / with
Jean Marchand, piano

Sonate en sol mineur / Sonata in G minor
"*Trillo del Diavolo*"
Larghetto affettuoso
Allegro moderato
Andante
Allegro assai - Andante - Allegro assai
Andante - Allegro assai - Adagio

GIUSEPPE TARTINI
(1692-1770)
arr. Fritz Kreisler

Adagio, K. 261 en mi majeur / in E major

Rondo, K. 373 en do majeur / in C major

WOLFGANG AMADEUS MOZART
(1756-1791)

Entracte - Intermission

Sonate en sol mineur / Sonata in G minor
Allegro vivo
Intermède - Fantastique et léger
Finale - Très animé

CLAUDE DEBUSSY
(1862-1918)

Zigeunerweisen, opus 20
(Gypsy Airs)
Moderato - Lento - un peu plus lent -
Allegro molto vivace

PABLO DE SARASATE
(1862-1908)

Cet examen fait partie des épreuves imposées à Andrew Bensler
pour l'obtention d'une licence en musique.
This exam recital is presented in partial fulfilment of the requirements for
Andrew Bensler for a Licentiate in Music.

Entrée libre

Free Admission

McGill

Clara Lichtenstein Recital Hall
Faculty of Music, McGill University
555 Sherbrooke Street West
Room C209
Telephone 398-5145

Salle de récital Clara Lichtenstein
Faculté de musique, Université McGill
555, rue Sherbrooke Ouest
Salle C209
Téléphone 398-5145

Le vendredi 30 avril 1999
à 21 h 00

Friday, April 30, 1999
9:00 p.m.

Récital final de baccalauréat

Bachelor of Music Final Recital

Christine Yu
violon / violin

élève de / student of Richard Roberts

avec / with

Soo-Hyun Ahn, piano

Sonate pour violon et piano en sol majeur, opus 30, n° 3
Sonata for violin and piano in G major, Opus 30, No. 3
Allegro assai
Tempo di Minuetto
Allegro vivace

LUDWIG VAN BEETHOVEN
(1770-1827)

Sonate pour violon et piano en la mineur, opus 105, n° 1
Sonata for violin and piano in A minor, Opus 105, No. 1
Mit leidenschaftlichem Ausdruck
Allegretto
Lebhaft

ROBERT SCHUMANN
(1810-1856)

Entracte - Intermission

Tango-Études pour violon seul / for solo violin
n° 4 Lento - Meditativo

ASTOR PIAZZOLLA
(1921-1992)

Las Presencias
n° 7 Rosita Iglesias

CARLOS GUASTAVINO
(né en / b. 1912)

Cet examen fait partie des épreuves imposées à Christine Yu pour l'obtention d'un baccalauréat en musique (majeure en interprétation).
This exam recital is presented in partial fulfilment of the requirements for Christine Yu for the degree of Bachelor of Music (Performance Major).

Entrée libre

Free Admission

Faculté de musique Université McGill University Faculty of music

The Clara Lichtenstein Recital Hall

555 Sherbrooke West, Montreal

Electronic Music Studio

Presents

A concert with electroacoustic compositions

Mercredi, 5 Mai, 1999 – Wednesday May 5, 1999

20h00

programme:

Neil Aronoff:	Tibetan Teeth (1999) (premiere)
Eric Lebeouf:	Musica Bouche (1999)
Andrew Wedman:	Untitled (1999) (premiere)
Daniel Moses:	Oom Pah (1999) (premiere)
Rebecca Foon:	Shades of Sleep (1999) (premiere)
Patrick Levesque:	Decathexis (1999)

Juanita Marchand, Soprano

Andrew Creegan:	Concerto for voice and effects (1999)

Artistic direction: Sean Ferguson, Patrick Levesque
Sonorisation: ems

<u>Entrée Libre/Free Admission</u>

McGill

Clara Lichtenstein Recital Hall
Faculty of Music, McGill University
555 Sherbrooke Street West
Room C209
Telephone 398-5145

Salle de récital Clara Lichtenstein
Faculté de musique, Université McGill
555, rue Sherbrooke Ouest
Salle C209
Téléphone 398-5145

Le jeudi 6 mai 1999
à 20 h 00

Thursday, May 6, 1999
8:00 p.m.

Conférence-récital du 3e cycle

D.Mus. Lecture-Récital

Sean McInnis
guitare / guitar

HANS WERNER HENZE'S ROYAL WINTER MUSIC (1975/76)

Entrée libre

Free Admission

McGill University Libraries
Digitized by the Internet Archive

McGill

Clara Lichtenstein Recital Hall
Faculty of Music, McGill University
555 Sherbrooke Street West
Room C209
Telephone 398-5145

Salle de récital Clara Lichtenstein
Faculté de musique, Université McGill
555, rue Sherbrooke Ouest
Salle C209
Téléphone 398-5145

Le lundi 10 mai 1999
à 20 h 00

Monday, May 10, 1999
8:00 p.m.

Récital du Conservatoire de musique de McGill
McGill Conservatory of Music Recital

Danse allemande / German Dance — **FRANZ JOSEPH HAYDN** (1732-1809)

Tambourin — **FRANÇOIS-JOSEPH GOSSEC** (1734-1829) arr. E.Griffiths

Scott McMurray, clarinette / clarinet
Mary McMurray, piano

Cheek to Cheek — **IRVING BERLIN** (1888-1989)

Scott McMurray, clarinette / clarinet
Mark Pihowich, clarinette / clarinet

Citrus Suite — **BRUCE FRASER**
Lemon Tango

Symphonie n° 6 / Symphony No. 6 — **FRANZ JOSEPH HAYDN** (1732-1809) arr. Pihowich
Adagio - Allegro

La Casse Noisette / The Nutcracker (1892) — **PIOTR ILYICH TCHAIKOVSKY** (1840-1893) arr. Pihowich
Arabian Dance
Dance of the Toy Flutes

Simon Hong, clarinette / clarinet
Danielle Taylor, flute / flute
Inhae Lee, flûte / flute
Kitty Shen, piano

Entrée libre

Free Admission

McGill

Clara Lichtenstein Recital Hall
Faculty of Music, McGill University
555 Sherbrooke Street West
Room C209
Telephone 398-5145

Salle de récital Clara Lichtenstein
Faculté de musique, Université McGill
555, rue Sherbrooke Ouest
Salle C209
Téléphone 398-5145

Le mardi 11 mai 1999
à 13 h 00

Tuesday, May 11, 1999
1:00 p.m.

Conférence-récital du 3e cycle

D.Mus. Lecture-Récital

Yoko Hirota, piano

avec / with

Guillaume Saucier, violoncelle / cello

Benjamin Britten's Sonata for cello and piano, Opus 65: Analysis, Genesis and Public Reception

Sonate en do pour violoncelle et piano, opus 65
Sonata in C for cello and piano, Opus 65

I Dialogo (Allegro)
II Scherzo-pizzicato
III Elegia (Lento)
IV Marcia (Energico)
V Moto Perpetuo (Presto)

Entrée libre

Free Admission

McGill

McGill

Clara Lichtenstein Recital Hall
Faculty of Music, McGill University
555Sherbrooke Street West
Room C209
Telephone 398-5145

Salle de récital Clara Lichtenstein
Faculté de musique, Université McGill
555, rue Sherbrooke Ouest
Salle C209
Téléphone 398-5145

Le jeudi 13 mai 1999
à 19 h 00

Thursday, May 13, 1999
7:00 p.m.

Chun-Mai Chu
piano

élève de / student of Luba Zuk

Prélude et fugue en ré mineur, *CBT I*
Prelude and Fugue in D minor, *WTC I*

JOHANN SEBASTIAN BACH
(1685-1750)

Sonate en do mineur, KV 457
Sonata in C minor, KV 457

WOLFGANG AMADEUS MOZART
(1756-1791)

Étude en fa majeur, opus 10, n° 8
Etude in F major, Opus 10, No. 8

FRÉDÉRIC CHOPIN
(1810-1849)

pause - break

Étude en fa mineur, opus 10, n° 9
Etude in F minor, Opus 10, No. 9

FRÉDÉRIC CHOPIN

Nocturne en do dièse mineur, opus 27, n° 1
Nocturne in C sharp minor, Opus 27, No. 1

Three American Preludes
- Creole Dance
- Sadness
- Tribute to Roberto Garcia Morillo

ALBERTO GINASTERA
(1916-1983)

Entrée libre

Free Admission

McGill
UNIVERSITY
LIBRARIES

McGill

Clara Lichtenstein Recital Hall
Faculty of Music, McGill University
555 Sherbrooke Street West
Room C209
Telephone 398-5145

Salle de récital Clara Lichtenstein
Faculté de musique, Université McGill
555, rue Sherbrooke Ouest
Salle C209
Téléphone 398-5145

Le vendredi 14 mai 1999
à 17 h 00

Friday, May 14, 1999
5:00 p.m.

Récital demi-final de baccalauréat

Bachelor of Music Semi-Final Recital

Maya Delich
piano

élève de / student of Marina Mdivani

Sonate en do majeur, K. 330 (Paris, 1778)
Sonata in C major, K. 330 (Paris, 1778)
Allegro moderato
Andante cantabile
Allegretto

WOLFGANG AMADEUS MOZART
(1756-1791)

Nocturne en do mineur, opus 48, n° 1
Nocturne in C minor, Opus 48, No. 1

FRÉDÉRIC CHOPIN
(1810-1849)

Entracte - Intermission

Rhapsodie hongroise, n° 9 "Pesther Karneval" en mi bémol majeur
Hungarian Phapsody, No. 9 ""Pesther Karneval" in E flat major

FRANZ LISZT
(1811-1886)

Suggestions diaboliques, opus 4, n° 4
Diabolic Suggestions, Opus 4, No. 4

SERGEI PROKOFIEV
(1891-1953)

Cet examen fait partie des épreuves imposées à Maya Delich pour l'obtention d'un baccalauréat en musique (spécialisation en interprétation).
This exam recital is presented in partial fulfilment of the requirements for Maya Delich for the degree of Bachelor of Music (Honours in Performance).

Entrée libre

Free Admission

McGill

Clara Lichtenstein Recital Hall
Faculty of Music, McGill University
555 Sherbrooke Street West
Room C209
Telephone 398-5145

Salle de récital Clara Lichtenstein
Faculté de musique, Université McGill
555, rue Sherbrooke Ouest
Salle C209
Téléphone 398-5145

Le vendredi 14 mai 1999
à 19 h 00

Friday, May 14, 1999
7:00 p.m

Récital d'adultes du Conservatoire de musique de McGill
McGill Conservatory of Music Adult Recital

Caro mio ben — **G. Giordani**
Sebben crudele — **A. Caldara**

Peter Giser, voix / voice
Élève de / Student of Claudel Callender

Fantaisie russe n° 2 en ré mineur / — **Portnoff**
Russian Fantasia No. 2 in D minor

Victor Low, violon / violin
Élève de / Student of Frances Unsworth
C. Klause, piano

I could have danced all night (*My Fair Lady*) — **J. Lerver & F. Loewe**
Per la gloria d'adorarvi (*Griselda*) — **G. B. Bononcini**

Tracy Lebrun, voix / voice
Élève de / Student of Claudel Callender

Sonate n° 1 pour clarinette et piano, op. 120 / — **J. Brahms**
Sonata No. 1 for Clarinet and Piano, Op. 120
(1ère mouvement / 1st Movement)

Henry Chan, clarinette / clarinet
Élève de / Student of Mark Pihowich
Vince Cheung, piano

Se tu m'ami, se sospiri — **G. B. Pergolesi**
Tonight I have a song — **Fu Yu Lin**

Frances Lai, voix / voice
Élève de / Student of Claudel Callender

Concerto en si mineur / — **O. Rieding**
Concerto in B minor, Op. 35
(3e mouvement / 3rd Movement)

Ralph Bedard, violon / violin
Élève de / Student of Frances Unsworth
C. Klause, piano

verso / over

Lachen und Weinen — **F. SCHUBERT**
Sebben Crudele — **A. CALDARA**
Il faut partir (*La Fille du Regiment*) — **G. DONIZETTI**

Georgia Fakiolas, soprano
Élève de / Student of Darquise Bilodeau
Anne-Marie Denoncourt, piano

Sonate en do majeur / Sonata in C major — **W.A. MOZART**
(4e mouvement / 4th Movement)

Wing Kei Lo, piano
Élève de / Student of Zinaida Varosian

Prélude et fugue XVI en sol mineur / Prelude and Fugue XVI in G minor — **J.S. BACH**
Prélude en sol mineur / in G minor, Op. 32, No. 12 — **S. RACHMANINOFF**

Dania Banna, piano
Élève de / Student of Zinaida Varosian

Vier Lieder — **J. BRAHMS**
Wie Melodien zieht es mir
Immer Leiser wird mein Schlummer
Meine Liebe ist grün
Vergebliches Ständchen

Christiane Girard, soprano
Élève de / Student of Kathleen Anderson
Michael Picton, piano

Solfeggietto — **C.P.E. BACH**
Bagatelle, op. 119, n° 11 — **L. VAN BEETHOVEN**

Julian Liurette, piano
Élève de / Student of Jean-Luc Cholette

Cinq danses slaves / Five Slavonic Dances, Op. 46, No. 102 — **A. DVORAK**
(Presto, Allegretto, Scherzando)
Quatre sonates d'église / Four Church Sonatas — **W.A. MOZART**
(Allegro, Andante, Allegro, Allegro)

Keiko Momii, clarinette / clarinet
Élève de / Student of Mark Pihowich
Mary Beth MacDonald, piano

Ballade n° 3 en la bémol majeur, op. 47 / — **F. CHOPIN**
Ballade No. 3 in A-flat major, Op. 47

Irene Lathe, piano
Élève de / Student of Viktorya Kasuto

Entrée libre — ***Free Admission***

McGill

Clara Lichtenstein Recital Hall
Faculty of Music, McGill University
555 Sherbrooke Street West
Room C209
Telephone 398-5145

Salle de récital Clara Lichtenstein
Faculté de musique, Université McGill
555, rue Sherbrooke Ouest
Salle C209
Téléphone 398-5145

Le samedi 15 mai 1999
à 15 h 30

Saturday, May 15, 1999
3:30 p.m.

Shih-Nai Jou
piano

élève de / student of Luba Zuk

Concerto italien
Italian Concerto
I Allegro

JOHANN SEBASTIAN BACH
(1685-1750)

Étude en la bémol majeur, opus 25, n° 1
Etude in A flat major, Opus 25, No. 1

FRÉDÉRIC CHOPIN
(1810-1849)

Sonate en do mineur, opus 10, n° 1
Sonata in C minor, Opus 10, No. 1
I Allegro molto e con brio

LUDWIG VAN BEETHOVEN
(1770-1827)

pause - break

Étude en sol majeur, opus 299, n° 38
Etude in G major, Opus 299, No. 38

CARL CZERNY
(1791-1857)

Ballade en ré mineur, opus 10, n° 1
Ballade in D minor, Opus 10, No. 1

JOHANNES BRAHMS
(1833-1897)

Suite, opus 14
Suite, Opus 14
I Allegretto

BÉLA BARTÓK
(1881-1945)

Entrée libre

Free Admission

This item was digitized by the Internet Archive

McGill

Clara Lichtenstein Recital Hall
Faculty of Music, McGill University
555 Sherbrooke Street West
Room C209
Telephone 398-5145

Salle de récital Clara Lichtenstein
Faculté de musique, Université McGill
555, rue Sherbrooke Ouest
Salle C209
Téléphone 398-5145

Le samedi 15 mai 1999
de 10 h 00 à 13 h 00

Saturday, May 15, 1999
10:00 a.m. to 1:00 p.m..

CLASSE DE MAÎTRE / MASTERCLASS

Tom Plaunt, piano

élèves de / students of Roxanne Lemieux

Sonatine / Sonatina, opus 36, n° 1
1er et 3e mouvements / 1st and 3rd movement — **MUZIO CLEMENTI** (1752-1832)

Laurence Bigras-Dunbeury

A Short Story — **H. LICHNER**

Olivier Déziel

Little Playmates — **F.X. CHWATAL**
Au-dessus des vagues — **J. BASTIEN**

Lycia Schlybeurt

Aria en ré majeur / Aria in D major — **JOHANN SEBASTIAN BACH** (1685-1750)
Champs de blé — **LEV KNIPPER**

Ariane Déziel

The Brook — **FRANZ SCHUBERT**
When Johnny Comes Marching Home — **L. LAMBERT**

Catherine Bigras-Dunbeury

Écossaise — **JOHANN NEPOMUK HUMMEL** (1778-1837)

Tania Ghaoui

Spectres Nocturnes — **MICHAEL AARON**

Laurence Déziel

Sonatine, opus 55, n° 1
Sonatina, Opus 55, No. 1
1er mouvement / 1st movement — **FRIEDRICH KUHLAU** (1786-1832)

Andrée Hotte

Sonatine, opus 36, n° 3
Sonatina, Opus 36, No. 3
1er mouvement / 1st movement — **MUZIO CLEMENTI** (1752-1832)

Marc-André Labelle

Concerto n° 14 en mi bémol majeur, K449
Concerto No. 14 in E flat major, K449
1er mouvement / 1st movement — **WOLFGANG AMADEUS MOZART** (1756-1791)

Roxanne Lemieux, piano **Tom Plaunt**, piano

Entrée libre ***Free Admission***

Property of McGill University
Music Library
Propriété de l'Université McGill
Bibliothèque de musique

McGill

Clara Lichtenstein Recital Hall
Faculty of Music, McGill University
555 Sherbrooke Street West
Room C209
Telephone 398-5145

Salle de récital Clara Lichtenstein
Faculté de musique, Université McGill
555, rue Sherbrooke Ouest
Salle C209
Téléphone 398-5145

Le lundi 17 mai 1999
à 18 h 00

Monday, May 17, 1999
6:00 p.m

Récital du Conservatoire de musique de McGill
McGill Conservatory of Music Recital

Chanson — **I. KOMAROVSKI**
Allegretto — **W.A. MOZART**

Jessica Ascher, violon / violin
Élève de / Student of Luciné Belikian
Luciné Belikian, piano

Marching Mice — **L. NIAMATH**
Trampoline — **L. NIAMATH**

Devin Lester, piano
Élève de / Student of Alexandra Townsend

Sharmanka — **P. TCHAIKOVSKY**
Concerto en sol majeur / Concerto in G Major — **A. VIVALDI**

Charles Frischman, violon / violin
Élève de / Student of Luciné Belikian
Luciné Belikian, piano

Sonate n° 5 en sol majeur / Sonata No. 5 in G Major — **G.F. TELEMANN**
(1er et 2e mouvements / 1st and 2nd movements)
Andantino — **A. KHATCHATURIAN**

Alexandre Olaechea-Park, violon / violin
Élève de / Student of Luciné Belikian
Luciné Belikian, piano

Chorale "Schaff's mit mir, Gott" — **ANON.**
(tiré du *Cahier pour Anna Magdalena Bach* de J.S. Bach, BWV 514 /
from *Notebook for Anna Magdalena Bach* by J.S. Bach, BWV 514)

Sonatine n° 1 en do majeur / Sonatina No. 1 in C Major — **L.F. OLSON**
1. Sunny Today
2. Tumbling

Beatrice White, piano
Élève de / Student of Viktorya Kasuto

Concerto en si mineur / Concerto in b minor — **O. RIEDING**
(3e mouvement / 3rd Movement)

Josianne Francoeur, violon / violin
Élève de / Student of Luciné Belikian
Luciné Belikian, piano

verso / over

Air Varié n° 5, op.86 — **C. DANCLA**

Jean Sébastien Olaechea-Park, violon / violin
Élève de / Student of Luciné Belikian

Minuet en si bémol majeur / Minuetto in B-flat major — **D. SCARLATTI**

Sad Story, Op. 27 — **D. KABALEVSKY**

Ivan Neilson, piano
Élève de / Student of Alexandra Townsend

Concerto en la mineur / Concerto in A minor — **ACCOLAY**

Clara Chartré, violon / violin
Élève de / Student of Luciné Belikian
G. Chaverdian, piano

Prélude / Prelude — **H. PURCELL**

Automne — **M. GRANDJANY**

Yolaine Yim, harpe / harp
Élève de / Student of Caroline Lizotte

Concerto en la mineur / Concerto in A minor — **C. DE BERIOT**
(2e et 3e mouvements / 2nd and 3rd movements)

Légende — **H. WENIAVSKY**

Christian Francoeur, violon / violin
Élève de / Student of Luciné Belikian
G. Chaverdian, piano

Allegretto — **L. VAN BEETHOVEN**

Berceuse — **T. KULLAK**

Farid Muttalib, clarinette / clarinet
Élève de / Student of Mark Pihowich
Hugh Cawker, piano

Polonaise — **J.A. HASSE**
(tiré du *Cahier pour Anna Magddena Bach* de J.S. Bach /
from *Notebook for Anna Magdalena Bach* by J.S. Bach)

Sonatine / Sonatina, Op.36, No.4 — **M. CLEMENTI**
(3e mouvement - Rondo)

Rozina Rogan, piano
Élève de / Student of Alexandra Townsend

2 Mazurkas — **F. CHOPIN**
Op. 17 en mi mineur / in E minor
Op. 30 en si mineur / in 3 minor

Prélude, op. 23, n° 6 en ré majeur / Prelude, op. 23, No.6 in D Major — **D. SHOSTAKOVICH**

Mai-Khanh Bui Duy, piano
Élève de / Student of Marina Mdivani

Entrée libre — ***Free Admission***

McGill

Clara Lichtenstein Recital Hall
Faculty of Music, McGill University
555 Sherbrooke Street West
Room C209
Telephone 398-5145

Salle de récital ClaraLichtenstein
Faculté de musique, Université McGill
555, rue Sherbrooke Ouest
Salle C209
Téléphone 398-5145

Le lundi 17 mai 1999
à 20 h 00

Monday, May 17, 1999
8:00 p.m

Récital du Conservatoire de musique de McGill
McGill Conservatory of Music Recital

The Magic Man — **ALFRED**

Neill Davidson, piano
Élève de / Student of Jolán Kovács-Mazza

Indian Concertino — **G. PERLMAN**
I: An Indian Story

Laurie-Anne Nguyen, violon / violin
Élève de / Student of Frances Unsworth
A. Klause, piano

Fun in the School Yard — **LOESCHORN**

Two Friends — **S. LIAKHOVITSKAYA**

Alex Davidson, piano
Élève de / Student of Jolán Kovács-Mazza

Sonatine en sol majeur / Sonatina in G major — **L. VAN BEETHOVEN**
(1er mouvement / 1st movement)

Menuet en sol mineur / Minuet in G minor — **J.S. BACH**

Naomi Ko, piano
Élève de / Student of Zinaida Varosian

Menuet tiré de la suite n° 2 en si mineur / — **BACH-POROCHKY**
Minuet from suite No. 2 in B minor

Prélude en la mineur / Prelude in A minor — **S. MAYKAPAR**

Joanna Karen Kruszeski, piano
Élève de / Student of Zinaida Varosian

Menuet en sol mineur / Minuet in G minor — **J.S. BACH**

Sonate en do majeur / Sonata in C major — **W.A. MOZART**
(1er mouvement / 1st movement)

Rose — **Dimitri Tsichlis**

Dimitri Tsichlis, piano
Élève de / Student of Zinaida Varosian, piano

verso / over

Twelve Short Preludes — **J.S. BACH**
(No. 3)

Sonatine / Sonatina, Op. 36, No. 4 — **M. CLEMENTI**
(1er mouvement / 1st movement)

Michael A. Beaton, piano
Élève de / Student of Viktorya Kasuto

Sonatine / Sonatina No. 5 — **W.A. MOZART**
1er mouvement / 1st movement)

Yael Wolf, piano
Élève de / Student of Jolán Kovács-Mazza

Toccatina — **S. MAYKAPAR**

Daniel Klein, piano
Élève de / Student of Jolán Kovács-Mazza

Bagatelle, op. 119, n° 3 — **L. VAN BEETHOVEN**

Richard Kwee, piano
Élève de / Student of Alexandra Townsend

Fantaisie russe n° 2 en ré mineur / — **PORTNOFF**
Russian Fantasia No. 2 in D minor

Marjolaine Mahood, violon / violin
Élève de / Student of Jolán Kovács-Mazza

Trio n° 3 — **L. VAN BEETHOVEN**
Allegro

Christine Biron, clarinette / clarinet
Élève de / Student of Mark Pihowich
Mark Pihowich, clarinette / clarinet

Sonate n° 7 en do majeur / Sonata No. 7 in C major — **W. A. MOZART**
(1er mouvement / 1st movement)

Waltz — **D. SHOSTAKOVITCH**

Melody Ko, piano
Élève de / Student of Zinaida Varosian

Entrée libre — ***Free Admission***

McGill

Clara Lichtenstein Recital Hall
Faculty of Music, McGill University
555 Sherbrooke Street West
Room C209
Telephone 398-5145

Salle de récital Clara Lichtenstein
Faculté de musique, Université McGill
555, rue Sherbrooke Ouest
Salle C209
Téléphone 398-5145

Le mardi 18 mai 1999
à 18 h 00

Tuesday, May 18, 1999
6:00 p.m

Récital du Conservatoire de musique de McGill
McGill Conservatory of Music Recital

Christmas Tree — **H. BACLANOVA**
Up the Hill — **H. BACLANOVA**

Christina Kaminski, violon / violin
Élève de / Student of Luciné Belikian
Luciné Belikian, piano

Chit Chat, op. 27 — **D. KABALEVSKY**
Sonatine en do majeur / Sonatina in C major — **J. SCHMITT**
(1er mouvement / 1st movement)

Maddalena Zucchi, piano
Élève de / Student of Eva Csarnay

Printemps Triste — **GOMIDAS**
Divertimento — **D. STEILBELT**

Anne-Marie Manoukian, piano
Élève de / Student of Luciné Belikian

Concerto, op. 44 — **BERKOVICH**
(3e mouvement / 3rd movement)
Thème et Variations — **BERKOVICH**

My-Linh Ma, piano
Élève de / Student of Christiane Claude
Frédéric Issid, piano

Adieux de l'hiver — **TAKACS**
A Little Jest / Waltz / Prélude, op.39 — **D. KABALEVSKY**

Philippe Bui, piano
Élève de / Student of Christiane Claude

Menuet — **ANON.**
(tiré du *Cahier pour Anna Magdalena Bach* de J.S. Bach /
from *Notebook for Anna Magdalena Bach* by J.S. Bach, BWV Anhang 132)
Autumn — **S. MAYKAPAR**

Madeleine Boucher, piano
Élève de / Student of Viktorya Kasuto

La Petite Réunion, op. 100 — **BURGMULLER**
Clowning, op. 27 — **D. KABALEVSKY**

Karen Nagarajah, piano
Élève de / Student of Alexandra Townsend

verso / over

Concerto n° 8 en do majeur / Concerto No. 8 in C major, K246 — **W.A. MOZART**
(3e mouvement / 3rd movement)

Jacqueline Lam, piano
Élève de / Student of Christiane Claude
Frédéric Issid, piano

Pastorale, op. 100 — **BURGMULLER**
Sonatine en sol majeur / Sonatina in G major, op. 36 — **M. CLEMENTI**
(2e mouvement / 2nd movement)

Giacomo Zucchi, piano
Élève de / Student of Eva Csarnay

Concerto en ré majeur / Concerto in D major, K175 — **W.A. MOZART**
(1er mouvement / 1st movement)

Lilian Bui, piano
Élève de / Student of Christiane Claude
Frédéric Issid, piano

Menuet / Minuet — **ANON.**
(tiré du *Cahier pour Anna Magdalena Bach* de J.S. Bach /
from *Notebook for Anna Magdalena Bach* by J.S. Bach, BWV Anhang 116)

Sonatine / Sonatina, op. 36, No. 2 — **M. CLEMENTI**
(3e mouvement / 3rd movement)

Stephanie Boucher, piano
Élève de / Student of Viktorya Kasuto

Sunrise , Sunset — **J. BOCK**

Ronit Rubinstein, soprano
Élève de / Student of Penny Dale
Ronny Michael, piano

Étude en la mineur / Etude in A minor, op. 27 — **D. KABALEVSKY**
Moonlight Sonata, op. 27, No.2 — **L. VAN BEETHOVEN**
(1er mouvement / 1st movement)

Taniela Avedian, piano
Élève de / Student of Andrea Iuoras

Étude / Etude, op. 27, No. 8 — **D. KABALEVSKY**
Sonate en la mineur / Sonata in A minor "alla turca" — **W.A. MOZART**
(3e mouvement / 3rd movement)

Adrien Meubus, piano
Élève de / Student of Eva Csarnay

Étude / Etude, op. 91, No. 11 — **MOSZKOWSKI**
Chanson sans paroles / Song Without Words, op. 62, No. 1 — **F. MENDELSSOHN**

Poki Lau, piano
Élève de / Student of Jean-Luc Cholette

Valse en si mineur / Waltz in B minor — **F. CHOPIN**
Sacro Monte — **J. TURINA**

Cheryl Lau, piano
Élève de / Student of Jean-Luc Cholette

Entrée libre ***Free Admission***

McGill

Clara Lichtenstein Recital Hall
Faculty of Music, McGill University
555 Sherbrooke Street West
Room C209
Telephone 398-5145

Salle de récital Clara Lichtenstein
Faculté de musique, Université McGill
555, rue Sherbrooke Ouest
Salle C209
Téléphone 398-5145

Le mardi 18 mai 1999
à 20 h 00

Tuesday, May 18, 1999
8:00 p.m

Récital du Conservatoire de musique de McGill
McGill Conservatory of Music Recital

Watermelon and Friends — **L. NIAMATH**

Phuong Anne Nguyen, piano
Élève de / Student of Christiane Claude

Rondo en ré majeur / Rondo in D major — **BAKLANOV**
Mazurka — **BAKLANOV**

Marta Cybulsky, violon / violin
Élève de / Student of Lyudmilla Deich
Eugenia Kirjner, piano

Adieux de l'hiver — **TAKACS**
Papillon jaune — **MACLACHLAN**

David Albertson, piano
Élève de / Student of Christiane Claude

Menuet en fa / Minuet in F, No. 1 — **G. F. HANDEL**
Danse allemande / German Dance — **L. VAN BEETHOVEN**

Richard Beckford, piano
Élève de / Student of Viktorya Kasuto

Nel cor più non mi sento — **G. PAISIELLO**
Have You Seen But a White Lily Grow — **ANON.** (temps de / time of James I)

Jennifer Pelland, soprano
Élève de /Student of Darquise Bilodeau
Andrea Lew, piano

Concerto en do majeur / Concerto in C major, No. 13, K415 — **W.A. MOZART**
(3e mouvement / 3rd movement)

Christine Dinh, piano
Élève de / Student of Christiane Claude
Frédéric Issid, piano

El Decameron Negro — **L. BROUWER**
(*Ballade de la Doncella Enamorada*)
La Cathédrale — **A. BARRIOS**

Tim Dobby, guitare / guitar
Élève de /Student of Nick Di Tomaso

12 Short Preludes — **J.S. BACH**
(No. 5)
Sonatine / Sonatina, Op. 36, No. 4 — **M. CLEMENTI**

Alexia Jensen, piano
Élève de / Student of Viktorya Kasuto

verso / over

Concerto (2e mouvement / 2nd movement) — **A. MARCELLO**

Valse / Waltz, Op. 69, No. 1
Valse / Waltz, Op. 70, No.2 — **F. CHOPIN**

Kathleen Matatya, piano
Élève de /Student of Bella Pugachevsky

Sonate en do mineur / Sonata in C minor, Op. 10, No.1 — **L. VAN BEETHOVEN**
(1er mouvement / 1st movement)

Anita Man Ye Ng, piano
Élève de / Student of Viktorya Kasuto

Cracovienne fantastique — **I. J. PADEREWSKI**
(Humoresque de concert)

Jonathan Colantonio, piano
Élève de / Student of Jadwiga Knott

Élégie, op. 3, n° 1 — **S. RACHMANINOFF**
Sonate / Sonata, op. 31, n° 2 — **L. VAN BEETHOVEN**
(1er mouvement / 1st movement)

Corinne Seng-Yue, piano
Élève de / Student of Bella Pugachevsky

Concerto italien / Italian Concerto — **J.S. BACH**
(1er mouvement / 1st movement)

Gnommenreigen (Étude / Etude) — **F. LISZT**

James Tsai, piano
Élève de /Student of Bella Pugachevsky

Danse frénétique — **C. PÉPIN**
Romance sans paroles — **D. MILHAUD**

Philippe Doss, piano
Élève de /Student of Christiane Claude

Concerto en do majeur / Concerto in C Major — **D. KABALEVSKY**
(1er mouvement / 1st movement)

Timothy Lew, violon / violin
Élève de / Student of Lyudmila Deich
Andrea Lew, piano

Concerto en ré mineur / Concerto in D minor — **J.S. BACH**
(1er mouvement / 1st movement)

Patrick Zikry, piano
Élève de /Student of Christiane Claude
Frédéric Issid, piano

Trio, Hob. XV: 26 — **F. J. HAYDN**
(1er mouvement / 1st movement)

Uliana Drugova, violon / violin
Andrea Stewart, violoncelle / cello
Kathleen Matatya, piano
Bella Pugachevsky, répétiteur / coach

Entrée libre ***Free Admission***

McGill

Clara Lichtenstein Recital Hall
Faculty of Music, McGill University
555 Sherbrooke Street West
Room C209
Telephone 398-5145

Salle de récital Clara Lichtenstein
Faculté de musique, Université McGill
555, rue Sherbrooke Ouest
Salle C209
Téléphone 398-5145

Le samedi 22 mai 1999
à 15 h 00

Saturday, May 22, 1999
3:00 p.m

Le Conservatoire de musique de McGill

The McGill Conservatory of Music

Ensembles de musique de chambre
Chamber Music Ensembles

"Polly Oliver" — trad.; arr. **S.M. NELSON**
"Train to Truro" — arr. **S.M. NELSON**

The "Three of a Kind Trio "
Paul Brana , violon / violin
Isaac Chalk , violon / violin
Mary Chalk , violoncelle, cello
Mhairi Thomson-Tessier, répétitrice / coach

Sonate, opus 120, n° 1 (extrait) / — **J. BRAHMS**
Sonata, Opus 120, No. 1 (excerpt)
Allegro appassionato

Henry Chan, clarinette / clarinet
Vincent Cheung, piano

Presto — **JOSEPH HAYDN** (1732-1809)

Trio en do / — **LUDWIG VAN BEETHOVEN** (1770-1827)
Trio in C

Thea Agape Lim, flûte / flute
Shi Yu Yang, flûte / flute
Henry Chan, clarinette / clarinet
Mark Pihowich, répétiteur / coach

Entrée libre — ***Free Admission***

Le dimanche 30 mai 1999

Salle de concert Pollack
14h30

CONSERVATOIRE DE MUSIQUE McGILL

Sunday, May 30, 1999

Pollack Concert Hall
2:30 p.m.

McGILL CONSERVATORY OF MUSIC

CONCERT SUZUKI

SUZUKI CONCERT

Professeurs de violon/ Violin Professors
Alfred Garson, Andrea Goulet,
Jean Grimard, Lydie Krivosik, Claude Leboeuf

Professeurs de flûte traversière/ Flute Professors
Catherine Audet, Claire Marchand
Nancy Pelletier, piano

Les flûtes traversières/ The Flutes

Suite en si mineur/ in B minor -Menuet -Polonaise -Sarabande -Rondeau -Badinerie	J.S. BACH
Sonate en ré mineur/ in D minor	M. BLAVET
Concerto en sol majeur/ in G major	A. VIVALDI
Scherzino	J. ANDERSON
Menuet de/ from "Orphée et Euridice"	Chr. W. GLUCK
Menuet 3	J.S. BACH
Berceuse/ Lullaby	F. SCHUBERT
L'abeille/ The Honeybee	CHANSON POPULAIRE
Vas le dire à tante Rhody/ Go Tell Aunt Rhody	FOLK SONG
Kagome, Kagome	CHANSON POPULAIRE
Marie avait un petit agneau/ Mary Had a Little Lamb	FOLK SONG

Les flûtes traversières et les violons/ The Flutes and the Violins

Menuet — J.S. BACH

Les violons/ The Violins

Gavotte en ré/ in D — J.S. BACH

Menuet en sol/ in G — L. van BEETHOVEN

Bourrée — G.F. HANDEL

Motion perpétuelle/ Perpetual Motion — SHINICHI SUZUKI

Ily a très, très longtemps/ Long, Long Ago — T.H. BAYLY

Chanson du vent/ Song Of the Wind — CHANSON POPULAIRE

Doucement à l'aviron/ Lightly Row — FOLK SONG

Ah, vous dirais-je, maman/ Twinkle, Twinkle, Little Star — SHINICHI SUZUKI

Variations 1, 2, 3, 4, thème

Les orchestres / The Orchestras

Orchestre no.2 / Orchestra no.2

Air de/ From "Water Music" — G.F. HANDEL

Orchestre no.1 / Orchestra no.1

Quatuor à cordes/ String Quartet opus 1 nc. 6 — J. HAYDN

Les violons séniors / The Senior Violins

Concerto pour deux violons en ré mineur, 1er mouvement/ — J.S. BACH

Concerto for Two Violins in D minor, 1st movement

Gavotte — J.S. BACH

McGill

Clara Lichtenstein Recital Hall
Faculty of Music, McGill University
555 Sherbrooke Street West
Room C209
Telephone 398-5145

Salle de récital Clara Lichtenstein
Faculté de musique, Université McGill
555, rue Sherbrooke Ouest
Salle C209
Téléphone 398-5145

Le lundi 31 mai 1999
à 16 h 00

Monday, May 31, 1999
4:00 p.m.

Johanne Couture

clavecin / harpsichord

élève de / student of Hank Knox

Opassi sparsi
La romanesque (pavane)

Albert de Rippe
(c. 1500 - c. 1551)

Allemande
Courante de Mars
Prélude
Fantaisie la mandiante

NICOLAS VALLET
(c. 1583 - c. 1642)

Prélude
Allemande
Courante

RENÉ MESANGEAU
(fin 16e s. /late 16th c. - 1638)

Tombeau de Mr Blanrocher
Gigue

FRANÇOIS DUFAULT
(avant / before 1604 - c. 1670)

pause - break

Prélude
Gaillarde
Volte

CHARLES BOCQUET
(c. 1570 - avant / before 1615)

Entrée
Angélique (courante)
Ballet des Princes
L'espagnole (courante)

ROBERT BALLARD
(c. 1515 - 1650)

Suite en fa dièse mineur / Suite in F sharp minor
- Prélude
- Entrée Le Sommeil de DuFault
- Courante la Non pareille
- Sarabande la Divine
- Gavotte la Dauphine
- Chaconne le Doge de Venise

JACQUES GALLOT
(né / b.? - c. 1690)

Entrée libre

Free Admission

McGill

Clara Lichtenstein Recital Hall
Faculty of Music, McGill University
555 Sherbrooke Street West
Room C209
Telephone 398-5145

Salle de récital Clara Lichtenstein
Faculté de musique, Université McGill
555, rue Sherbrooke Ouest
Salle C209
Téléphone 398-5145

Le lundi 31 mai 1999
à 20 h 00

Monday, May 31, 1999
8:00 p.m.

Le Conservatoire de musique de McGill

The McGill Conservatory of Music

Récital de piano
Piano Recital

élèves de / students of Zinaida Varosian

The Happy Farmer — **R. SCHUMANN**
Menuet en sol mineur / Minuet in G minor — **J.S. BACH**

Naiomi Ko

Menuet de la suite n° 2 en sol mineur / Minuet from Suite No. 2 in G minor — **BACH-POROCHKY**
Prélude en la mineur / Prelude in A minor — **S. MAYKAPAR**

Joanna Karen Kruszeski

French Child Song — **F. BEHR**
Menuet en sol mineur / Minuet in G minor — **W.A. MOZART**

Magdalena Fernandez

Sonatine en sol majeur / Sonatina in G major — **M. CLEMENTI**

Stefans Saykaly

Sonate en do majeur / Sonata in C major — **W.A. MOZART**
1er mouvement / 1st movement
The Little Shephard — **S. MAYKAPAR**

Dimitri Isichlis

Knecht Kuprecht — **R. SCHUMANN**
Invention n° 3 en ré mineur / Invention No. 3 in D minor — **J.S. BACH**

Wing Kei Lo

verso / over

Invention n° 15 en si mineur / Invention No. 15 in B minor — **J.S. BACH**

Sonate n° 7 en do majeur / Sonata No. 7 in C major — **W.A. MOZART**
1er mouvement / 1st movement

Melody Ko

Nocturne en fa mineur / Nocturne in F minor, Opus 55, No. 1 — **F. CHOPIN**

Prélude en sol mineur / Prelude in G minor, Opus 32, No. 2 — **S. RACHMANINOFF**

Dania Banna

Fantaisie-Impromptu en do dièse mineur / in C sharp minor, Opus 66 — **F. CHOPIN**

Chihang Kwok

Entrée libre ***Free Admission***

McGill

Clara Lichtenstein Recital Hall
Faculty of Music, McGill University
555 Sherbrooke Street West
Room C209
Telephone 398-5145

Salle de récital Clara Lichtenstein
Faculté de musique, Université McGill
555, rue Sherbrooke Ouest
Salle C209
Téléphone 398-5145

Le mardi 1er juin 1999
à 18 h 00
Le Conservatoire de musique de McGill

Tuesday, June 1,1999
6:00 p.m.
The McGill Conservatory of Music

Hyeri Cheong, piano

Student of / élève de Luba Zuk

Estudio de virtuosidad, Op.72, N0.2 Allegro brillante	Moritz Moszkowsky (1854-1925)
Prélude et fugue en si bemol majeur, CBT I Prelude and Fugue in B flat Major, WTC I	Johann Sebastian Bach (1685-1750)
Sonate en mi bemol majeur, Hob.XVI:52 Sonata in E flat Major, Hob.XVI:52 I: Allegro	Franz Josef Haydn (1756-1791)

- -

Romance sans paroles, No.1 Modéré	Darius Milhaud (1892-1974)
Deux Préludes / Two Preludes, Op.38 1: Andantino 2: Scherzando	Dimitri Kabalewski (1904-1987)
Arabesque no.1 en mi majeur / in E major	Claude Debussy (1862-1918)

- -

Sonate en do mi neur / in C Minor, Op.10, No.1 I. Allegro molto e con brio	Ludwig van Beethoven (1770-1827)
Étude en sol bemol majeur, Op.25, No.9 Etude in Gflat Major, Op.25, No.9	Frederic Chopin (1801-1849)
Valse en re bemol majeur, Op.64,No.1 Waltz in D flat Major, Op.64, No.1	Frederic Chopin

Éntre libre

Free Admission

McGill

Clara Lichtenstein Recital Hall
Faculty of Music, McGill University
555 Sherbrooke Street West
Room C209
Telephone 398-5145

Salle de récital Clara Lichtenstein
Faculté de musique, Université McGill
555, rue Sherbrooke Ouest
Salle C209
Téléphone 398-5145

Le mardi 1er juin 1999
à 19 h 00

Tuesday, June 1, 1999
7:00 p.m.

Amiko Dicks
piano

élève de / student of Luba Zuk

Étude en la mineur, opus 299, n° 34 /
Etude in A minor, Opus 299, No. 34

CARL CZERNY
(1791-1857)

Suite française en si mineur /
French Suite in B minor
Sarabande
Gigue

JOHANN SEBASTIAN BACH
(1685-1750)

Étude ne fa majeur, opus 299, n° 14 /
Etude in F major, Opus 299, No. 14

CARL CZERNY

Sonate en sol majeur, KV. 283 /
Sonata in G major, KV. 283
I Allegro

WOLFGANG AMADEUS MOZART
(1756-1791)

pause - break

Nocturne en fa mineur, opus 55, n° 1 /
Nocturne in F minor, Opus 55, No. 1

FRÉDÉRIC CHOPIN
(1810-1849)

Variations en la mineur, opus 40, n° 2 /
Variation in A minor, Opus 40, No. 2

DMITRI KABALEVSKY
(1904-1987)

Entrée libre

Free Admission

McGill

Clara Lichtenstein Recital Hall
Faculty of Music, McGill University
555 Sherbrooke Street West
Room C209
Telephone 398-5145

Salle de récital Clara Lichtenstein
Faculté de musique, Université McGill
555, rue Sherbrooke Ouest
Salle C209
Téléphone 398-5145

Le mardi 1er juin 1999
à 19 h 45

Tuesday, June 1, 1999
7:45 p.m.

Katia Khatchadourian
piano

élève de / student of Luba Zuk

Prélude et fugue en do mineur, *CBT I* /
Prelude and Fugue in C minor, *WTC I*
JOHANN SEBASTIAN BACH
(1685-1750)

Sonate en la mineur, KV 310 /
Sonata in A minor, KV 310
I Allegro maestoso
WOLFGANG AMADEUS MOZART
(1756-1791)

Étude en ré mineur, opus 740, n° 12
Étude in D minor, Opus 740, No. 12
Allegro
CARL CZERNY
(1791-1857)

pause - break

de / from *Les Préludes, Livre / Book II*
Bruyères
CLAUDE DEBUSSY
(1862-1918)

Impromptu en la bémol majeur, opus 90, n° 4
Impromptu in A flat major, Opus 90, No. 4
Allegretto - Cantabile - Allegretto
FRANZ SCHUBERT
(1797-1828)

Étude de virtuosité en sol mineur, opus 72, n° 2
Étude de virtuosité in G minor, Opus 72, No. 2
Allegro brillante
MORITZ MOSZKOWSKY
(1854-1925)

Entrée libre ***Free Admission***

McGill

Clara Lichtenstein Recital Hall
Faculty of Music, McGill University
555 Sherbrooke Street West
Room C209
Telephone 398-5145

Salle de récital Clara Lichtenstein
Faculté de musique, Université McGill
555, rue Sherbrooke Ouest
Salle C209
Téléphone 398-5145

Le mardi 1er juin 1999
à 20 h 30

Tuesday, June 1, 1999
8:30 p.m.

Matthew Cesari
piano

élève de / student of Luba Zuk

Passacaglia en sol mineur (de la suite n° VII, HWV 432) / Passacalgia in G minor (from Suite No. VII, HWV 432)	**GEORGE FRIDERIC HANDEL** (1685-1759)
Partita en do mineur, BWV 826 / Partita in C minor, BWV 826 Sinfonia: Grave - Andante - Allegro	**JOHANN SEBASTIAN BACH** (1685-1750)
Sonate en sol majeur, opus 14, n° 2 / Sonata in G major, Opus 14, No. 2 Allegro	**LUDWIG VAN BEETHOVEN** (1770-1827)
Étude en la mineur, opus 299, n° 34 / Etude in A minor, Opus 299, No. 34	**CARL CZERNY** (1791-1857)
entracte - intermission	
Lotus Land, Opus 47, No. 1	**CYRIL SCOTT** (1879-1970)
Étude en do mineur, opus 10, No. 12 / Etude in C minor, Opus 10, No. 12	**FRÉDÉRIC CHOPIN** (1810-1849)
Ballade en ré mineur, opus 10, n° 1 / Ballade in D minor, Opus 10, No. 1	**JOHANNES BRAHMS** (1833-1897)
Intermezzo en la mineur, opus 118, n° 1 / Intermezzo in A minor, Opus 118, No. 1	**JOHANNES BRAHMS**
Étude de sonorité, n° 2	**FRANÇOIS MOREL** (né en / b. 1926)

Entrée libre ***Free Admission***

McGill

McGill

Clara Lichtenstein Recital Hall
Faculty of Music, McGill University
555 Sherbrooke Street West
Room C209
Telephone 398-5145

Salle de récital Clara Lichtenstein
Faculté de musique, Université McGill
555, rue Sherbrooke Ouest
Salle C209
Téléphone 398-5145

Le mercredi 2 juin 1999
à 18 h 30

Wednesday, June 2, 1999
6:30 p.m.

Soo Myong
piano

élève de / student of Luba Zuk

Étude en do majeur, opus 299, n° 5
Etude in C major, Opus 299, No. 5
Molto allegro

CARL CZERNY
(1791-1857)

Invention en deux parties en si bémol majeur
Two-Part Invention in B flat major
Allegretto piacevole

JOHANN SEBASTIAN BACH
(1685-1750)

Sonate en do majeur, KV 545
Sonata in C major, KV 545
I Allegro

WOLFGANG AMADEUS MOZART
(1756-1791)

pause - break

de / from *Jugendalbum*, opus 68
Reiterstuck ("Le chevalier" / "The Horseman")

ROBERT SCHUMANN
(1810-1856)

Valse en si mineur, opus 69, n° 2
Valse in B minor, Opus 69, No. 2

FRÉDÉRIC CHOPIN
(1801-1849)

"Winter Solstice"
de / from *For Children, Vol. 1*

BÉLA BARTÓK
(1881-1945)

Entrée libre

Free Admission

McGill

Clara Lichtenstein Recital Hall
Faculty of Music, McGill University
555 Sherbrooke Street West
Room C209
Telephone 398-5145

Salle de récital Clara Lichtenstein
Faculté de musique, Université McGill
555, rue Sherbrooke Ouest
Salle C209
Téléphone 398-5145

Le mercredi 2 juin 1999
à 20 h 00

Wednesday, June 2, 1999
8:00 p.m.

Récital de piano / Piano Recital

élèves de / students of Luba Zuk

Caitlin Doherty
Bella Wu
Sendy Su

avec la participation de / with the participation of

Chun-Mei Chu

Sonate en ré mineur / Sonata in D minor — **DOMENICO SCARLATTI** (1685-1757)
Allegretto

Sonate en fa dièse mineur / Sonata in F sharp minor
Allegro giusto

Bella Wu

Invention en deux parties en la mineur / Two-Part Invention in A minor — **JOHANN SEBASTIAN BACH** (1685-1750)
Allegro giusto

Sonate en mi mineur, Hob. XVI: 13 / Sonata in E minor, Hob. XVI: 13 — **FRANZ JOSEF HAYDN** (1747-1822)
I Allegro

Prélude en ré bémol majeur, opus 28, n° 15 / Prelude in D flat major, Opus 28, No. 15 — **FRÉDÉRIC CHOPIN** (1810-1849)
Andante cantabile

Deux préludes de l'opus 38 / Two Preludes, from Opus 38 — **DMITRI KABALEVSKY** (1904-1987)
I Andantino
II Scherzando

Caitlin Doherty

verso / over

Préludes, opus 28 — **FRÉDÉRIC CHOPIN** (1810-1849)

III Vivace
IV Largo
VI Lento assai
X Allegro molto

Toccata — **ARAM KHATCHATURIAN** (1903-1978)

Allegro
Andante espressivo
Tempo primo

Sendy Su

Cloches à travers les feuilles — **CLAUDE DEBUSSY** (1862-1918)

Intermezzo en si bémol mineur, opus 117, n° 2
Intermezzo in B flat minor, Opus 117, No. 2 — **JOHANNES BRAHMS** (1833-1897)

Bella Wu

Six Pièces, opus 41 — **REINHOLD GLIÈRE** (1875-1956)

Prélude
Valse triste
Chanson
Basso ostinato
Air de ballet
Mazurka

Chun-Mei Chu
Bella Wu

Entrée libre ***Free Admission***

McGill

Clara Lichtenstein Recital Hall
Faculty of Music, McGill University
555 Sherbrooke Street West
Room C209
Telephone 398-5145

Salle de récital Clara Lichtenstein
Faculté de musique, Université McGill
555, rue Sherbrooke Ouest
Salle C209
Téléphone 398-5145

Le jeudi 3 juin 1999
à 19 h 00

Thursday, June 3, 1999
7:00 p.m

Le Conservatoire de musique de McGill présente un

The McGill Conservatory of Music presents a

Concert Gala

des gagnants du concours de concerto
of Winners of the Concerto Competition

Concerto en sol majeur / in G major, Opus 13, No. 2, mvnt. I — **F. SEITZ**

Alexandre Park-Olaechea, violon / violin (élève de / student of Luciné Balikian)
Luciné Balikian, accompagnatrice / accompanist
Mention honorable, niveau débutant / Honorable mention, Junior Level

Concerto en do majeur / in C major, Opus 44, mvnts. II, III — **I. BERKOVICH**

Tamara Sevunts, piano (élève de / student of Luciné Balikian)
Tina Kakabadzé, accompagnatrice / accompanist
Mention honorable, niveau débutant / Honorable mention, Junior Level

Concerto n° 1 en sol majeur / in G major, mvnts. I, II — **MOZART-ROKOS**

Ngan Giang Nguyen, violon / violin (élève de / student of Sylvie Allaire-Zakarian)
Ian Smith, accompagnateur / accompanist
Premier prix, niveau débutant / First Prize, Junior Level

Concertino en si mineur / in B minor, mvnt. III, Opus 35 — **O. RIEDING**

Yun Meng Yang, violon / violin (élève de / student of Sylvie Allaire-Zakarian)
Ian Smith, accompagnateur / accompanist
Deuxième prix, niveau débutant / Second Prize, Junior Level

Concerto, opus 44, mvnt. III — **I. BERKOVICH**

My Linh Ma, piano (élève de / student of Christiane Claude)
Frédéric Issid, accompagnateur / accompanist
Second Prize, Junior Level / Deuxième prix, niveau débutant

verso / over

Concerto en ré majeur / in D major, mvnt. I — **A. VIVALDI**

Timothy Dobby, guitare / guitar (élève de / student of Nick DiTomaso)
Viktorya Kasuto, accompagnatrice / accompanist
Mention honorable, niveau intermédiaire / Honorable mention, Intermediate Level

Concerto en sol majeur / in G major, mvnts. II, III — **A. VIVALDI**

Andrew Pyon, violon / violin (élève de / student of Sylvie Allaire-Zakarian)
Sang Yun Han, accompagnatrice / accompanist
Mention honorable, niveau intermédiaire / Honorable mention, Intermediate Level

Concerto n° 5 en fa mineur / in F minor, BWV 1056, mvnt. I — **J.S. BACH**

Evelyne Eugenie Arsenault Cooper, piano (élève de / student of Gregory Chaverdian)
Gregory Chaverdian, accompagnateur / accompanist
Deuxième prix, niveau intermédiaire / Second Prize, Intermediate Level

Concerto des jeunes en si mineur / "Youth" Concerto in B minor, mvnt. III — **D. KABALEVSKY**

Nicholas Hosek, piano (élève de / student of Carl Urquhart)
Michael Picton, accompagnateur / accompanist
Premier prix, niveau intermédiaire / First Prize, Intermediate Level

Concerto n° 14 en la majeur / in A major, mvnt. I — **W. A. MOZART**

Siddarth Suresh, piano (élève de / student of Carl Urquhart)
Michael Picton, accompagnateur / accompanist
Mention honorable, niveau avancé / Honorable mention, Advanced Level

Concerto en ré mineur / in D minor, BWV 1052, mvnt. I — **J. S. BACH**

Carmina Chan, piano (élève de / student of Tina Kakabadzé)
Gregory Chaverdian, accompagnateur / accompanist
Deuxième prix, niveau avancé / Second Prize, Advanced Level

Concerto n° 23 en la majeur / in A major, K. 488, mvnts. II, III — **W. A. MOZART**

Mai-Khanh Bui-Duy, piano (élève de / student of Marina Mdivani)
Julia Gavrilova, accompagnateur / accompanist
Premier prix, niveau avancé / First Prize, Advanced Level

Entrée libre ***Free Admission***

McGill

Clara Lichtenstein Recital Hall
Faculty of Music, McGill University
555 Sherbrooke Street West
Room C209
Telephone 398-5145

Salle de récital Clara Lichtenstein
Faculté de musique, Université McGill
555, rue Sherbrooke Ouest
Salle C209
Téléphone 398-5145

Le jeudi 10 juin 1999
à 20 h00

Thursday, June 10, 1999
8:00 p.m.

Amy Zanrosso, piano
Sebastian Helmer, violon / violin

élèves de / students of Dorothy Morton et / and Tom Williams

Préludes — **CLAUDE DEBUSSY** (1862-1918)
...La terrasse des audiences du clair de lune, Livre / Bk. II, No. VII
...Ce qu'a vu le vent d'Ouest, Livre / Bk. I, No. VII

Sonate, opus 26 / Sonata, Opus 26 — **LUDWIG VAN BEETHOVEN** (1770-1827)
Andante con Variazioni
Allegro molto
Marcia funebre (sulla morte d'un Eroe)
Allegro

Étude transcendentale / Transcendental Etude, No. 11 — **FRANZ LISZT** (1811-1886)
Harmonies du soir

Amy Zanrosso, piano

Entracte - Intermission

Duo pour violon et piano / Duo for violin and piano — **OSKAR MORAWETZ** (né en / b. 1917

Sonate en sol mineur / Sonata in G minor — **CLAUDE DEBUSSY** (1862-1918)
Allegro vivo
Intermède: Fantasque et léger
Finale: très animé

Sonatine / Sonatina — **BÉLA BARTÓK** (1881-1945)
Dudelsackpfeifer
Bärentanz
Finale

Introduction et tarantelle / Introduction and tarantella — **PABLO DE SARASATE** (1844-1908)

Sebastian Helmer, violon / violin

Paul Helmer, piano

Entrée libre ***Free Admission***

McGill

Clara Lichtenstein Recital Hall
Faculty of Music, McGill University
555 Sherbrooke Street West
Room C209
Telephone 398-5145

Salle de récital Clara Lichtenstein
Faculté de musique, Université McGill
555, rue Sherbrooke Ouest
Salle C209
Téléphone 398-5145

Le samedi 12 juin 1999
à 19 h 00

Saturday, June 12, 1999
7:00 p.m

Le Conservatoire de musique de McGill — *The McGill Conservatory of Music*

Récital de piano / Piano Recital

Élèves de / Students of Tom Davidson

Reflections of Love	LONGO
Concerto in E minor, Opus 11	CHOPIN
2. Romanze	

Giovanni Longo

Melody, Opus 68, No. 1	SCHUMANN
Prelude in C	BACH
Für Elise	BEETHOVEN

David Mazowski

My Robot	ALFRED
Horse Sense	ALFRED
Join the Fun	ALFRED
Waltz Time	ALFRED

Jacob Peterson

Innocence, Opus 100, No. 5	BURGMULLER
The Little Shepherd, Opus 28, No. 6	MAYKAPAR
Soldier's March	SCHUMANN

Rosaline Tsang

French Lullaby	ALFRED
The Planets	ALFRED
The Magic Man	ALFRED

Neill Davidson
élève de / student of Jolán Kovács-Mazza

Ballet Dancers	CONCONE
Gigue à l'Angloise	TELEMANN
Bagatelle	DIABELLI
Intermezzo	VOLKMANN

Jennifer Gonzalez

Prelude in C minor, *WTC II*, No. 6	BACH

Regina Yu

Study, Opus 299, No. 3	CZERNY
Short Prelude in C	BACH
Three in Blue	SOUTHAM

Eric Gonzalez

verso / over

Reverie, Opus 15, No. 7	SCHUMANN
Nocturne, Opus 9, No. 2	CHOPIN

Rouben Ishayek

Fun in the School Yard	LOESCHORN
Trumpet Call	PURCELL
Bagatelle	DIABELLI
Two Friends	LIAKHOVITSKAYA

Alexander Davidson
élève de / student of Jolán Kovács-Mazza

Study, Opus 299, No. 21	CZERNY
Prelude in D minor, *WTC II*, No. 6	BACH
Waltz in C sharp minor, Opus 64, No. 2	CHOPIN

Danny Su

Slow Waltz, Opus 39, No. 23	KABALEVSKY
Ballade, Opus 100, No. 15	BURGMULLER
Minuet in G	BACH
Sonatina, Opus 36, No. 1, 1st mvmt.	CLEMENTI
Clowns, Opus 39, No. 20	KABALEVSKY

Arne Peterson

Study, Opus 299, No. 1	CZERNY
Etude in A minor, Opus 27	KABALESVSKY
Prelude in F major	BACH
Sonatina, Opus 55, No. 3, 1st mvmt.	KUHLAU
Reaper's Song, Opus 68, No. 18	SCHUMANN

Shih-Jen Jou

Etude in A flat major, Opus 25, No. 1	CHOPIN

Jane MacAulay

Study, Opus 299, No. 1	CZERNY
Sinfonia in E minor	BACH
Sonata, Opus 49, No. 2, 1st mvmt.	BEETHOVEN

Yuk Yu Yam

Sonata, Opus 27, No. 1, 1st and 2nd mvmt.	BEETHOVEN

Erica Goldstein

Study, Opus 299, No. 1	CZERNY
Toccatina	FLEMING
Prelude in C minor, BWV 999	BACH
Moments Musicaux, Opus 94, No. 6	SCHUBERT

Juliana Mahood

Prelude in D minor, *WTC I*, No. 6	BACH
Nocturne, Opus 9, No. 1	CHOPIN

Damon Stoddard

Variations sérieuses (excerpts)	MENDELSSOHN
Etude in G flat major, Opus 25, No. 9	CHOPIN

Norman Roberton

Entrée libre ***Free Admission***

McGill

Clara Lichtenstein Recital Hall
Faculty of Music, McGill University
555 Sherbrooke Street West
Room C209
Telephone 398-5145

Salle de récital Clara Lichtenstein
Faculté de musique, Université McGill
555, rue Sherbrooke Ouest
Salle C209
Téléphone 398-5145

Le dimanche 13 juin 1999
à 13 h 00

Sunday, June 13, 1999
1:00 p.m

Le Conservatoire de musique de McGill présente un

The McGill Conservatory of Music presents a

Récital de piano de la Méthode Suzuki
Suzuki Piano Recital

Classe de / Class of Geneviève Snider

Premier Livre / Book 1:

Luca Martellini

Twinkle, Twinkle, Little Star Variations — *Shinichi Suzuki*

Chanel Rullier

The Honeybee — *Folk Song*
Cuckoo — *Folk Song*

Veronica Poplawski

Lightly Row — *Folk Song*

Annie Wang

French Children's Song — *Folk Song*

Victor Tran

Mary Had a Little Lamb — *Folk Song*

Jonathan Tran

Go Tell Aunt Rhody — *Folk Song*
Au Clair de la Lune — *J.B. Lully*

Deuxième Livre / Book 2:

Christina Mottley

Écossaise — *J.N. Hummel*

A Short Story — *H. Lichner*

Minuet 1, from the "Klavier Suite in G minor" — *J.S. Bach*

The Happy Farmer, from the "Album for the Young", Op 68, No. 10 — *R. Schumann*

Entrée libre ***Free Admission***

Violin Recital de violon

McGill Conservatory of Music / Conservatoire de musique de McGill

class de / class of Jean Grimard

Sunday, June 13th, 1999
dimanche 13 juin, 1999

Accompagnatrices/Accompanists: Genevieve Snyder #2 -12, 15, 17, 18, 20
Dawn Bontemps #13, 14, 19

1. MY FOOLISH HEART, Victor Young	Nick Di Tomasso, guitar Jean Grimard, viola
2. TWINKLE, TWINKLE LITTLE STAR Variation 1	Chelsea Alexander Marianne Di Tomasso
3. DOUCEMENT À L'AVIRON	Jean-Christophe Azzopardi Jade Baumans-Boisvert
4. O COME LITTLE CHILDREN	Alice Janda (and family)
5. MOUVEMENT PERPETUEL	Lizhan Benoit-Côté Clara Trouvé Jean-Luc Wyman-Grimard
6. ALLEGRETTO ANDANTINO	Anoosh Ansari Naomi Niederhoffer
7. MINUET 1, J. S. Bach	Myriam Baronet-Bellegarde Matthew Binder Arik Parnass
8. LONG LONG AGO AND VARIATIONS	Tadzeo Horner-Chbib
9. BOURREE, G. F. Handel	Jonathan Niederhoffer
10. GAVOTTE, J. B. Lully	Cristina Clemente
11. MINUET IN G , L. Van Beethoven	Mattia Bonato-DeAngelis Gino Clemente
12. HUMORESQUE, A. Dvorak	Emile Janda

13. GAVOTTE in D, J. S. Bach	Marc Bontemps
14. CONCERTO no.2, 3rd Movement, F. Seitz	Murielle Bontemps
15. CONCERTO no.5, 1st Movement, F. Seitz	Isaac Chalk
16. GAVOTTE, J. S. Bach	Lillian Mottley
17. GIGUE from SONATA in D MINOR, F. M. Veracini	Kathryn Janick
18. SONATE EN SOL MAJEUR, B. Marcello movements 1 et 2	Elyse Champagne
19. GAVOTTE, J-Ph. Rameau	Jean-Cristophe Bontemps
20. CONCERTO FOR TWO VIOLINS, J.S. Bach 1st movement	Yann Bonato-DeAngelis Ahou Moazam

McGill

Clara Lichtenstein Recital Hall
Faculty of Music, McGill University
555 Sherbrooke Street West
Room C209
Telephone 398-5145

Salle de récital Clara Lichtenstein
Faculté de musique, Université McGill
555, rue Sherbrooke Ouest
Salle C209
Téléphone 398-5145

Le jeudi 17 juin 1999
à 18 h 30

Thursday, June 17, 1999
6:30 p.m

Le Conservatoire de musique de McGill

The McGill Conservatory of Music

Récital de piano et de violon / Piano and Violin Recital

Élèves de / Students of Jolán Kovács-Mazza

Seconds — ALFRED
Nicholas Chadjiioannou, piano

Ami Comme Toi — ALFRED
Naïla Salem, piano

Brother John — ALFRED
Marcos Ardila, piano

Indians — ALFRED
Stephen Mosel, piano

Thème de / Theme from "Twinkle, Twinkle Little Star" — SUZUKI
Kerry MacKinnon, violon / violin

Love Somebody — ALFRED
Holly MacKinnon, piano

My Robot — ALFRED
Noah Coltin, piano

A Sea Song — FLETCHER
A-Hunting We Will Go
Perry Chadjiioannou, piano

Long, Long Ago — SUZUKI
Yuki Evoy, violon / violin

The Chinese Doll — V. REBIKOFF
Catherine Parcha, piano

May Song — SUZUKI
Allegro
Felix Edward Walpole, violon / violin

verso / over

Allemande — **J. Boismortier**

Geneviève Philie, violon / violon
Andrée Deveault, piano

Fandango — **Alfred**

Noémi Sigouin, piano

Bourrée — **G.F. Handel**

Bernardson Louis-Jean, violin

Thème et Variations "Ah Vous dirais je maman" — **W.A. Mozart**

Élodie Favier Bouchard, piano

Concerto en si mineur / B minor — **O. Rieding**
(1er mouvement / 1st Movement)

Hallie Coltin, violon / violin

The Farewell — **Burgmüller**

Susan Corbett, piano

The Little Norwegian — **Gurlitt**

Emese Tökés, piiano

Song of Twilight — **Y. Nakada**

Léane Labrèche-Dor, piano

My Funny Valentine — **Chet Baker**

Orian Labrèche, saxophone alto / alto saxophone
Léane Labrèche-Dor, piano

Sonatine n° 5 / Sonatina No. 5 — **W.A. Mozart**
(1er mouvement / 1st Movement)

Yaël Wolf, piano

Sonatine, opus 20, n° 1 / Sonatina Opus 20, No. 1 — **F. Khulau**
(1er mouvement / 1st Movement)

Daniel Klein, piano

Habitant Sketches — **V. Archer**

Marjolaine Mahood, piano

Sonatine en do mineur / Sonatina in C minor — **L. Van Beethoven**
Adagio

Sam Magdi, mandoline / mandolin

Concerto en ré mineur pour deux violons / in D minor for two violins — **J.S. Bach**

Marjolaine Mahood, violon / violin
Jolán Kovács-Mazza, violon / violin

Russian Fantasia No. 2 — **Portnoff**

Marjolaine Mahood, violon / violin

Entrée libre ***Free Admission***

McGill

Clara Lichtenstein Recital Hall
Faculty of Music, McGill University
555 Sherbrooke Street West
Room C209
Telephone 398-5145

Salle de récital Clara Lichtenstein
Faculté de musique, Université McGill
555, rue Sherbrooke Ouest
Salle C209
Téléphone 398-5145

Le mardi 22 juin 1999
à 20 h 00

Tuesday, June 22, 1999
8:00 p.m

Le Conservatoire de musique de McGill

The McGill Conservatory of Music

Ensembles de jazz
Jazz Ensembles

Adam Over, coordonnateur / coordinator

Blue Train	J. COLTRANE
So What	M. DAVIS
Four	M. DAVIS
Weaver of Dreams	V. YOUNG / J. ELLIOT
There is no Greater Love	I. JONES / M. SYMES

Combo #3

Michel Clement, saxophone alto / alto saxophone
Thomas Lebeau, saxophone ténor / tenor saxophone
Paul Lamontagne, guitare / guitar
Richard Yanofsky, piano
Larry Sckolnick, batterie / drums
Adam Over, basse / bass

ADAM OVER, DIRECTEUR / DIRECTOR

The Procrastinator	LEE MORGAN
Mopti	DON CHERRY
Miles Ahead	GIL EVANS
Mantecca	DIZZIE GILLESPIE
Southend Stomp	B. MAHAR

Combo #2

Patricia Dupuis, trompette / trumpet
Vincent Stephen-Ong, saxophone alto / alto saxophone
Andrew Skowronski, saxophone ténor / tenor saxophone
Benjamin Shemie, guitare / guitar
Stéphane Vaucher, piano
Mark Evin, batterie / drums
Ariel Harrod, basse / bass

JENNIFER BELL, DIRECTRICE / DIRECTOR

verso / over

Moose the Mooche	C. PARKER
Traffic Jammin'	B. MAHAR
Mood Indigo	D. ELLINGTON
Dial "B" for Beauty / Our Delight	T. DAMERON (ARR. R. GREIG)
Clockwise	G. BENSON

Combo #1

François Riffaud, saxophones ténor et soprano / soprano and tenor sax
Andrew Skowronski, saxophone ténor / tenor saxophone
Michael Glazerman, saxophone baryton / baritone saxophone
Andrew Kirk, trombone
Guy Brouillette, guitare / guitar
Vincent Stephen-Ong, piano
Alain Debbané, batterie / drums
Bill Mahar, basse / bass

BILL MAHAR, DIRECTEUR / DIRECTOR

Entrée libre ***Free Admission***

McGill

Clara Lichtenstein Recital Hall
Faculty of Music, McGill University
555 Sherbrooke Street West
Room C209
Telephone 398-5145

Salle de récital Clara Lichtenstein
Faculté de musique, Université McGill
555, rue Sherbrooke Ouest
Salle C209
Téléphone 398-5145

Le mercredi 23 juin 1999
à 20 h 00

Wednesday, June 23, 1999
8:00 p.m

Le Conservatoire de musique de McGill

The McGill Conservatory of Music

Ensembles de jazz
Jazz Ensembles

Adam Over, coordonnateur / coordinator

Jordu	**D. JORDAN**
Tune Up	**M. DAVIS**
The Nearness of You	**N. WASHINGTON / H. CARMICHAEL**
You and the Night and the Music	**H. DIETZ / A. SCHWARTZ**
Mood Indigo	**D. ELLINGTON**

Combo #5

Michel Clement, saxophone alto / alto saxophone
Jean LeFrançois, guitare / guitar
Lynn Jewell, piano
Ellie Dorfman, batterie / drums
Adam Over, basse / bass

ADAM OVER, DIRECTEUR / DIRECTOR

The Preacher	**H. SILVER**
Antabus	**D. GORDON**
Like Someone in Love	**J. BURKE / J. VAN HEUSEN**
Yardbird Suite	**C. PARKER**

Combo #4

Sabrina Tropper, saxophone alto / alto saxophone
Greg Huish, saxophone ténor / tenor saxophone
Eugene Negrii, saxophone ténor / tenor saxophone
Mathieu Van Vliet, trombone
Dantel Coffin, guitare / guitar
Huguette Myre, piano
Ellie Dorfman, batterie / drums
Adam Over, basse / bass

NICK DITOMASO, DIRECTEUR / DIRECTOR

Entrée libre ***Free Admission***

McGILL UNIVERSITY MUSIC LIBRARY

8233